RAM

RAM TRUCKS
1500/2500/3500

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Si vous êtes le premier propriétaire inscrit de votre véhicule, vous pouvez obtenir un exemplaire gratuit du guide de l'automobiliste, des guides des systèmes de navigation et de Media Center ou du livret de garantie en appelant au 1 800 387-1143 (Canada) ou en communiquant avec votre concessionnaire.

L'utilisation sécuritaire du véhicule est la principale responsabilité du conducteur. La distraction au volant peut provoquer la perte de maîtrise du véhicule et entraîner une collision et des blessures.
Chrysler Group LLC recommande vivement au conducteur de faire preuve d'extrême prudence en utilisant un appareil ou une fonction qui pourrait détourner son attention de la route. L'utilisation de dispositifs électriques tels que les téléphones cellulaires, les ordinateurs, les radios portatifs, le système de navigation du véhicule ou d'autres appareils par le conducteur pendant la conduite est dangereuse et peut provoquer une grave collision. Écrire et envoyer des télémessages en conduisant est également dangereux et ne devrait se faire que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Si une situation ou une activité vous empêche de vous concentrer entièrement sur la conduite, rangez-vous en bordure de la route de façon sécuritaire et immobilisez le véhicule. Certains États et provinces interdisent l'usage de téléphones cellulaires ou l'envoi de télémessages en conduisant. Il en va de la responsabilité du conducteur de se conformer à toutes les réglementations municipales en vigueur.

IMPORTANT : Ce guide d'utilisateur a été créé pour vous aider à vous familiariser avec les caractéristiques importantes de votre véhicule. Ce DVD contient votre guide de l'automobiliste, les guides des systèmes de navigation et de Media Center, les livrets de garantie, la garantie sur les pneus, ainsi que l'assistance routière (pour les nouveaux véhicules achetés au Canada) en version électronique. Nous espérons qu'il vous sera utile. © 2011 Chrysler Group LLC.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION/BIENVENUE

BIENVENUE DE CHRYSLER GROUP LLC . . . 2

APERÇU DES COMMANDES

HABITACLE DU CONDUCTEUR 4
GROUPE D'INSTRUMENTS 6

DÉMARRAGE

TÉLÉCOMMANDE 8
DÉMARRAGE À DISTANCE 9
ALARME ANTIVOL 10
CEINTURE DE SÉCURITÉ 10
SYSTÈME DE RETENUE COMPLÉMENTAIRE – SACS GONFLABLES 11
ENSEMBLES DE RETENUE D'ENFANT 12
SIÈGES AVANT 16
SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS 18
VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT 19
COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE/ PÉDALES AJUSTABLES 20

CONDUITE DU VÉHICULE

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR 21
LEVIER DES FEUX DE DIRECTION/ESSUIE-GLACE/LAVE-GLACE/FEUX DE ROUTE 21
COMMUTATEUR DES PHARES 22
LEVIER DU RÉGULATEUR DE VITESSE 23
FONCTIONNEMENT DU SÉLECTEUR ÉLECTRONIQUE DE VITESSE 25
COMMANDES MANUELLES DE TEMPÉRATURE 26
COMMANDE DE RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE (ATC) 27
AIDE AU RECUL PARKSENSE[MD] 28
CAMÉRA D'AIDE AU RECUL PARKVIEW[MD] . .28
SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS – MODÈLES 2500 SEULEMENT .29
LUNETTE ARRIÈRE COULISSANTE À COMMANDE ÉLECTRIQUE 30
TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE . .30
TREMBLEMENT DÛ AU VENT 31

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

CHAÎNE STÉRÉO DU VÉHICULE 32
MEDIA CENTER 130 (CODE DE VENTE RES) .34
MEDIA CENTER 130 AVEC RADIO SATELLITE (CODES DE VENTE RES ET RSC) 36
MEDIA CENTER 430/430N (CODES DE VENTE RBZ ET RHB) 39
MEDIA CENTER 730N (CODE DE VENTE RHR) . . 49
LIEN DE RADIO SATELLITE SIRIUS/ITINÉRAIRE .59
COMMANDES AUDIO AU VOLANT 63
COMMANDE IPOD[MD]/USB/MP3 63
UCONNECT[MC] 64
SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE UCONNECT[MC] 67
DIFFUSION EN FLUX AUDIO BLUETOOTH[MD] .70
VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES[MC]) . .70
CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE .72
FONCTIONS PROGRAMMABLES 73
OUVRE-PORTE DE GARAGE UNIVERSEL (HOMELINK[MD]) 75
CONVERTISSEUR CONTINU-ALTERNATIF . .77
PRISES DE COURANT 78

CAPACITÉS HORS ROUTE

CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES .80

COMMODITÉS

HAYON À DÉPOSE FACILE 82
RAMBOX[MD] 83
CHARGE EMBARQUÉE ER REMORQUAGE . .87
MODE « TOW/HAUL » (REMORQUAGE ET TRANSPORT) 89
MODULE DE FREINAGE INTÉGRÉ POUR REMORQUE 90
REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.) 91

DIESEL

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR 93
PROCÉDURES D'ALLUMAGE DE MOTEUR DIESEL 93
FREIN SUR ÉCHAPPEMENT DE MOTEUR DIESEL (FREIN MOTEUR) 95
FONCTION D'ACCÉLÉRATION DU RÉGIME RALENTI (TRANSMISSION AUTOMATIQUE SEULEMENT) 96
FILTRE À CARBURANT/SÉPARATEUR D'EAU .96
RÉGÉNÉRATION DE L'ÉCHAPPEMENT 98
TABLEAU DE REFROIDISSEMENT (RÉGIME RALENTI) 99

EN CAS D'URGENCE

AIDE AU REMORQUAGE 24 HEURES 100
TÉMOINS DU GROUPE D'INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD 100
EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR . . 105
MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU 106
DÉMARRAGE D'APPOINT 119
CROCHETS DE REMORQUAGE D'URGENCE 121
NEUTRALISATION DU LEVIER DE VITESSES 122
REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE 124
POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ . . 125
ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT 126

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

OUVERTURE DU CAPOT 127
COMPARTIMENT MOTEUR 128
LIQUIDES ET CONTENANCES 132
TABLEAU D'ENTRETIEN 138
FUSIBLES 144
PRESSION DES PNEUS 148
ENTRETIEN DES ROUES ET DE LEUR FINITION 149
AMPOULES – EXTÉRIEURES 149

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE CHRYSLER GROUP LLC 150
SERVICE À LA CLIENTÈLE DE CHRYSLER CANADA INC. 150
AIDE POUR LES MALENTENDANTS 150
COMMANDE DE PUBLICATIONS 150
SIGNALEMENT DES ANOMALIES RELATIVES À LA SÉCURITÉ DANS LES 50 ÉTATS AMÉRICAINS ET À WASHINGTON D.C. . . . 151

ACCESSOIRES MOPAR

ACCESSOIRES AUTHENTIQUES DISTRIBUÉS PAR MOPAR[MD] 153

INDEX 154

FOIRE AUX QUESTIONS (COMMENT?)

QUESTIONS FRÉQUENTES 157

INTRODUCTION/BIENVENUE

BIENVENUE DE CHRYSLER GROUP LLC

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau véhicule Chrysler Group LLC. Soyez assuré qu'il allie l'exécution de précision, le style distinctif et la qualité supérieure, dans la plus pure tradition de nos véhicules.

Votre nouveau véhicule Chrysler Group LLC comporte des caractéristiques pour améliorer le contrôle du conducteur dans certaines conditions de conduite. Ces caractéristiques sont offertes pour aider le conducteur et elles ne doivent jamais servir de remplacement pour une conduite attentive. Elles ne peuvent jamais remplacer le conducteur. Conduisez toujours prudemment.

Votre nouveau véhicule est muni de nombreuses caractéristiques de confort et de commodité pour tous les occupants du véhicule. Certaines caractéristiques ne doivent pas être utilisées lorsque vous conduisez, car elles pourraient vous distraire ou détourner votre attention de la route. N'envoyez jamais de télémessages en conduisant ni détournez votre attention de la route plus que momentanément.

Le présent guide décrit et illustre le fonctionnement des caractéristiques et des équipements de série ou en option de ce véhicule. Ce guide peut également inclure une description des caractéristiques et des équipements qui ne sont plus disponibles ou qui n'ont pas été commandés pour ce véhicule. Veuillez ne pas tenir compte des passages consacrés à des fonctions et à des dispositifs qui ne sont plus offerts dans le véhicule. Chrysler Group LLC se réserve le droit de modifier le design et les caractéristiques techniques, ainsi que d'apporter des ajouts ou des modifications à ses produits sans s'imposer l'obligation de mettre en vigueur pareils changements dans des véhicules précédemment construits.

Le guide d'utilisateur a été préparé pour vous aider à vous familiariser rapidement avec les fonctions importantes de votre véhicule. Il contient presque tout ce dont vous aurez besoin pour utiliser le véhicule et en assurer l'entretien, y compris des renseignements sur les services d'urgence.

Le DVD comprend un logiciel contenant des renseignements détaillés rédigés à l'intention de l'automobiliste qui peuvent être affichés sur un ordinateur personnel ou un ordinateur MAC. Le DVD multimédia comprend également des vidéos qui peuvent être lus sur un lecteur DVD standard (y compris les radios à écran tactile Media Center). Des renseignements fonctionnels supplémentaires relatifs au DVD se trouvent à l'endos de la pochette du DVD.

Pour obtenir tous les renseignements destinés à l'automobiliste, consultez le DVD inclus dans la trousse du propriétaire fournie à l'achat de votre nouveau véhicule. Pour votre convenance, l'information contenue sur le DVD peut être également imprimée et sauvegardée pour être consultée ultérieurement.

Chrysler Group LLC met tout en œuvre pour protéger l'environnement et les ressources naturelles. En passant du papier au format électronique pour la plupart des renseignements concernant le véhicule, nous contribuons à diminuer la demande de produits à base de bois et à réduire la pression exercée sur l'environnement.

Véhicules vendus au Canada

Pour tous les véhicules vendus au Canada, le nom Chrysler Group LLC doit être trouvé, supprimé et remplacé par le nom Chrysler Canada Inc.

MISE EN GARDE!

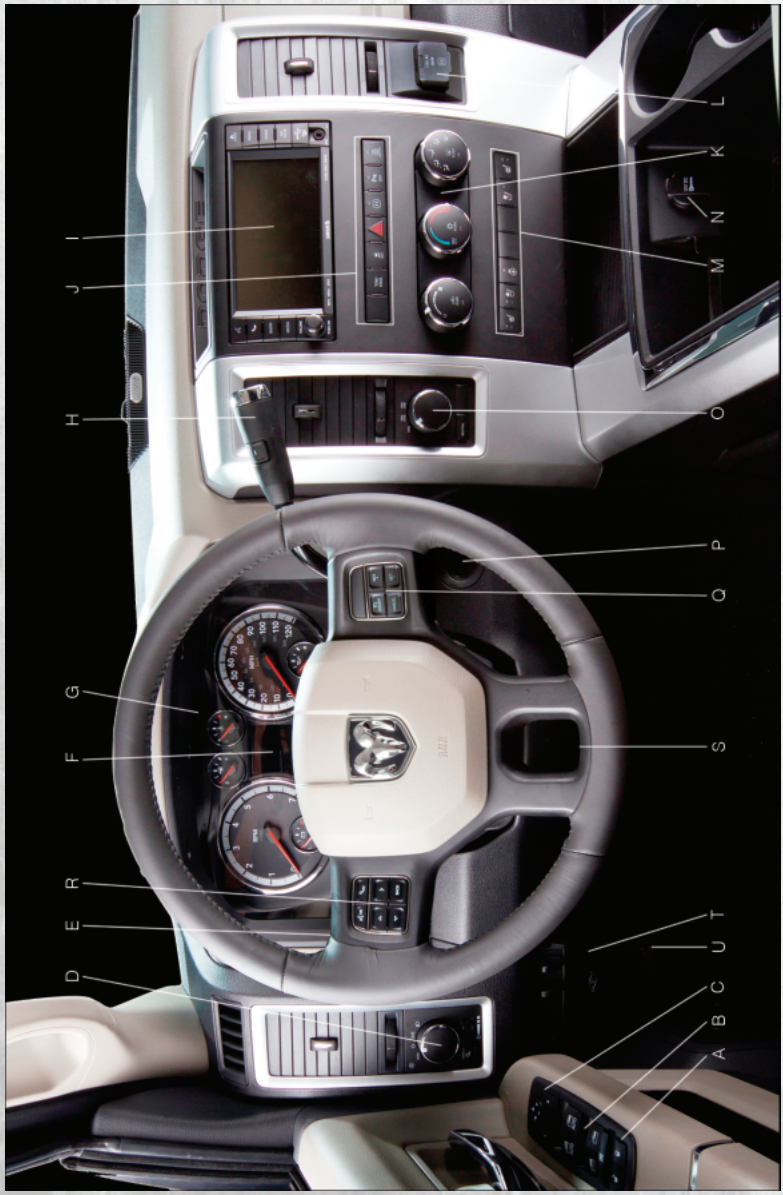
- Si les pédales ne peuvent pas se déplacer sans obstruction, vous risquez de perdre la maîtrise du véhicule et d'augmenter les risques de graves blessures.
- Assurez-vous toujours qu'aucun objet ne peut tomber dans l'espace pour les jambes du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement. Les objets peuvent se coincer sous la pédale de frein et la pédale d'accélérateur, entraînant la perte de maîtrise du véhicule.
- Une installation ou un montage inadéquat des tapis peut nuire au fonctionnement de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur, entraînant la perte de maîtrise du véhicule.
- N'utilisez jamais la position « P » à la place du frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.
- Pour de plus amples détails, consultez le guide de l'automobiliste sur le DVD.

UTILISATION DE DISPOSITIFS DE DEUXIÈME MONTE (SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES)

L'utilisation de dispositifs de deuxième monte, tels que les téléphones cellulaires, les lecteurs MP3, les systèmes de localisation GPS ou les chargeurs peuvent nuire au rendement des fonctions sans fil dans le véhicule, notamment la portée du système d'accès et de démarrage sans clé Enter-N-Go et du système de démarrage à distance. Si vous éprouvez des difficultés avec certaines fonctions sans fil, débranchez vos dispositifs de deuxième monte et observez si le problème est résolu. Si le problème persiste, consultez un concessionnaire autorisé.

CHRYSLER, DODGE, JEEP, CAMION RAM, ATF+4, MOPAR et Uconnect sont des marques déposées de Chrysler Group LLC.
©2011 CHRYSLER GROUP LLC

APERÇU DES COMMANDES



HABITACLE DU CONDUCTEUR

A. Verrouillage électrique des portes
B. Glaces à commande électrique
C. Rétroviseurs à commande électrique
D. Commutateur de phares p. 22
E. Levier des clignotants/essuie-glaces/liquide lave-glace/phares de route (derrière le volant) p. 21
F. Affichage du centre d'information électronique (EVIC) p. 72
G. Groupe d'instruments p. 6
H. Levier de vitesses de la transmission
I. Système audio (radio à écran tactile illustrée) p. 32

J. PANNEAU DE COMMANDE
- Frein d'échappement diesel p. 95
- Remorquage-charge lourde p. 89
- Système électronique d'antidérapage (ESC) p. 100
- Interrupteur du signal de détresse
- Convertisseur continu-alternatif p. 77
- Aide au stationnement p. 28
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus (charge légère) p. 29

K. Commandes de chauffage-climatisation p. 27
L. Prise du convertisseur continu-alternatif p. 77

M. PANNEAU DE COMMANDE
- Sièges chauffants p. 18
- Sièges ventilés p. 18
- Volant de direction chauffant p. 19

N. Prise de courant p. 78
O. Commutateur de position de la boîte de transfert p. 80
P. Commutateur d'allumage
Q. Régulateur de vitesse p. 23
R. Commandes du centre d'information électronique (EVIC) p. 72
S. Commande d'ouverture du capot (sous le volant, à la base du tableau de bord) p. 127
T. Module de freinage intégré pour remorque p. 90
U. Levier de frein de stationnement

APERÇU DES COMMANDES



GROUPE D'INSTRUMENTS

Voyants

– Témoin de bas niveau de carburant

– Témoin du circuit de charge**

– Témoin de pression d'huile**

– Témoin du système de freins antiblocages**

- Témoin de sac gonflable**

– Témoin de la commande électronique du papillon

– Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

– Témoin de température du moteur

– Témoin de température de la transmission

– Témoin de rappel des ceintures de sécurité

BRAKE – Témoin BRAKE (circuit de freinage)**

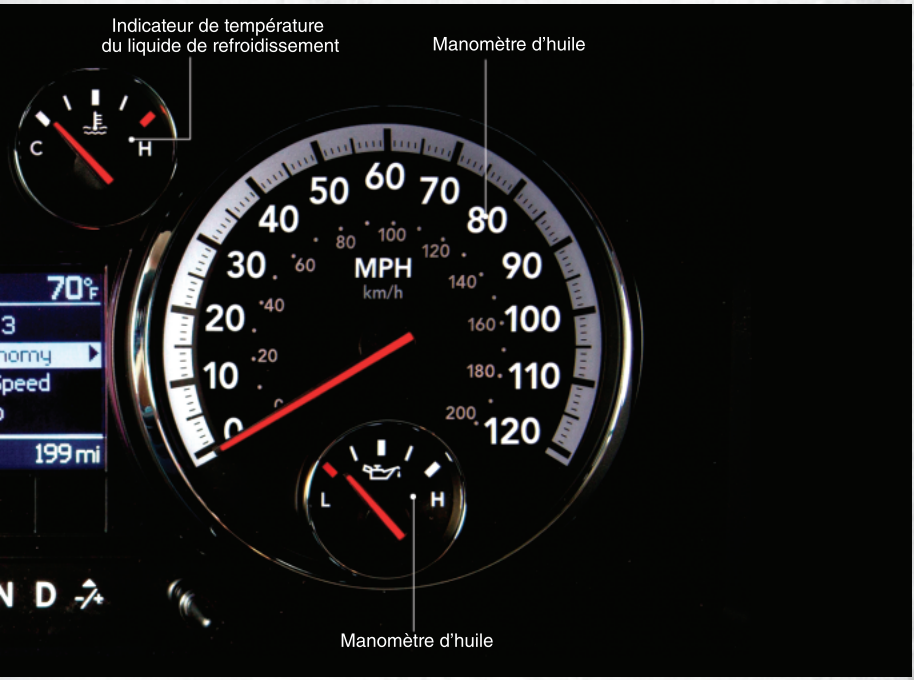
– Témoin d'anomalie**

– Témoin d'activation ou d'anomalie du système de commande de stabilité électronique**

SVC 4WD – Témoin d'entretien du système à 4 roues motrices

(Consultez la page 100 pour de plus amples renseignements).

APERÇU DES COMMANDES



Témoins

- – Témoins des clignotants
- – Témoin des feux de route
- – Témoin des phares antibrouillard avant
- TOW/HAUL – Témoin de l'alarme antivol*
- TOW/HAUL – Témoin REMORQUE/LOURDE CHARGE
- 4 LOW - Témoin de Mode BAS du système 4 roues motrices
- 4WD - Témoin de Mode 4 roues motrices et 4 roues motrices verrouillées
- 4WD AUTO - Témoin de 4 roues motrices automatiques
- – Témoin de mise hors fonction du système de commande de stabilité électronique
- - Témoin d'allumage de la lampe de Cargaison
- - Témoin de Frein sur échappement (moteur diesel seulement)
- – Témoin de porte ouverte
- – Témoin de réglage du régulateur de vitesse électronique
- - Témoin de bouchon de remplissage détaché

Messages du compteur kilométrique

ECO – Témoin de basse consommation hors fonction
ECO-ON – Témoin de basse consommation en fonction
LoW tirE – Basse pression de pneu

ESCOFF - Système électronique d'antidérapage désactivé
gASCAP - bouchon de réservoir de carburant desserré
* Selon l'équipement

noFUSE* – Fusible défectueux

CHAngE OIL* – Vidange d'huile moteur

Eau dans le carburant – (moteur diesel seulement)
Attendre avant de démarrer – (moteur diesel seulement)
HOTOIL - Huile moteur trop chaude

**Vérification de l'ampoule du témoin avec contact établi

DÉMARRAGE

TÉLÉCOMMANDE



Verrouillage et déverrouillage des portes

- Appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE une fois pour verrouiller toutes les portes. Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE pour ouvrir la porte du conducteur seulement, et appuyez deux fois en moins de cinq secondes pour déverrouiller toutes les portes.
- Toutes les portes peuvent être programmées pour se déverrouiller à la première pression du bouton de DÉVERROUILLAGE. Veuillez consulter la section sur les Caractéristiques programmables du présent guide.

Alarme d'urgence

- Appuyez sur le bouton PANIC (alarme d'urgence) une fois pour activer l'alarme d'urgence.
- Attendez approximativement trois secondes et appuyez sur le bouton une seconde fois pour désactiver l'alarme d'urgence.

Clé d'urgence

- Si la batterie dans le véhicule ou la télécommande porte-clés devait être morte, une clé d'urgence située dans la télécommande porte-clés peut être utilisée pour verrouiller ou déverrouiller les portes. Pour retirer la clé d'urgence, coulissez le bouton en haut de la télécommande porte-clés à l'aide de votre pouce puis tirez latéralement la clé hors avec votre autre main.

AVERTISSEMENT!

- Si la batterie de votre véhicule est faible ou déchargée, la télécommande se verrouille dans le commutateur d'allumage.
- Ne tentez pas de retirer la télécommande lorsqu'elle se trouve dans cet état, car vous risquez d'endommager la télécommande ou le module d'allumage. Ne retirez la clé d'urgence que pour verrouiller et déverrouiller les portes.

(Suite)

AVERTISSEMENT! ***(Suite)***

- Laissez la télécommande dans le commutateur d'allumage et effectuez l'une des étapes suivantes :
  - Effectuez un démarrage d'appoint.
  - Chargez la batterie.
  - Communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir de l'aide sur la méthode à utiliser pour retirer manuellement la télécommande.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au levier de vitesse. Ne laissez pas le porte-clés dans le véhicule ou dans le contact. Un enfant pourrait démarrer le véhicule, faire fonctionner les glaces électriques ou d'autres commandes, ou même déplacer le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'accumulation de chaleur à l'intérieur peut causer des blessures graves, voire mortelles.

DÉMARRAGE À DISTANCE

- Appuyez sur le bouton de DÉMARRAGE À DISTANCE (x2) deux fois dans les cinq secondes. Appuyez sur le bouton de DÉMARRAGE À DISTANCE une troisième fois pour arrêter le moteur.
- Pour permettre le préchauffage adéquat du moteur (moteur diesel seulement), en fonction de la température du moteur, il peut y avoir un délai pouvant atteindre 30 secondes avant le démarrage du moteur.
- Pour conduire le véhicule, appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE, insérez la télécommande porte-clés et tournez à la position ON/RUN (marche).
- Avec le démarrage à distance, le moteur fonctionnera seulement 15 minutes (pause) à moins que la télécommande porte-clés soit placée à la position ON/RUN (marche).
- Le véhicule doit être démarré avec la télécommande porte-clés après deux pauses consécutives.

DÉMARRAGE

MISE EN GARDE!

- Ne pas démarrer ni faire tourner un moteur dans un garage fermé ou un endroit confiné. Le gaz d'échappement contient de l'oxyde de carbone (CO) qui est inodore et incolore. L'oxyde de carbone est toxique et peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas d'inhalation.
- Garder les télécommandes porte-clés loin des enfants. Vous et d'autres personnes pourriez subir des blessures graves ou mortelles par l'actionnement du système de démarrage à distance, des glaces, des serrures de porte ou d'autres commandes.

ALARME ANTIVOL

Pour activer l'alarme

- Appuyez une fois sur le bouton de VERROUILLAGE du porte-clés ou sur le commutateur de verrouillage électrique des portes pendant que la porte est ouverte.

Pour désactiver l'alarme

- Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE et tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche).

CEINTURE DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.
- Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie ventrale de la ceinture, tirez vers légèrement sur le baudrier. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.
- Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties diagonale et sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.
- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas adéquatement. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

- Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ceintures de sécurité qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).
- Les ceintures de sécurité des sièges avant peuvent être munies de tendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture en cas de collision.
- Un tendeur ou un sac gonflable déployé doit être remplacé immédiatement.

MISE EN GARDE!

Au moment d'un accident, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

SYSTÈME DE RETENUE COMPLÉMENTAIRE – SACS GONFLABLES

- Ce véhicule est équipé de sacs gonflables avant évolués pour le conducteur et le passager avant, lesquels servent de complément aux ceintures de sécurité. Les sacs gonflables avant évolués ne se déploient pas dans tous les types de collision.
- Les sacs gonflables avant évolués sont conçus pour offrir une protection supplémentaire en agissant comme complément aux ceintures de sécurité lors de certaines collisions frontales, selon la gravité et le type de collision. Les sacs gonflables avant évolués ne sont pas conçus pour réduire les risques de blessures en cas de capotage ou de collision arrière ou latérale.
- Ce véhicule peut être équipé de rideaux gonflables latéraux destinés à protéger le conducteur et les passagers avant et arrière assis près des glaces.
- Ce véhicule peut être équipé de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges pour assurer une protection améliorée à l'occupant lors d'une collision latérale.
- Si le témoin de sac gonflable ne s'allume pas pendant le démarrage, s'il reste allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier immédiatement le système par un concessionnaire autorisé.
- Consultez le guide de l'automobiliste sur le DVD pour obtenir de plus amples renseignements concernant le système de retenue complémentaire.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité même si le véhicule est muni de sacs gonflables.
- Une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables avant évolués peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.
- Les rideaux gonflables latéraux et les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges ont besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la porte ou la glace. Tenez-vous droit, au centre du siège.
- Une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement du rideau gonflable latéral et du sac gonflable latéral monté dans le siège peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
- Ne conduisez pas votre véhicule après le déploiement des sacs gonflables. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.
- Après une collision, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès d'un concessionnaire autorisé.

ENSEMBLES DE RETENUE D'ENFANT

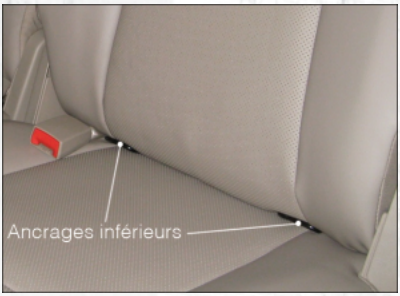
- Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un ensemble de retenue. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur la banquette arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.
- En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un ensemble de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH

- Les sièges des passagers de deuxième rangée de votre véhicule sont munis d'un système d'ancrages inférieurs pour siège d'enfant LATCH. Les systèmes d'ancrages inférieurs pour siège d'enfant sont installés aux places d'extrémité arrière.
- Les places munies du système LATCH comprennent des barres d'ancrage inférieures, situées derrière le coussin du siège, et des ancrages de courroie d'attache, situés derrière le dossier de siège.

Pose des ancrages inférieurs :

- Les ancrages inférieurs du siège arrière sont des barres rondes qui se trouvent à l'arrière du coussin de siège à la jonction du dossier. Les ancrages inférieurs du siège arrière peuvent être facilement identifiés par le symbole , situé sur le dossier directement au-dessus des ancrages, et ne sont visibles que si vous vous penchez sur le siège arrière pour installer l'ensemble de retenue d'enfant.



- Desserrez les dispositifs de réglage du siège d'enfant sur les courroies inférieures et sur la courroie d'attache pour pouvoir fixer plus facilement les crochets ou les connecteurs aux ancrages du véhicule.
- Attachez ensuite les crochets ou les connecteurs inférieurs au-dessus de la housse de siège.

- Serrez ensuite les courroies en poussant l'ensemble de retenue d'enfant vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.

Pose de la courroie d'attache supérieure (au moyen des ancrages inférieurs ou de la ceinture de sécurité du véhicule) – cabine simple – siège avant :

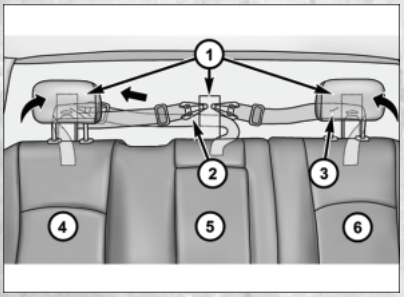
- Placez l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège et ajustez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, jusqu'à l'ancrage situé directement derrière le siège.



- Soulevez le couvercle (selon l'équipement), puis fixez le crochet sur l'ouverture carrée de la tôle.
- Installez l'ensemble de retenue d'enfant et éliminez tout jeu de la courroie d'attache conformément aux directives du fabricant.

Pose de la courroie d'attache supérieure (au moyen des ancrages inférieurs ou de la ceinture de sécurité du véhicule) – modèles Quad Cab^{MD} et Crew Cab – sièges arrière :

- Vous pouvez trouver des courroies d'attache entre la lunette et le siège arrière, en soulevant les appuie-tête. La courroie d'attache pourrait être retenue par une bande élastique. Il est beaucoup plus facile d'atteindre la courroie d'attache en soulevant le coussin du siège à la position élevée. Retirez la bande élastique avant d'utiliser la courroie.
- Placez un ensemble de retenue d'enfant sur chaque place latérale arrière et ajustez la courroie d'attache de telle façon qu'elle atteigne, en passant sous l'appuie-tête, l'ancrage situé directement derrière le siège, ainsi que l'ancrage situé directement derrière le siège central arrière.
- Passez chaque courroie d'attache sous l'appuie-tête, puis dans la boucle formée par la sangle derrière le siège d'enfant.
- Acheminez chaque courroie d'attache vers l'ancrage derrière le siège central et fixez les crochets à la boucle d'ancrage.
- Placez un ensemble de retenue d'enfant sur le siège central arrière et ajustez la courroie d'attache de telle façon qu'elle atteigne, en passant sous l'appuie-tête, l'ancrage situé directement derrière le siège, ainsi que l'ancrage situé directement derrière le siège de droite.
- Installez l'ensemble de retenue d'enfant et éliminez le jeu de la courroie d'attache conformément aux directives du fabricant.



1. Boucles d'ancrage
2. Mousqueton
3. Courroie d'attache
4. Siège d'enfant arrière du côté passager
5. Siège d'enfant arrière à la place centrale
6. Siège d'enfant arrière du côté conducteur

Installation d'un ensemble de retenue d'enfant au moyen des ceintures de sécurité du véhicule

- Pour installer un ensemble de retenue d'enfant, tirez suffisamment la sangle hors de l'enrouleur de façon à l'acheminer à travers l'ensemble de retenue et pouvoir insérer la languette dans la boucle.
- Tirez ensuite complètement la sangle hors de l'enrouleur, puis relâchez-la pour qu'elle s'y enroule de nouveau. Pour bien resserrer la ceinture autour de l'ensemble de retenue d'enfant, tirez pour éliminer le mou de la partie sous-abdominale. Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage; vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.
- Acheminez le plus directement possible la courroie d'attache entre le point d'ancrage et l'ensemble de retenue d'enfant, préférablement entre les montants de l'appuie-tête, sous l'appuie-tête.

- Fixez le crochet de la courroie d'attache de l'ensemble de retenue d'enfant à l'ancrage d'attache et éliminez le jeu de la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.

MISE EN GARDE!

- En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant et les autres occupants risqueraient de subir des blessures graves, voire mortelles. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un ensemble de retenue convenant à sa taille.
- L'installation incorrecte d'un ensemble de retenue de bébé ou d'enfant au système d'ancrage d'attache de siège d'enfant peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.
- Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que les ancrages situés directement derrière le siège d'enfant afin d'assujettir la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.
- Les sièges d'enfant orientés vers l'arrière ne doivent jamais être installés sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable de passager avant. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

SIÈGES AVANT

Sièges à commande électrique



- Le commutateur de siège contrôle les mouvements avant/arrière et haut/bas.
- La commande arrière permet de régler l'angle d'inclinaison du dossier. Poussez la commande vers l'avant ou vers l'arrière pour incliner le siège.

Ajustement lombaire électrique

- Le bouton de commande du soutien lombaire se trouve sur le côté extérieur du siège du conducteur. Le soutien lombaire peut être augmenté en pressant le devant du bouton et diminué en pressant l'arrière du bouton.

Sièges à mémoire



- La fonction de mémorisation de la position du siège vous permet de sauvegarder la position du siège du conducteur (sauf la position du support lombaire), la position du rétroviseur extérieur du côté conducteur, la position des pédales de frein et d'accélérateur, le réglage de température de la commande automatique de température et les réglages des stations de radio préprogrammées. Les commandes du siège à mémoire du conducteur se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège du conducteur.
- Pour ajuster les profils de mémoire, appuyer sur le bouton RÉGLAGE puis appuyer sur le bouton 1 ou 2 dans les 5 secondes suivantes.
- Pour programmer une position en mémoire dans la télécommande, mettez le commutateur d'allumage à la position ANTIVOL-VERROUILLÉ, puis retirez la télécommande. Appuyez brièvement sur le bouton VERROUILLAGE de la télécommande à être programmée dans les cinq secondes après avoir enfoncé le bouton 1 ou 2.

- Appuyez sur le bouton 1 ou 2 pour activer la position sauvegardée ou appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE sur la télécommande porte-clés programmée.
- Référez-vous au manuel du propriétaire sur le DVD pour de plus amples renseignements.

Sièges à réglage manuel



Pour avancer ou reculer le siège

- Levez la barre de réglage située à l'avant du siège près du plancher et relâchez-la à la position désirée, puis relâchez la poignée pour verrouiller le siège.

Levier d'inclinaison

- Soulevez le levier d'inclinaison situé sur le côté extérieur du siège, appuyez-vous au dossier et relâchez à la position désirée.

AVERTISSEMENT!

Ne glissez aucun objet sous un siège à commande électrique et ne gênez pas son déplacement.Cela pourrait endommager ses commandes. Un obstacle situé sur la course du siège peut réduire son déplacement.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée correctement et vous pourriez subir de graves blessures, voire mortelles. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.
- Le levier d'inclinaison permet de faire basculer le dossier des sièges inclinables à réglage manuel. Ne vous tenez pas face au siège lorsque vous actionner le levier. Le dossier pourrait basculer vers l'avant et vous blesser. L'inclinaison du dossier vous permet d'accéder au bac de rangement situé derrière le siège. Pour éviter de vous blesser, placez votre main sur le dossier lorsque vous actionnez le levier puis mettez le dossier dans la position désirée.
- Ne conduisez pas avec un siège incliné vers l'arrière de façon que le baudrier de la ceinture ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez le levier de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS



Sièges avant chauffés

- Les commandes de chauffage des sièges avant sont intégrées au tableau de bord central, sous les commandes de climatisation.
- Appuyez une fois sur le commutateur pour choisir le réglage de température la plus élevée. Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour sélectionner le réglage de basse température. Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour éteindre le chauffage.
- Si vous sélectionnez le réglage de niveau élevé, le système passe automatiquement au réglage de niveau bas après environ 60 minutes. Le réglage de niveau bas s'éteint automatiquement après environ 45 minutes.

Sièges ventilés avant

- Le coussin et le dossier de siège sont munis de petits ventilateurs qui récupèrent l'air circulant dans l'habitacle et le renvoient dans le couvercle du siège par des trous d'aération afin de rafraîchir le conducteur et le passager avant lorsque la température ambiante est plus élevée.
- Les commandes de la ventilation des sièges sont situées sur le bloc de commandes central du tableau de bord, en dessous des commandes de chauffage-climatisation. Les ventilateurs fonctionnent à deux vitesses : ÉLEVÉE et BASSE. Appuyez sur le commutateur une fois pour choisir la vitesse haute. Appuyez sur le commutateur une seconde fois pour choisir la vitesse basse. Appuyez sur le commutateur une troisième fois pour mettre les ventilateurs hors fonction.

Sièges chauffants arrière



- Les commutateurs de la seconde rangée de sièges chauffants sont situés sur l'arrière de la console centrale.
- Appuyez une fois sur le commutateur pour choisir le réglage de température la plus élevée. Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour sélectionner le réglage de basse température. Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour éteindre le chauffage.

- Si vous sélectionnez le réglage de niveau élevé, le système passe automatiquement au réglage de niveau bas après environ 60 minutes. Le réglage de niveau bas s'éteint automatiquement après environ 45 minutes.

MISE EN GARDE!

- Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'un traumatisme à la mœlle épinière, d'une consommation de médicament ou d'alcool, d'un épuisement ou d'un autre problème physique doivent être particulièrement prudentes quand elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.
- Ne placez sur le siège aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin). Vous risquez de faire surchauffer les éléments du siège. S'asseoir dans un siège surchauffé peut causer de sérieuses brûlures à cause de la température élevée de la surface du siège.

VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT



- Le volant contient un élément chauffant qui chauffe le volant à une température déterminée.
- L'interrupteur de chauffage du volant est situé sur le panneau d'instruments central au-dessous des commandes de climatisation.
- Appuyez sur l'interrupteur une fois pour activer le chauffage du volant. Appuyez sur l'interrupteur une deuxième fois pour désactiver le chauffage du volant.
- Une fois le chauffage du volant activé, il fonctionnera pendant environ 58 à 70 min avant de s'éteindre automatiquement. Il se peut que le système de chauffage du volant se mettre hors fonction si le volant est déjà chaud.

DÉMARRAGE

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE/PÉDALES AJUSTABLES



Colonne de direction inclinable

- Le levier d'inclinaison est situé sur la colonne de direction, au-dessous du levier des clignotants.
- Tirer le levier vers l'avant et déplacer le volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position désirée.
- Relâchez le levier pour verrouiller le volant en place.

Pédales réglables

- Appuyez vers l'avant sur le commutateur situé sur le côté gauche de la colonne de direction pour éloigner les pédales de frein et d'accélérateur du conducteur, et appuyez vers l'arrière sur le commutateur pour les rapprocher du conducteur.

NOTA : Il n'est pas possible de régler les pédales lorsque le véhicule recule ou lorsque le régulateur de vitesse électronique est en fonction.

AVERTISSEMENT!

Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et n'entraver pas leur déplacement sous peine d'endommager les commandes des pédales. Tout objet placé dans la course des pédales pourrait limiter le déplacement de cette dernière.

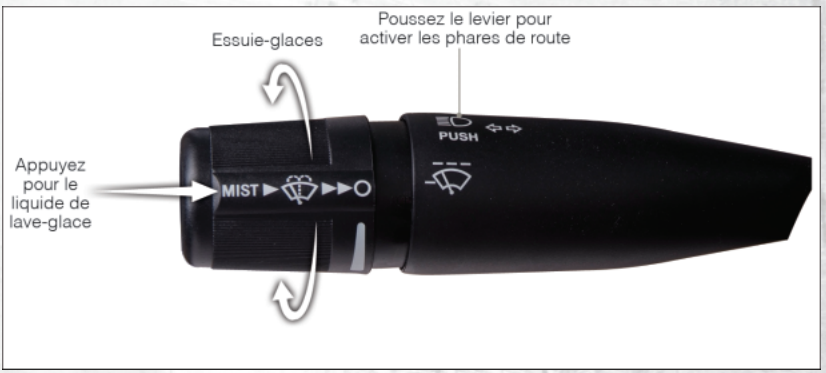
MISE EN GARDE!

- Il est dangereux d'incliner la colonne de direction pendant que le véhicule est en marche. Si la colonne de direction n'est pas stable, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne réglez la colonne de direction que lorsque le véhicule est immobilisé. Veillez également à ce que la colonne de direction soit bien bloquée avant de prendre la route.
- Ne réglez jamais les pédales pendant la conduite. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et avoir un accident. Ne procédez au réglage des pédales que lorsque le véhicule est en position de stationnement.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

- Une longue période de rodage n'est pas nécessaire pour le moteur et la transmission (la transmission et l'axe) de votre véhicule.
- Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).
- Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à plein gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.
- L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise l'économie d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Pour connaître les indices de viscosité et de qualité de l'huile, consultez la section « Entretien de votre véhicule ». N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE NI D'HUILE MINÉRALE PURE.
- Il arrive souvent qu'un moteur neuf consomme une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

LEVIER DES FEUX DE DIRECTION/ESSUIE-GLACE/LAVE-GLACE/ FEUX DE ROUTE



Aide au changement de voie et clignotants de direction

- Appuyez une fois sur le levier vers le haut ou vers le bas et le clignotant (gauche ou droit) clignotera trois fois avant de s'éteindre automatiquement.

Essuie-glaces

Balayage intermittent, fonctionnement basse et haute vitesse

- Tournez l'extrémité du levier au premier cran pour un des cinq réglages intermittents, au deuxième cran pour le fonctionnement des essuie-glaces à basse vitesse et au troisième cran pour le fonctionnement à haute vitesse.

Fonctionnement du lave-glace

- Appuyez sur l'extrémité du levier vers l'intérieur au deuxième cran de réglage maintenez cette position aussi longtemps que la pulvérisation est désirée.

Essuyage antibruine

- Lorsqu'un seul balayage est nécessaire pour éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser, appuyez brièvement sur le bouton de lave-glace, situé à l'extrémité du levier multifonction vers l'intérieur jusqu'au premier cran. Les essuie-glaces effectueront un balayage unique et s'arrêteront automatiquement.

Phares à décharge à haute intensité

- Poussez sur le levier pour activer les feux de route.
- Un symbole de feu de route s'allumera dans l'ensemble d'instruments pour indiquer que les feux de route sont allumés.

NOTA : Pour conduire en toute sécurité, fermez les feux de route lorsqu'il y a de la circulation en sens inverse pour éviter les éblouissements et pour faire preuve de courtoisie envers les autres automobilistes.

COMMUTATEUR DES PHARES



Phares / feux de stationnement / phares automatiques

- Tournez le commutateur des phares, situé sur le tableau de bord à la gauche du volant, au premier cran pour allumer les feux de position et au deuxième cran pour allumer les phares .
- Pour allumer les phares antibrouillard, appuyez sur le commutateur des phares une fois lorsque les feux de position ou les feux de croisement sont allumés.

- Tournez le commutateur des phares à la position « AUTO » (automatique) pour obtenir un fonctionnement automatique des phares.
- Lorsque le réglage est à AUTO, le système allume ou éteint automatiquement les phares selon le niveau d'éclairage ambiant.

Rhéostat du tableau de bord

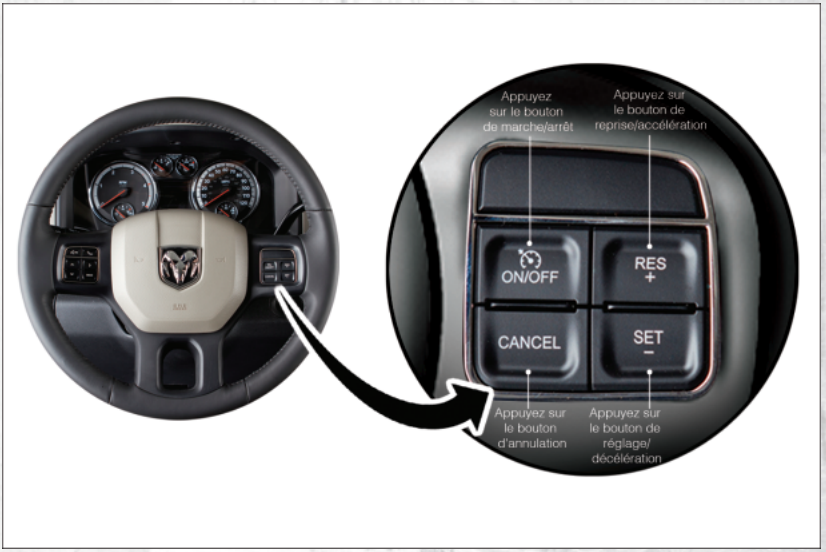
- Tournez le rhéostat d'intensité lumineuse à la position d'extrême gauche pour atténuer entièrement l'éclairage du tableau de bord et empêcher l'éclairage intérieur de s'allumer lors de l'ouverture d'une porte.
- Tournez la commande du rhéostat vers la droite pour augmenter la luminosité du tableau de bord lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

- Tournez la commande de rhéostat vers la droite jusqu'au cran suivant pour augmenter la luminosité du compteur kilométrique et des commandes radio lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés. Consultez votre manuel de l'utilisateur du système Media Center ou de la radio sur le DVD pour les directives concernant l'atténuation de l'éclairage de l'affichage.
- Tournez la commande de rhéostat vers la droite jusqu'à la dernière position de réglage pour allumer l'éclairage d'intérieur.

Éclairage de l'espace de chargement

- L'éclairage de la caisse est stratégiquement placé de façon à éclairer la zone de la caisse du camion. Un symbole d'éclairage de la caisse s'allume dans l'ensemble d'instruments pour indiquer que l'éclairage est allumé.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre l'éclairage de la caisse.

LEVIER DU RÉGULATEUR DE VITESSE



- Les commutateurs du régulateur de vitesse sont situés sur le volant.

Régulateur de vitesse ON/OFF (marche-arrêt)

- Pousser le bouton ON/OFF (marche-arrêt) pour activer le régulateur de vitesse.
- Le pictogramme de régulateur de vitesse s'affichera au tableau de bord pour indiquer que le régulateur de vitesse est en fonction.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) une deuxième fois pour mettre le système hors fonction.

CONDUITE DU VÉHICULE

Réglage

- Le régulateur de vitesse étant enclenché, poussez et relâchez le commutateur RÉGLAGE pour programmer la vitesse désirée.

Accélération/décélération

- Maintenir le commutateur de REPRISE-ACCÉLÉRATION enfoncé pour accélérer ou maintenir le commutateur de DÉCÉLÉRATION enfoncé pour décélérer le véhicule; relâcher le commutateur pour sauvegarder la nouvelle vitesse.
- Une fois une vitesse réglée, appuyer sur le commutateur REPRISE-ACCÉLÉRATION ou sur le commutateur DÉCÉLÉRATION une fois augmentera ou diminuera la vitesse d'environ 2 km/h (1 mi/h).

Rétablir

- Pour rétablir la vitesse programmée précédemment, appuyer sur le commutateur REPRISE-ACCÉLÉRATION et relâchez-le.

Annuler

- Appuyez sur le commutateur ANNULATION ou serrez les freins pour annuler la vitesse programmée et maintenir la vitesse de réglage mémorisée.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) pour désactiver le système et effacer la vitesse de réglage mémorisée.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur de vitesse électronique lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur de vitesse éteint si vous ne l'utilisez pas.
- L'utilisation du régulateur de vitesse électronique peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule. Un accident pourrait s'ensuivre. N'utilisez pas le régulateur de vitesse électronique si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

FONCTIONNEMENT DU SÉLECTEUR ÉLECTRONIQUE DE VITESSE



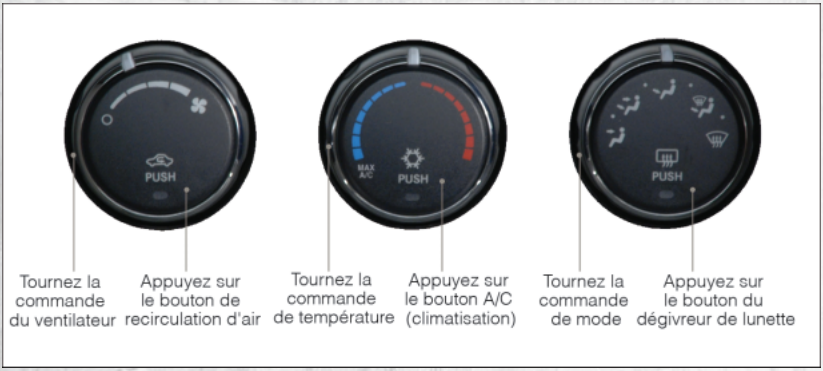
- Le sélecteur électronique de vitesse vous permet de limiter le rapport le plus haut disponible et il peut être activé dans toutes les conditions de conduite. Lors de la traction d'une remorque ou en conduite hors route, l'utilisation de la commande du sélecteur électronique de vitesse vous aidera à optimiser le rendement du moteur et le frein moteur.



- Déplacez le levier sélecteur vers la gauche (-) ou vers la droite (+), ou basculez le commutateur situé sur la colonne de direction vers le bas (-) ou vers le haut (+) pour sélectionner le rapport supérieur souhaité.
- Pour une décélération maximale (freinage moteur), déplacez le levier sélecteur de la console vers la gauche (-) et maintenez-le dans cette position, ou basculez le commutateur situé sur le levier sélecteur de la colonne de direction vers le bas (-) et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule passera automatiquement au rapport sécuritaire le plus bas pour un freinage moteur optimal.

- Pour désactiver le sélecteur électronique de vitesse, maintenez enfoncé le levier sélecteur de la console vers la droite (+), ou maintenez enfoncé le commutateur du levier sélecteur de la colonne de direction vers le haut (+) jusqu'à ce que « D » s'affiche au compteur kilométrique.
- Vous pouvez passer du mode de sélection électronique des rapports et du mode de marche avant (D) à n'importe quelle vitesse.
- Pour de plus amples détails, consultez le guide de l'automobiliste sur le DVD.

COMMANDES MANUELLES DE TEMPÉRATURE



Recirculation de l'air /Climatisation maximale (Max A/C)

- Tournez la commande de réglage de la température à la position de climatisation maximale pour allumer automatiquement le climatiseur et la recirculation.
- Pour désembuer les glaces, désactivez la recirculation de l'air.
- La recirculation n'est pas permise en modes dégivrage, plancher, dégivrage/plancher (mixage).

Rétroviseurs chauffants

- Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction s'active lorsque vous mettez en marche le dégivreur de la lunette.

COMMANDE DE RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE (ATC)



- Tournez la commande de mode et la commande du ventilateur à la position AUTO.
- Choisissez la température désirée en appuyant les boutons d'augmentation ou de diminution de la température pour le conducteur ou le passager.
- Le système maintiendra la température de réglage automatiquement.

Climatisation

- Si le bouton du climatiseur est enfoncé en mode AUTO, le témoin clignotera trois fois pour indiquer que l'air de la cabine est automatiquement contrôlé.

Bouton de température SYNC

- Poussez le bouton SYNC une fois pour contrôler la température pour le conducteur et le passager simultanément. Appuyez sur le bouton SYNC une seconde fois pour contrôler les températures individuellement.

Recirculation de l'air

- Utilisez la recirculation pour le fonctionnement MAXIMAL de la climatisation.
- Pour désembuer les glaces, désactivez la recirculation de l'air.
- Si le bouton de recirculation est enfoncé en mode AUTO, le témoin peut clignoter trois fois pour indiquer que l'air de la cabine est automatiquement contrôlé.

Rétroviseurs chauffants

- Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction s'active lorsque vous mettez en marche le dégivreur de la lunette.

CONDUITE DU VÉHICULE

AIDE AU RECUL PARKSENSE[MD]

- Si un objet est détecté derrière le pare-chocs arrière pendant que le véhicule est marche arrière, un avertissement s'affichera dans l'ensemble d'instruments et une tonalité, qui change de vitesse selon la distance de l'objet du pare-chocs, sonnera.

Entretien du système d'aide au recul ParkSense[MD]

- Lorsque le système d'aide au recul ParkSense[MD] est défectueux, le groupe d'instruments émet un seul avertissement sonore par cycle d'allumage, puis il affiche le message « CLEAN PARK ASSIST SENSORS » (système d'aide au recul obstrué) ou « SERVICE PARK ASSIST SYSTEM » (entretien du système d'aide au recul).
- Si le message « CLEAN PARK ASSIST SENSORS » (système d'aide au recul obstrué) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique après vous être assuré que le pare-chocs ou le bouclier arrière est propre et exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autres débris, consultez votre concessionnaire autorisé.
- Si le message « SERVICE PARK ASSIST SYSTEM » (entretien du système d'aide au recul) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique, consultez votre concessionnaire autorisé.

Activer et désactiver le système ParkSense[MD]

- Le système ParkSense[MD] peut être mis en fonction ou hors fonction en appuyant sur un commutateur qui se trouve dans le bloc de commandes du tableau de bord ou au moyen de la section des fonctions programmables par l'utilisateur du centre d'information électronique. Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur pour désactiver le système, le groupe d'instruments affiche le message « PARK ASSIST SYSTEM OFF » (système d'aide au recul désactivé) pendant environ cinq secondes.

CAMÉRA D'AIDE AU RECUL PARKVIEW[MD]

- Vous pouvez voir une image de l'arrière de votre véhicule sur l'écran quand le levier de vitesse est mis en position marche arrière. L'image de la caméra de recule ParkView[MD] sera affiché sur l'écran de l'auto-radio, situé sur le bloc central du tableau de bord.
- Si l'écran de la radio apparaît embué, nettoyez la lentille de la caméra situé sur le hayon.

MISE EN GARDE!

Le conducteur doit toujours être vigilant lorsqu'il fait marche arrière, même si la caméra d'aide au recul ParkView[MD] est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule; regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles, et vérifiez les angles morts. Vous devez rester vigilant pendant la manœuvre de recul. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS – MODÈLES 2500 SEULEMENT

Description du commutateur de gonflage pour charge légère

- Le système de surveillance de la pression des pneus de votre véhicule comporte deux réglages de pression de pneu différents en fonction de la charge du véhicule. Le commutateur de gonflage pour charge légère est situé sur le tableau de bord au-dessus des commandes de chauffage-climatisation.
- Les pressions de pneu « gonflage pour charge légère » et « gonflage pour charge maximale » recommandées pour votre véhicule en fonction de la charge du véhicule se trouvent sur l'étiquette de renseignements additionnels sur la pression des pneus apposée sur la face arrière de la porte du conducteur.
- Lorsque le véhicule se trouve en mode de réglage « gonflage pour charge légère », le commutateur de gonflage pour charge légère est activé. Lorsque le véhicule se trouve en mode de réglage « gonflage pour charge maximale », le témoin est éteint.

Gonflage pour charge légère (témoin allumé)

- Si les poids de passager et de chargement sont inférieurs à la pression de gonflage pour charge légère précisée sur l'étiquette de renseignements additionnels sur la pression des pneus, gonflez ou dégonflez les pneus à la pression de « gonflage pour charge légère » appropriée. Si le témoin n'est pas allumé, **le mode peut être modifié en appuyant une fois sur le commutateur.**
- Si le témoin du commutateur clignote **après avoir appuyé sur le bouton pour alterner entre les modes, cela indique que les conditions ne sont pas appropriées pour modifier le mode.** Le système ne permet pas de modifier le mode tant que la pression des pneus ne soit réglée en fonction des paramètres de pression de gonflage pour charge légère comme il est indiqué sur l'étiquette de renseignements additionnels sur la pression des pneus.
- **SI LE TÉMOIN SE MET À CLIGNOTER POUR INDIQUER UNE BASSE PRESSION, GONFLEZ LE PNEU CONCERNÉ À LA PRESSION DE GONFLAGE RECOMMANDÉE SUR L'ÉTIQUETTE DES PNEUS APPOSÉE SUR LA PORTE DU CONDUCTEUR. NOTA : APRÈS LE GONFLAGE DU PNEU, IL PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE DE CONDUIRE LE VÉHICULE PENDANT 20 MINUTES MAXIMALES AVANT QUE LE TÉMOIN S'ÉTEIGNE.**

Gonflage pour charge maximale (témoin éteint)

- Si les poids de passager et de chargement sont supérieurs à la pression de gonflage pour charge légère précisée sur l'étiquette de renseignements additionnels sur la pression des pneus, réglez la pression des pneus à la pression de « gonflage pour charge maximale » appropriée. Si le témoin est allumé, réinitialisez la valeur en appuyant une fois sur le commutateur.
- Si le témoin du système de surveillance de la pression des pneus et le message « basse pression de pneu » s'affichent au groupe d'instruments, augmentez la pression des pneus au réglage de « gonflage pour charge maximale » comme il est indiqué sur l'étiquette de renseignements additionnels sur la pression des pneus.

- **Après avoir réglé la pression de gonflage des pneus, vous devez peut-être rouler jusqu'à 20 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mi/h) pour mettre à jour les données de pression des pneus ou pour effacer l'avertissement de basse pression des pneus.**
- Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez le Guide de l'automobiliste sur le DVD.

LUNETTE ARRIÈRE COULISSANTE À COMMANDE ÉLECTRIQUE



- Le commutateur de lunette coulissante se trouve dans la console au pavillon.
- Poussez le commutateur à droite pour ouvrir le verre et tirez le commutateur vers la gauche pour fermer la glace.

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE

- Le commutateur du toit ouvrant à commande électrique se trouve sur la console au pavillon.

Ouverture du toit ouvrant

Rapide

- Appuyez sur le commutateur vers l'arrière puis relâchez-le. Le toit s'ouvrira entièrement et s'arrêtera automatiquement.

Fermeture du toit ouvrant

Rapide

- Appuyez sur le commutateur vers l'avant puis relâchez-le. Le toit se fermera automatiquement à partir de n'importe quelle position.

Ouverture/fermeture manuelle

- Appuyez et maintenez le commutateur vers l'arrière pour ouvrir ou vers l'avant pour fermer le toit ouvrant. Le relâchement du commutateur à n'importe quelle étape arrêtera le mouvement et le toit ouvrant restera partiellement ouvert ou en position fermée jusqu'à ce que le commutateur soit enfoncé de nouveau.

Position de ventilation du toit ouvrant

- Appuyez brièvement sur le bouton « VENT » (aération) pour ouvrir le toit en position d'aération. Il s'agit de la fonction d'ouverture partielle rapide qui peut servir peu importe la position du toit ouvrant. Pendant l'ouverture partielle rapide, tout déplacement du commutateur du toit ouvrant arrête le toit ouvrant.

Caractéristique de protection de pincement

- Cette fonction détecte un obstacle pendant la fermeture rapide du toit ouvrant. Si une obstruction dans le chemin du toit ouvrant est détectée, le toit ouvrant retournera automatiquement à la position ouverte.

NOTA : La protection de pincement est désactivée lorsque le commutateur est enfoncé et est maintenu lors de l'ouverture manuelle et la fermeture du toit ouvrant.

MISE EN GARDE!

- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage. Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
- Lors d'un accident, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez également de subir des blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours correctement votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule en font autant.
- Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.

TREMBLEMENT DÛ AU VENT

- Le tremblement causé par le vent peut être décrit comme un son de percussion typique d'un hélicoptère. Si le tremblement survient lorsque les glaces arrière sont abaissées, réglez les glaces avant et arrière ensemble.
- Si le tremblement survient lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture du toit ouvrant, ou réglez n'importe quelle glace. Ceci minimisera le tremblement.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

CHAÎNE STÉRÉO DU VÉHICULE

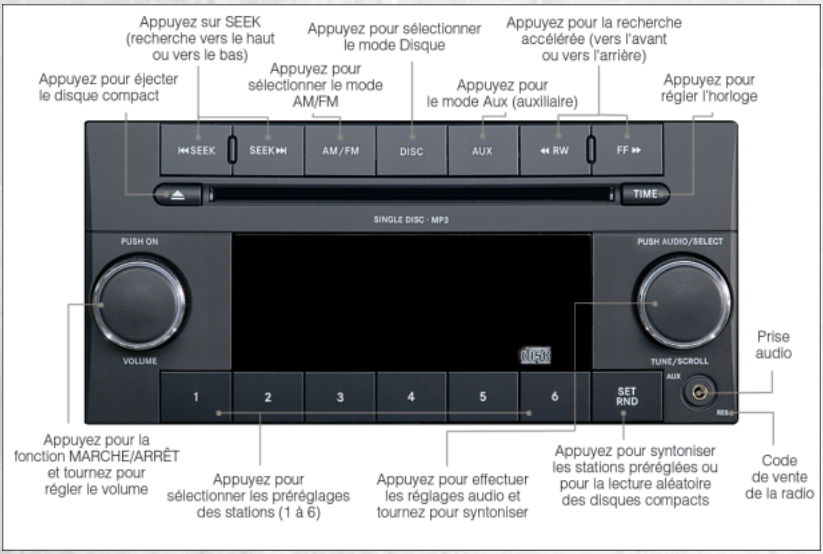


Mode audio en continu Bluetooth – cette fonction vous permet de commander votre dispositif Bluetooth au moyen de la radio, des commandes audio du volant ou des commandes vocales. Consultez la section sur le système Uconnect^MC pour obtenir de plus amples renseignements. De plus, le dispositif doit être compatible avec Bluetooth. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre appareil Bluetooth pour voir s'il prend en charge les protocoles A2DP+ et AVRCP 1.3.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES



Media Center 130 (code de vente RES)



NOTA :

- Votre radio est munie de plusieurs fonctions pour améliorer le confort et la commodité pour tous les occupants. Certaines de ces fonctions de radio ne doivent pas être utilisées lorsque vous conduisez, car elles pourraient vous distraire et détourner votre attention de la route.

Réglage de l'heure

- Appuyez sur le bouton « TIME » (heure) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les heures clignotent; tournez le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour régler les heures.
- Appuyez sur la touche « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) jusqu'à ce que les minutes commencent à clignoter; tournez le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour enregistrer la modification apportée à l'heure.
- Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Correcteur de fréquences, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière

- Appuyez sur le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) et la tonalité des graves, des aigus, l'équilibre gauche-droite et l'équilibre avant-arrière s'affichent. Tournez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour choisir le réglage désiré.

Fonctionnement de l'autoradio

Touches de recherche vers le haut ou vers le bas

- Appuyez sur ces touches pour parcourir les stations de radio AM, FM ou satellite.
- Maintenez une des deux touches enfoncée pour sauter les stations sans arrêter.

Préréglage de la radio

- Appuyez sur la touche « SET/RND » (lecture aléatoire) et SET 1 apparaît à l'écran. Sélectionnez ensuite la touche (1 à 6).
- Une deuxième station peut être ajoutée à chaque bouton-poussoir. Appuyez sur la touche « SET/RND » (lecture aléatoire) deux fois et SET 2 apparaît à l'écran. Sélectionnez ensuite la touche (1 à 6).

Fonctionnement CD/DISQUE

Touches de recherche vers le haut ou vers le bas

- Appuyez pour rechercher parmi les pistes du CD.
- Maintenez une des deux touches enfoncée pour sauter les stations sans arrêter.

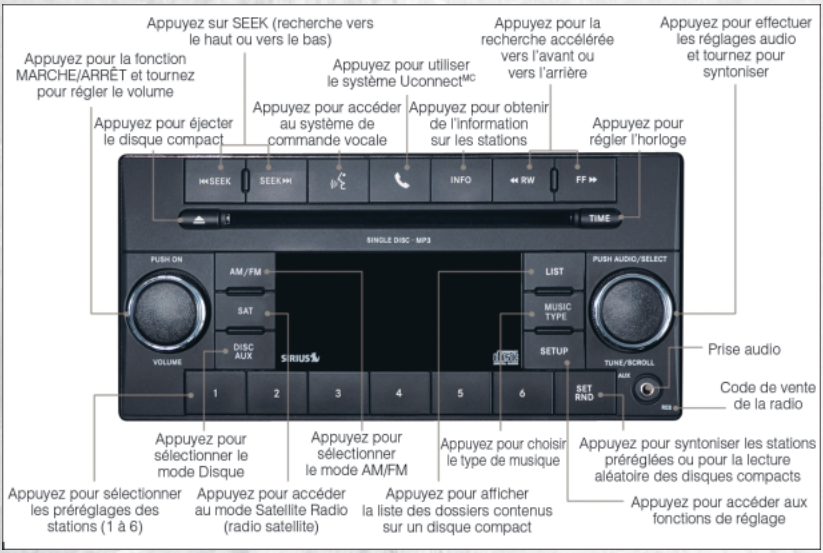
Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

- Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire.
- Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Fonctionnement de la prise audio

- La prise audio permet de raccorder un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, à la radio et d'utiliser la chaîne audio du véhicule, au moyen d'un câble audio stéréo avec fiche standard de 3,5 mm, pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Appuyez sur la touche « AUX » (auxiliaire) pour passer en mode auxiliaire si la prise audio est raccordée afin de permettre de diffuser la musique de votre appareil portatif au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Vous pouvez contrôler les fonctions de l'appareil portatif à l'aide des boutons de l'appareil. Le volume peut être contrôlé au moyen de la radio ou de l'appareil portatif.

Media Center 130 avec radio satellite (codes de vente RES et RSC)



NOTA :

- Votre radio peut ne pas être munie du système Uconnect^{MC} à commande vocale et du système Uconnect^{MC}. Pour déterminer si votre radio est munie de cette fonction, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale de la radio. Vous entendrez un message vocal si cette fonction est disponible, ou un message indiquant « Uconnect Phone not available » (téléphone Uconnect non disponible) s'affichera à l'écran de la radio si cette fonction n'est pas disponible.
- Votre radio est munie de plusieurs fonctions pour améliorer le confort et la commodité pour tous les occupants. Certaines de ces fonctions de radio ne doivent pas être utilisées lorsque vous conduisez, car elles pourraient vous distraire et détourner votre attention de la route.

Réglage de l'heure

- Appuyez sur le bouton « TIME » (heure) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les heures clignotent; tournez le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour régler les heures.
- Appuyez sur la touche « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) jusqu'à ce que les minutes commencent à clignoter; tournez le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour enregistrer la modification apportée à l'heure.
- Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Correcteur de fréquences, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière

- Appuyez sur le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) et la tonalité des graves, des aigus, l'équilibre gauche-droite et l'équilibre avant-arrière s'affichent. Tournez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour choisir le réglage désiré.

Fonctionnement de l'autoradio

Touches de recherche vers le haut ou vers le bas

- Appuyez sur ces touches pour parcourir les stations de radio AM, FM ou satellite.
- Maintenez une des deux touches enfoncée pour sauter les stations sans arrêter.

Préréglage de la radio

- Appuyez sur la touche « SET/RND » (lecture aléatoire) et SET 1 apparaît à l'écran. Sélectionnez ensuite la touche (1 à 6).
- Une deuxième station peut être ajoutée à chaque bouton-poussoir. Appuyez sur la touche « SET/RND » (lecture aléatoire) deux fois et SET 2 apparaît à l'écran. Sélectionnez ensuite la touche (1 à 6).

Style de musique

- Appuyez sur le bouton « MUSIC TYPE » (style de musique) pour activer ce mode. Appuyez sur le bouton « MUSIC TYPE » (style de musique) ou tournez le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour choisir le type de musique voulu (Grands succès, country, jazz, vieux succès, rock, etc.).
- Une fois qu'un style de musique est choisi et que l'icône est affiché, appuyez sur la touche « SEEK » (recherche) et la radio cherchera seulement des stations avec le type de musique choisi.

NOTA : La fonction Music Type (type de musique) n'est disponible que sur la bande FM.

Touche SETUP (configuration)

- Appuyer sur la touche « SETUP » (configuration) vous permet de choisir parmi les articles qui sont disponibles dans ce mode particulier.
- Tournez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) pour faire défiler toutes les entrées. Appuyez sur la touche « AUDIO/SELECT » (sélection audio) pour choisir une entrée et effectuer des changements.

Radio satellite SIRIUS

- La radio satellite SIRIUS vous donne accès à plus de 130 chaînes, y compris des chaînes entièrement sans publicité et ce, dans presque tous les genres, en plus de vos émissions favorites de sport, de nouvelles, de discussions et de variétés. Tout cela vous est offert avec une qualité de réception sans pareil et une couverture d'un bout à l'autre du pays, au moyen de touches placées en un seul endroit et à portée de main.
- Pour accéder à la radio satellite SIRIUS, appuyez sur la touche non programmable « SAT » (satellite).

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

Fonctionnement CD/DISQUE

Touches de recherche vers le haut ou vers le bas

- Appuyez pour rechercher parmi les pistes du CD.
- Maintenez une des deux touches enfoncée pour sauter les stations sans arrêter.

Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

- Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire.
- Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

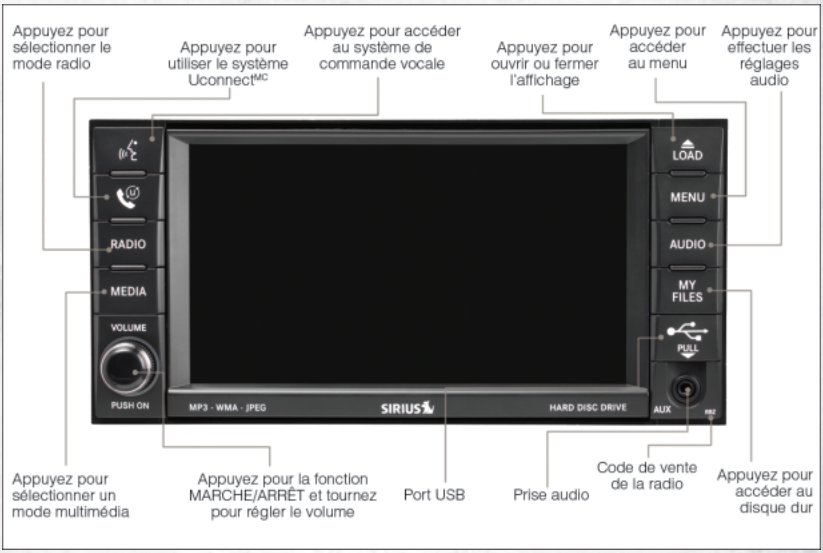
Touche LIST (liste)

- Appuyez sur la touche « LIST » (liste) pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, utilisez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement).
- Pour choisir un dossier de la liste, appuyez sur le bouton de commande « TUNE/SCROLL » (syntonisation-défilement) et la radio commence à jouer les fichiers contenus dans ce dossier.

Fonctionnement de la prise audio

- La prise audio permet de raccorder un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, à la radio et d'utiliser la chaîne audio du véhicule, au moyen d'un câble audio stéréo avec fiche standard de 3,5 mm, pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Appuyez sur la touche « AUX » (auxiliaire) pour passer en mode auxiliaire si la prise audio est raccordée afin de permettre de diffuser la musique de votre appareil portatif au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Vous pouvez contrôler les fonctions de l'appareil portatif à l'aide des boutons de l'appareil. Le volume peut être contrôlé au moyen de la radio ou de l'appareil portatif.

Media Center 430/430N (codes de vente RBZ et RHB)



NOTA :

- Votre radio peut ne pas être munie du système Uconnect MC à commande vocale et du système Uconnect MC. Pour déterminer si votre radio est munie de cette fonction, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale de la radio. Vous entendrez un message vocal si cette fonction est disponible, ou un message indiquant « Uconnect Phone not available » (téléphone Uconnect non disponible) s'affichera à l'écran de la radio si cette fonction n'est pas disponible.
- Votre radio est munie de plusieurs fonctions pour améliorer le confort et la commodité pour tous les occupants. Certaines de ces fonctions de radio ne doivent pas être utilisées lorsque vous conduisez, car elles pourraient vous distraire et détourner votre attention de la route.

Réglage de l'heure

- Allumez la radio, puis touchez à l'écran où l'heure est affichée.
- Appuyez sur la touche « USER CLOCK » (montre utilisateur) (radio avec système de navigation seulement).
- Pour régler les heures, appuyez sur la touche « HOUR FORWARD » (marche avant) ou sur la touche « HOUR BACKWARD » (marche arrière) des heures.
- Pour régler les minutes, appuyez sur la touche « MINUTE FORWARD » (marche avant) ou « MINUTE BACKWARD » (marche arrière) des minutes.
- Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

Menu

- Appuyez sur le bouton « MENU » pour accéder au menu « System Setup » (réglage système) et le menu « My Files » (mes fichiers).
- Appuyez sur le bouton « MENU » dans un mode actif (SAT, CD, AUX, etc.) pour changer les réglages spécifiques au mode.

Correcteur de fréquences, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière

Menu Audio Control (réglage du son)



- Appuyez sur le bouton « AUDIO », du côté droit de la radio.
- Utilisez soit les touches fléchées, soit le réticule à l'écran pour modifier l'équilibre gauche/droit et avant/arrière. La touche « CENTER » (centre) sert à réinitialiser les réglages.

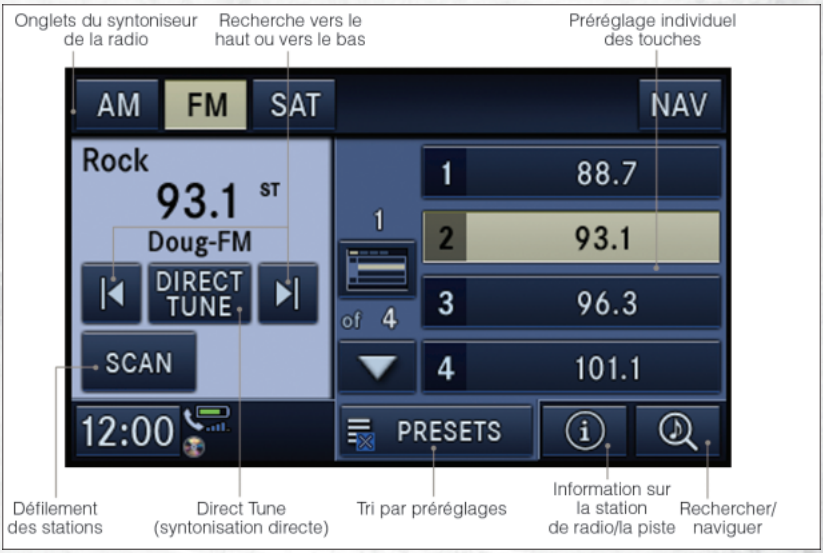
- Appuyez sur la touche « EQUALIZER » (correcteur de fréquence) et utilisez les touches fléchées ou les barres coulissantes de l'écran pour régler les fréquences basses (BASS), médianes (MIS) et aiguës (TREBLE).

Réglages de l'affichage



- Appuyez sur le bouton « MENU », puis sur la touche « Display Settings » (réglages de l'affichage) pour ouvrir le menu des réglages de l'affichage.
- Sélectionnez « Daytime Colors » (couleurs du jour) pour passer au mode réglage de jour manuel et modifier la luminosité de l'écran à l'aide des couleurs diurnes.
- Sélectionnez « Nighttime Colors » (couleurs de nuit) pour passer au mode réglage de nuit manuel et modifier la luminosité de l'écran à l'aide des couleurs nocturnes.
- Sélectionnez la touche « Auto Color Mode » (mode couleur automatique) pour passer en mode de réglage automatique jour-nuit et pour commander la luminosité de l'écran à l'aide de l'inverseur route-croisement du véhicule.
- Appuyez sur la touche « EXIT » (sortie) pour sauvegarder vos réglages.

Fonctionnement de l'autoradio



- Pour accéder au mode radio, appuyez sur le bouton « RADIO » sur le côté droit de la face avant, puis appuyez sur « AM », « FM » ou « SAT » au haut de l'écran pour choisir la bande.

Seek Up/Seek Down (recherche vers le haut ou vers le bas)

- Appuyez sur les boutons « Seek Up » (recherche ascendante) ou « Seek Down » (recherche descendante) pour parcourir les bandes de fréquence AM, FM ou satellite. Maintenez une des deux touches enfoncées pour sauter les stations sans arrêter.

Préréglage de la radio

- Sélectionnez la bande de fréquences en appuyant sur la touche « AM », « FM » ou « SAT ».
- Trouvez la station à enregistrer en appuyant sur les touches « Seek Up » (recherche ascendante) ou « Seek Down » (recherche descendante), en appuyant sur la touche « SCAN » (balayage) ou en utilisant la touche « DIRECT TUNE » (syntonisation directe).
- Appuyez sur une des touches de présélection dans la liste de stations de droite pendant environ deux secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un « bip » de confirmation.

NOTA : Si les touches de présélection ne sont pas encore affichées dans la partie la droite de l'écran, appuyez sur la touche « Presets » (présélections).

Fonctionnement du changeur CD et DVD



- Appuyez sur le bouton « MEDIA » pour afficher les onglets de source média au haut de l'écran. Sélectionnez la source en appuyant sur la touche de source média « HDD » (disque dur) « DISC » (disque) ou « AUX » (auxiliaire).

NOTA : Votre radio à écran tactile passe automatiquement au mode approprié lorsque quelque chose est connecté ou inséré dans le système pour la première fois.

Insérez un disque CD/DVD

- Pour insérer un disque, appuyez sur le bouton « LOAD » (charger).
- Insérez le disque, face imprimée vers le haut, dans l'ouverture de chargement de la radio. Le mécanisme saisit et charge automatiquement le disque et ferme l'écran basculant. Le lecteur sélectionne le mode voulu après avoir reconnu le disque, puis lance la première piste. L'écran affiche « Reading... » (lecture en cours) durant cette opération.

Seek Up/Seek Down (recherche vers le haut ou vers le bas)

- Appuyez sur la touche « Seek Up » (recherche vers le haut) ou « Seek Down » (recherche vers le bas) pour chercher par les pistes dans le mode disque. Maintenez une des deux touches enfoncées pour sauter les pistes sans arrêter.

Fonctionnement de la prise audio

- La prise audio permet de raccorder un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, à la radio et d'utiliser la chaîne audio du véhicule, au moyen d'un câble audio stéréo avec fiche standard de 3,5 mm, pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs du véhicule.

- Appuyez sur le bouton « MEDIA » puis sur la touche « AUX » (auxiliaire) pour passer en mode auxiliaire si la prise audio est raccordée afin de permettre de diffuser la musique de votre appareil portatif au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Vous pouvez contrôler les fonctions de l'appareil portatif à l'aide des boutons de l'appareil. Le volume peut être contrôlé au moyen de la radio ou de l'appareil portatif.

Fonctionnement du disque dur (HDD)

- Le mode HDD (disque dur) donne accès aux fichiers audio du disque dur. Le fonctionnement du disque dur interne s'apparente à celui d'un lecteur de CD, sauf que la capacité du disque dur est nettement supérieure.
- Il est possible d'importer des images sur le disque dur interne. Celles-ci peuvent être affichées dans la moitié droite de l'écran de la radio.
- Avant d'utiliser le mode HDD (disque dur), vous aurez besoin de copier des chansons et des images au disque dur interne. Les chansons et les images peuvent être ajoutées au disque dur en utilisant un CD ou un périphérique USB (par exemple, une carte mémoire).

NOTA : Des fichiers WMA/MP3 et des chansons sélectionnées à partir d'un CD peuvent également être ajoutés au disque dur (HDD). Consultez le guide de l'utilisateur Media Center 430/430/N pour de plus amples renseignements.

Copier de la musique à partir d'un CD

- Appuyez sur le bouton « LOAD » (chargement).
- Insérez un disque, puis appuyez sur la touche « MENU ».



- Appuyez sur la touche « MY FILES » (mes fichiers), muis sélectionnez « MY MUSIC » (ma musique).
- Appuyez sur la touche « ADD MUSIC FILES TO HDD » (ajouter de la musique au disque dur), puis appuyez sur la touche « FROM DISC » (du disque) à l'écran suivant pour démarrer le processus.



NOTA :

- Vous pourriez avoir besoin de choisir le dossier ou le titre en fonction du CD, appuyez alors sur « DONE » (terminé) pour démarrer le procédé de copie.
- La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Copier de la musique à partir d'un périphérique USB

- Le port USB sur la façade de la radio plaque frontale vous permet de copier des fichiers à votre disque dur. Pour permettre l'accès, soulevez le couvercle.

- Insérez un dispositif USB (par exemple, une clé USB ou une carte mémoire flash), puis sélectionnez MY MUSIC (ma musique).
- Appuyez sur la touche « ADD MUSIC FILES TO HDD » (ajouter de la musique au disque dur), puis appuyez sur la touche « FROM USB » (du dispositif USB) à l'écran suivant.



- Sélectionnez les dossiers ou titres que vous aimeriez copier, puis appuyez sur la touche « DONE » (terminé) pour démarrer le processus de copie.

NOTA : La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Copier des images sur le disque dur (HDD)

- Insérez le CD ou le dispositif USB qui contient les images à transférer en format JPEG.
- Appuyez sur le bouton « MY FILES » (mes fichiers).
- Appuyez sur la touche « My Pictures » (mes Images) pour obtenir un aperçu des images actuellement stockées, puis appuyez sur la touche « Add » (ajouter).



- Appuyez sur « DISC » (disque) ou sur « From USB » (USB avant), choisissez alors les dossiers ou les images que vous souhaitez copier sur le disque dur. Servez-vous des touches « PAGE » pour faire défiler la liste des images.
- Touchez les images désirées ou appuyez sur « All » (tout) pour afficher toutes les images. Confirmez vos sélections en appuyant sur la touche « SAVE » (enregistrer).

NOTA : La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Afficher une image à l'écran de la radio

- Une fois l'importation terminée, les images seront alors disponibles à l'écran « MY PICTURES » (mes images).
- Appuyez sur le bouton « MY FILES » (mes fichiers), puis sur la touche « My Pictures » (mes images). Touchez l'image désirée, puis appuyez sur la touche « Set as Picture View » (sélectionner les images à visionner), puis sur la touche « Exit » (sortie). En dernier, appuyez sur le bouton « MENU », puis sélectionnez la touche Picture View » (sélectionner les images à visionner) pour afficher l'image à l'écran de la radio.

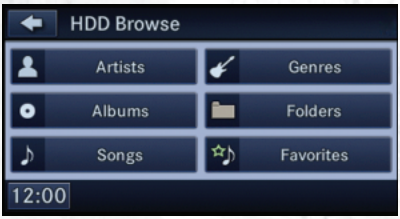
NOTA :

- Une case cochée à l'écran « My Pictures » (mes images) indique l'image actuellement utilisée.
- Vous pouvez également supprimer des images en appuyant sur la touche « Delete » (supprimer).

Jouer la musique à partir du disque dur (HDD)



- Appuyez sur le bouton « MEDIA » pour afficher les onglets de source média au haut de l'écran. Appuyez sur la touche « HDD » (disque dur). Appuyez sur la touche de la piste désirée pour démarrer la lecture ou appuyez sur la touche « SEARCH/ BROWSE » (rechercher/naviguer) pour chercher par nom d'artiste, par album, par titre de chanson, par genre, à partir d'un dossier ou des favoris.



Nettoyage de votre radio à écran tactile

- Ne vaporisez aucun liquide ni produit chimique corrosif directement sur l'écran. Employez un chiffon microfibre à lentille propre et sec pour nettoyer l'écran tactile.
- Au besoin, servez-vous d'un chiffon non pelucheux humecté de nettoyant (alcool isopropylique ou solution 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau). Assurez-vous de respecter les mesures de sécurité et les directives du fabricant.

Navigation Garmin[MD]

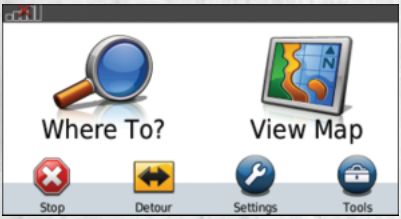
- Media Center 430N intègre la navigation conviviale de Garmin dans votre véhicule. La navigation Garmin inclut une base de données avec plus de 6 millions de points d'intérêt.
- Appuyez sur la touche « NAV », située dans le coin supérieur droit de l'écran de navigation, pour accéder au système de navigation.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

NOTA : Pour votre sécurité et celle d'autrui, il est impossible d'utiliser certaines fonctions quand le véhicule est en mouvement.



Menu principal de navigation



Recherche de points d'intérêt

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Points of Interest » (points d'intérêt).
- Sélectionnez une catégorie, puis une sous-catégorie, au besoin.
- Choisissez votre destination et appuyez sur « Go » (aller).

Recherche d'un emplacement en épelant le nom

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Points of Interest » (points d'intérêt), et appuyez sur« Spell name » (épeler le nom).
- Entrez le nom de votre destination.
- Appuyez sur la touche « Done » (terminé).
- Choisissez votre destination et appuyez sur « Go » (aller).

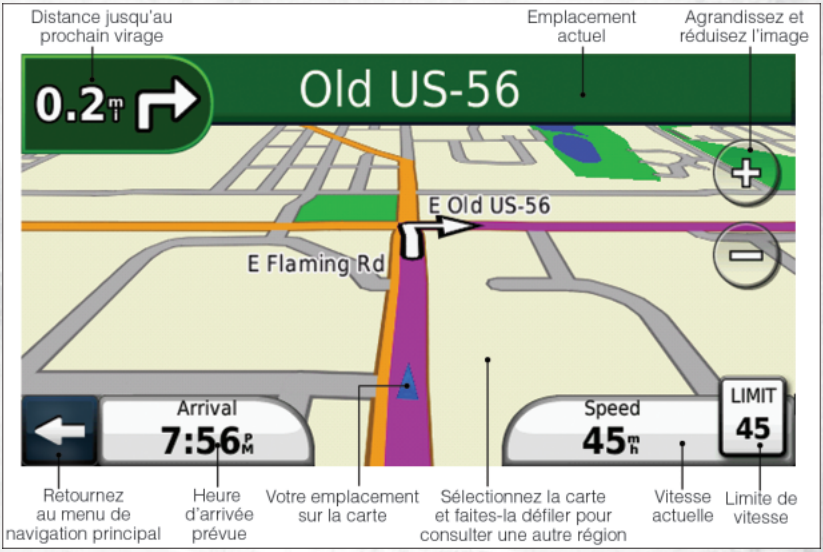
Saisie d'une adresse de destination

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Address » (adresse).
- Suivez les messages-guides à l'écran pour entrer l'adresse et appuyez sur « Go » (aller).

Recherche à proximité d'un autre emplacement

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Near » (à proximité).
- Sélectionnez une option parmi les choix disponibles.

Suivre votre itinéraire



- Votre itinéraire est indiqué par une ligne de couleur magenta sur la carte. Si vous vous éloignez de l'itinéraire original, votre itinéraire est recalculé. Une icône de limite de vitesse peut apparaître lorsque vous voyagez sur des routes principales.

Ajout d'un point de parcours (arrêt)

- Pour ajouter un arrêt (point de parcours) vous devez naviguer une route.
- Appuyez sur l'icône « flèche de retour » pour retourner au menu de navigation principal.
- Appuyez sur « Where To? » (destination) puis cherchez l'arrêt supplémentaire. Sélectionnez ensuite l'arrêt à ajouter à partir des résultats de recherche.
- Appuyez sur « Go » (aller) touchez alors « Add to Current Route » (ajoutez à l'itinéraire courant).

Emprunter un détour

- Pour emprunter un détour, l'itinéraire doit être en cours.
- Appuyez sur l'icône « flèche de retour » pour retourner au menu de navigation principal.
- Appuyez sur la touche « Detour » (détour).

NOTA : Si l'itinéraire utilisé actuellement est la seule option raisonnable, il est possible que le système de navigation ne calcule pas un détour.

Réglage de l'emplacement de votre domicile

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Go Home » (domicile).

- Vous pouvez entrer directement votre adresse, utiliser votre position actuelle comme votre adresse de domicile, ou sélectionner parmi les emplacements trouvés récemment.

Modifiez l'emplacement du domicile

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Favorites » (favoris).
- Puis, touchez l'emplacement que vous désirez modifier, puis appuyez sur « Press for More » (plus d'options) et sur « Edit » (modifier).

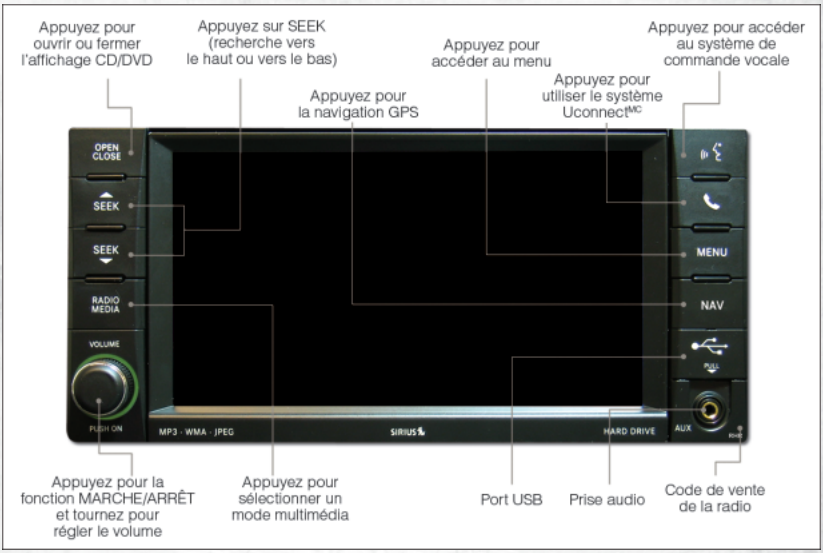
Domicile

- Un emplacement de domicile doit être mémorisé dans le système. À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « Where To? » (destination), puis sur « Go Home » (domicile).

Acquisition des signaux satellites

- Les barres d'intensité des signaux satellites GPS indiquent la puissance de votre réception satellite.
- L'acquisition des signaux satellites peut prendre quelques minutes. Lorsqu'au moins une des barres est verte, votre dispositif capte des signaux satellites.
- L'acquisition des signaux satellites pourrait être retardée si vous vous trouvez dans des zones où la vue du ciel est obstruée, telles que dans les garages, les tunnels ou les grandes villes dont les bâtiments sont élevés.

Media Center 730N (code de vente RHR)



NOTA : Votre radio peut ne pas être munie du système Uconnect^{MC} à commande vocale et du système Uconnect^{MC}. Pour déterminer si votre radio est munie de cette fonction, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale de la radio. Vous entendrez un message vocal si cette fonction est disponible, ou un message indiquant « Uconnect Phone not available » (téléphone Uconnect non disponible) s'affichera à l'écran de la radio si cette fonction n'est pas disponible.

- Votre radio est munie de plusieurs fonctions pour améliorer le confort et la commodité pour tous les occupants. Certaines de ces fonctions de radio ne doivent pas être utilisées lorsque vous conduisez, car elles pourraient vous distraire et détourner votre attention de la route.

Réglage de l'heure

- Allumez la radio, puis touchez à l'écran où l'heure est affichée.
- Appuyez sur la touche « USER CLOCK » (montre utilisateur).
- Pour régler les heures, appuyez sur la touche « HOUR FORWARD » (marche avant) ou sur la touche « HOUR BACKWARD » (marche arrière) des heures.
- Pour régler les minutes, appuyez sur la touche « MINUTE FORWARD » (marche avant) ou « MINUTE BACKWARD » (marche arrière) des minutes.
- Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

Menu

- Appuyez sur le bouton « MENU » pour accéder au menu « System Setup » (réglage système) et le menu « My Files » (mes fichiers).
- Appuyez sur le bouton « MENU » dans un mode actif (SAT, CD, AUX, etc.) pour changer les réglages spécifiques au mode.

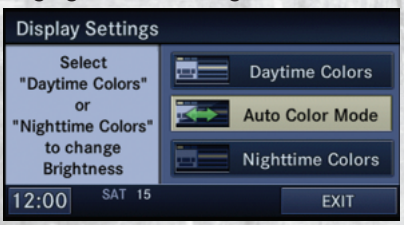
Correcteur de fréquences, équilibre gauche-droit, équilibre avant-arrière

Menu Audio Control (réglage du son)



- Appuyez sur le bouton « MENU », du côté droit de la radio. Puis, appuyez sur la touche « Audio Control » (commande audio) pour accéder au menu de réglage audio.
- Utilisez soit les touches fléchées, soit le réticule à l'écran pour modifier l'équilibre gauche/droit et avant/arrière. La touche « CENTER » (centre) sert à réinitialiser les réglages.
- Appuyez sur la touche « EQUALIZER » (correcteur de fréquence) et utilisez les touches fléchées ou les barres coulissantes de l'écran pour régler les fréquences basses (BASS), médianes (MIS) et aiguës (TREBLE).

Réglages de l'affichage



- Appuyez sur le bouton MENU, puis sur la touche « Display Settings » (Réglages d'affichage) pour ouvrir le menu de réglage de l'affichage.
- Sélectionnez « Daytime Colors » (couleurs du jour) pour passer au mode réglage de jour manuel et modifier la luminosité de l'écran à l'aide des couleurs diurnes.
- Sélectionnez « Nighttime Colors » (couleurs de nuit) pour passer au mode réglage de nuit manuel et modifier la luminosité de l'écran à l'aide des couleurs nocturnes.
- Sélectionnez la touche « Auto Color Mode » (mode couleur automatique) pour passer en mode de réglage automatique jour-nuit et pour commander la luminosité de l'écran à l'aide de l'inverseur route-croisement du véhicule.
- Appuyez sur la touche « EXIT » (sortie) pour sauvegarder vos réglages.

Fonctionnement de l'autoradio



- Pour accéder au mode radio, appuyez sur le bouton « RADIO/MEDIA » sur le côté droit de la façade à maintes reprises, jusqu'à ce que AM/FM/SAT apparaisse au haut de l'écran, puis appuyez sur « AM », « FM » ou « SAT » pour choisir la bande.

Seek Up/Seek Down (recherche vers le haut ou vers le bas)

- Appuyez sur les boutons « Seek Up » (recherche ascendante) ou « Seek Down » (recherche descendante) pour parcourir les bandes de fréquence AM, FM ou satellite. Maintenez une des deux touches enfoncées pour sauter les stations sans arrêter.

Préréglage de la radio

- Sélectionnez la bande de fréquences en appuyant sur la touche « AM », « FM » ou « SAT ».
- Trouvez la station à enregistrer en appuyant sur les touches « Seek Up » (recherche ascendante) ou « Seek Down » (recherche descendante), en appuyant sur la touche « SCAN » (balayage) ou en utilisant la touche « DIRECT TUNE » (syntonisation directe).
- Appuyez sur une des touches de présélection dans la liste de stations de droite pendant environ deux secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un « bip » de confirmation.

NOTA : Si les touches de présélection ne sont pas encore affichées dans la partie la droite de l'écran, appuyez sur la touche « Presets » (présélections).

Fonctionnement du changeur CD et DVD



- Appuyez sur le bouton « RADIO/MEDIA » jusqu'à ce que les onglets de source média s'affichent au haut de l'écran. Sélectionnez la source en appuyant sur la touche de source média « HDD » (disque dur) « DISC » (disque) ou « AUX » (auxiliaire).

NOTA : Votre radio à écran tactile passe automatiquement au mode approprié lorsque quelque chose est connecté ou inséré dans le système pour la première fois.

Insérez un disque CD/DVD

- Pour insérer un disque, appuyez sur le bouton « OPEN/CLOSE » (ouverture-fermeture).
- Insérez le disque, face imprimée vers le haut, dans l'ouverture de chargement de la radio. Le mécanisme saisit et charge automatiquement le disque et ferme l'écran basculant. Le lecteur sélectionne le mode voulu après avoir reconnu le disque, puis lance la première piste. L'écran affiche « Reading... » (lecture en cours) durant cette opération.

Seek Up/Seek Down (recherche vers le haut ou vers le bas)

- Appuyez sur la touche « Seek Up » (recherche ascendante) ou « Seek Down » (recherche descendante) pour chercher par les pistes dans le mode disque. Maintenez une des deux touches enfoncées pour sauter les pistes sans arrêter.

Fonctionnement de la prise audio

- La prise audio permet de raccorder un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, à la radio et d'utiliser la chaîne audio du véhicule, au moyen d'un câble audio stéréo avec fiche standard de 3,5 mm, pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Appuyez sur le bouton « RADIO/MEDIA » puis sur la touche « AUX » (auxiliaire) pour passer en mode auxiliaire si la prise audio est raccordée afin de permettre de diffuser la musique de votre appareil portatif au moyen des haut-parleurs du véhicule.
- Vous pouvez contrôler les fonctions de l'appareil portatif à l'aide des boutons de l'appareil. Le volume peut être contrôlé au moyen de la radio ou de l'appareil portatif.

Fonctionnement du disque dur (HDD)

- Le mode HDD (disque dur) donne accès aux fichiers audio du disque dur. Le fonctionnement du disque dur interne s'apparente à celui d'un lecteur de CD, sauf que la capacité du disque dur est nettement supérieure.
- Il est possible d'importer des images sur le disque dur interne. Celles-ci peuvent être affichées dans la moitié droite de l'écran de la radio.
- Avant d'utiliser le mode HDD (disque dur), vous aurez besoin de copier des chansons et des images au disque dur interne. Les chansons et les images peuvent être ajoutées au disque dur en utilisant un CD ou un périphérique USB (par exemple, une carte mémoire).

NOTA : Des fichiers WMA/MP3 et des chansons sélectionnées à partir d'un CD peuvent également être ajoutés au disque dur (HDD). Consultez le guide de l'utilisateur Media Center 730N pour de plus amples renseignements.

Copier de la musique à partir d'un CD

- Appuyez sur le bouton « OPEN/CLOSE » (ouverture-fermeture).
- Insérez un disque, puis appuyez sur la touche « MENU ».



- Appuyez sur la touche « MY FILES » (mes fichiers), muis sélectionnez « MY MUSIC » (ma musique).
- Appuyez sur la touche « ADD MUSIC FILES TO HDD » (ajouter de la musique au disque dur), puis appuyez sur la touche « FROM DISC » (du disque) à l'écran suivant pour démarrer le processus.



NOTA :

- Vous pourriez avoir besoin de choisir le dossier ou le titre en fonction du CD, appuyez alors sur « DONE » (terminé) pour démarrer le procédé de copie.
- La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Copier de la musique à partir d'un périphérique USB

- Le port USB sur la façade de la radio plaque frontale vous permet de copier des fichiers à votre disque dur. Pour permettre l'accès, soulevez le couvercle.
- Insérez un dispositif USB (par exemple, une clé USB ou une carte mémoire flash, puis sélectionnez « MY FILES » (mes fichiers).





- Appuyez sur la touche « MY MUSIC » (ma musique), et appuyez sur la touche « ADD MUSIC FILES TO HDD » (ajouter des fichiers musicaux au disque dur).
- Appuyez sur la touche « From USB » (USB avant), sélectionnez les dossiers ou titres que vous aimeriez copier, puis appuyez sur la touche « SAVE » (enregistrer) pour démarrer le processus de copie.

NOTA : La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Copier des images sur le disque dur (HDD)

- Insérez le CD ou le dispositif USB qui contient les images à transférer en format JPEG.
- Appuyez sur le bouton « MENU », pour accéder au menu « Settings » (réglages), puis appuyez sur la touche « My Files » (mes fichiers).
- Appuyez sur la touche « My Pictures » (mes Images) pour obtenir un aperçu des images actuellement stockées, puis appuyez sur la touche « Add » (ajouter).



- Appuyez sur « DISC » (disque) ou sur « From USB » (USB avant), choisissez alors les dossiers ou les images que vous souhaitez copier sur le disque dur. Servez-vous des touches « PAGE » pour faire défiler la liste des images.
- Touchez les images désirées ou appuyez sur « All » (tout) pour afficher toutes les images. Confirmez vos sélections en appuyant sur la touche « SAVE » (enregistrer).

NOTA : La copie en cours est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Afficher une image à l'écran de la radio

- Une fois l'importation terminée, les images seront alors disponibles à l'écran « MY PICTURES » (mes images).
- Appuyez sur le bouton « MENU », pour accéder au menu « Settings » (réglages), appuyez sur la touche « My Files » (mes fichiers), puis sur « My Pictures » (mes images). Touchez l'image désirée, puis appuyez sur la touche « Set as Picture View » (sélectionner les images à visionner), puis sur la touche « Exit » (sortie). En dernier, appuyez sur le bouton « MENU », puis sélectionnez la touche Picture View » (sélectionner les images à visionner) pour afficher l'image à l'écran de la radio.

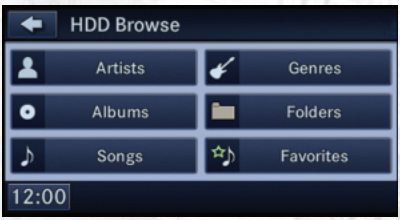
NOTA :

- Une case cochée à l'écran « My Pictures » (mes images) indique l'image actuellement utilisée.
- Vous pouvez également supprimer des images en appuyant sur la touche « Delete » (supprimer).

Jouer la musique à partir du disque dur (HDD)



- Appuyez sur le bouton « RADIO/MEDIA » jusqu'à ce que les onglets de source média s'affichent au haut de l'écran. Appuyez sur la touche « HDD » (disque dur). Appuyez sur la touche de la piste désirée pour démarrer la lecture ou appuyez sur la touche « SEARCH/BROWSE » (rechercher/naviguer) pour chercher par nom d'artiste, par album, par titre de chanson, par genre, à partir d'un dossier ou des favoris.



Nettoyage de votre radio à écran tactile

- Ne vaporisez aucun liquide ni produit chimique corrosif directement sur l'écran. Employez un chiffon microfibre à lentille propre et sec pour nettoyer l'écran tactile.

- Au besoin, servez-vous d'un chiffon non pelucheux humecté de nettoyant (alcool isopropylique ou solution 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau). Assurez-vous de respecter les mesures de sécurité et les directives du fabricant.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

NAVIGATION

- Le système de navigation capte les signaux d'un maximum de 16 satellites GPS de façon à localiser votre véhicule. Les données cartographiques et la base de données sont enregistrées sur le disque dur.
- Appuyez sur le bouton « NAV » sur la façade de la radio pour accéder au système de Navigation et au menu principal de NAVIGATION

NOTA : Pour votre sécurité et celle d'autrui, il est impossible d'utiliser certaines fonctions quand le véhicule est en mouvement.



Menu principal de navigation

Recherche de points d'intérêt

- À partir du menu principal de NAVIGATION, appuyez sur la touche « Points of Interest » (points d'intérêt).



- Sélectionnez une catégorie, puis une sous-catégorie, au besoin.
- Choisissez votre destination et appuyez sur la touche « GO ».

Recherche d'un emplacement en entrant l'adresse

- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur « New Destination » (nouvelle destination) puis sur « Street Address » (adresse postale).

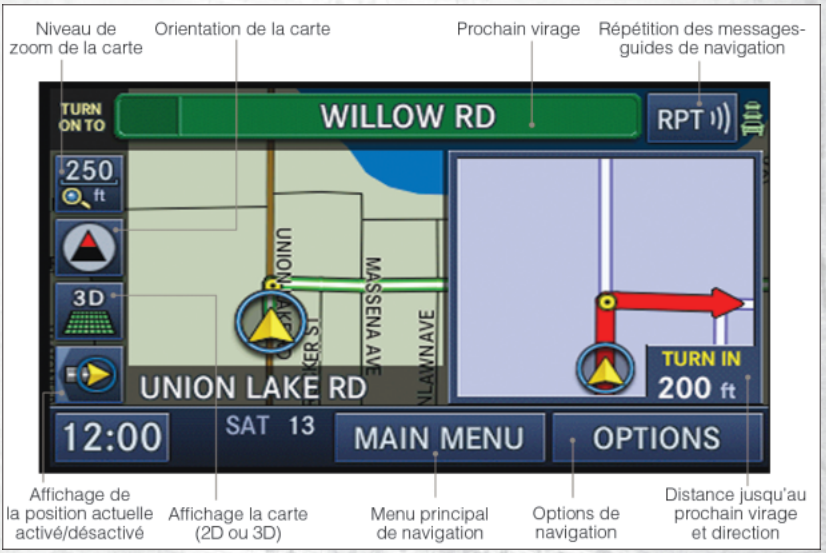
NOTA : Si le nom de la région ou du pays est erroné, appuyez sur la touche correspondante pour faire la correction.

- Une fois que le pays et l'État sont définis et que l'écran de l'adresse est affiché, commencez à écrire le nom de rue dans l'outil de saisie intuitif. Remarquez que le nombre de routes possibles affiché dans le coin supérieur droit de l'écran diminue.
- Appuyez sur la touche « LIST » (liste) pour ouvrir la liste des noms de rue possibles. Sélectionnez le nom de rue approprié.
- Ensuite, saisissez le numéro
- L'écran Confirm Route (confirmer itinéraire) du système de navigation présente à l'utilisateur l'adresse complète, la carte de la région de destination et la méthode de calcul d'itinéraire actuelle.
- Appuyez sur la touche « GO » (aller) pour lancer la fonction de guidage.

Where Am I Now? (où suis-je maintenant?)

- À partir du menu principal de NAVIGATION, appuyez sur la touche « Where Am I Now? » ? (où suis-je maintenant ?) présente des renseignements sur la position actuelle du véhicule.
- Appuyez sur la touche « NEARBY POI » (PI à proximité) pour trouver un point d'intérêt local.
- Appuyez sur la touche « SAVE LOCATION » (enregistrer l'emplacement) pour enregistrer l'emplacement actuel dans « Saved Locations » (emplacements enregistrés).

Fonction de guidage



- Après que la fonction de guidage a été activée, le système calcule l'itinéraire et émet le message « Follow the arrows on the display » (suivez les flèches à l'écran). Par la suite, le système vous guide à l'aide de messages vocaux et visuels.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

Options d'itinéraire

- Appuyez sur la touche « OPTIONS » de l'écran de guidage pour appeler les renseignements suivants :
  - La moitié gauche de l'écran présente la position actuelle et la méthode de calcul d'itinéraire en vigueur.
  - Sélectionnez « Take Detour » (prendre un détour) pour calculer un itinéraire différent.
  - Appuyez sur la touche « Find Nearby POI » (trouver points d'intérêt à proximité) pour chercher un PI local.
  - « Destination Info » (information sur la destination) affiche l'information relative à la destination.
  - Appuyez sur « View Turn List » (affichage de la liste des virages) pour consulter la liste des rues utilisées pour établir l'itinéraire actuel.
  - Appuyez sur « Save Destination » (enregistrer la destination) pour sauvegarder l'adresse de destination.
  - Au besoin, sélectionnez la touche « Change Method » (changer de méthode) pour modifier la méthode de calcul d'itinéraire.

Entrer votre emplacement de domicile

- Appuyez sur le bouton « NAV », du côté droit de la radio.
- À partir du menu principal de navigation, appuyez sur la touche « Guide Me Home » (guidez-moi à la maison) pour entrer votre adresse personnelle. Si aucune adresse de domicile n'a été définie, sélectionnez « YES » (oui) pour accéder au menu « Enter Home Address » (définir adresse du domicile).
- Appuyez sur « Street Address » (Adresse postale). Sélectionnez la touche portant le nom de l'État voulu et entrez le nom de la rue dans l'outil de saisie intuitif.
- Après avoir entré le nom de la rue, appuyez sur « CONTINUE » (continuer) pour le confirmer. Entrez le numéro de voirie à l'écran suivant. Si cette adresse existe dans plusieurs villes, vous êtes invité à choisir la bonne ville dans la liste affichée.
- Quand l'adresse est complète, le système affiche la carte du secteur de votre adresse domiciliaire. Appuyer sur la touche « SAVE » (enregistrer) pour confirmer l'adresse. Le système demandera alors si (oui ou non) vous voulez sélectionner la destination.

Modifier votre adresse domiciliaire

- Cette procédure vous permettra de modifier votre adresse personnelle s'il y a déjà une adresse entrée.
  - Appuyez sur le bouton « MENU », appuyez sur la touche « My Files » (mes Fichiers) et puis sur « My Address Book » (mon carnet d'adresses).
  - Appuyez sur « Home » (domicile), appuyez sur « Edit Contacts » (modifier contacts) et sur « Change Address » (changement d'adresse).
  - Sélectionnez la touche portant le nom de l'État voulu et entrez le nom de la rue dans l'outil de saisie intuitif.

- Après avoir entré le nom de la rue, appuyez sur « CONTINUE » (continuer) pour le confirmer.
- Entrez le numéro de voirie à l'écran suivant. Si cette adresse existe dans plusieurs villes, vous êtes invité à choisir la bonne ville dans la liste affichée.
- Appuyer sur la touche « SAVE » (enregistrer) pour confirmer l'adresse.

Domicile

- À partir du menu principal de NAVIGATION, appuyez sur la touche « Guide Me Home » (guidage jusqu'au domicile) pour calculer un itinéraire jusqu'à votre domicile.

LIEN DE RADIO SATELLITE SIRIUS/ITINÉRAIRE

- Les fonctions ci-dessous décrivent les options qui sont disponibles en mode radio satellite SIRIUS.

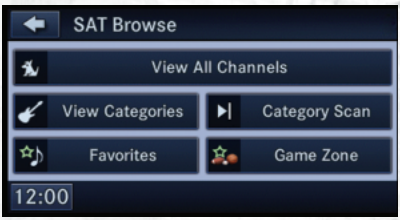
Information

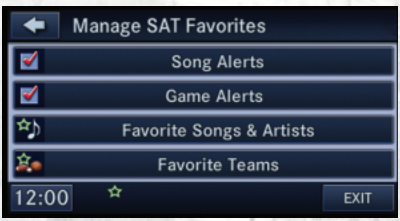
- Appuyez sur la touche « i » pour afficher l'information détaillée à propos de la chaîne radio satellite SIRIUS en cours.

Contrôles parentaux de la radio satellite SIRIUS

- La radio satellite SIRIUS offre aussi l'option de verrouiller en permanence les chaînes sélectionnées. Appelez 1-888-539-7474 et demandez l'Ensemble familial.
- Media Center 430/430N and 730N : Appuyez sur le bouton « MENU » en mode radio satellite SIRIUS, et appuyez sur la touche « Channel Lock » (verrouillage de chaîne) pour activer ou désactiver les chaînes désirées. Les fonctions SEEK (recherche) et SCAN (balayage) n'afficheront que les chaînes sans verrouillage.

Rechercher/naviguer





- Appuyez sur la touche « magnifying glass » (loupe) pour rechercher/naviguer la liste des chaînes SIRIUS par favoris et catégories comme le titre de la chanson, le nom de l'artiste et le nom de la chaîne. La touche « Search/Browse » (rechercher/navigation) vous permet aussi de gérer vos favoris.

Favoris de la radio satellite SIRIUS (favoris de satellite)

- Vous pouvez enregistrer 50 pièces musicales favorites et 50 artistes favoris.

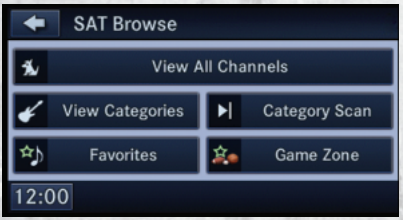
- Appuyez sur la touche « add favorite » (ajouter aux favoris) pour ajouter la chanson ou l'artiste du programme en cours à la liste des favoris SAT.
- Vous verrez un indicateur d'étoile favorite dans le coin inférieur gauche de l'écran et une fenêtre contextuelle vous alertera en haut qu'une chanson ou un artiste préféré est en cours de lecture sur une des chaînes de radio satellite SIRIUS.

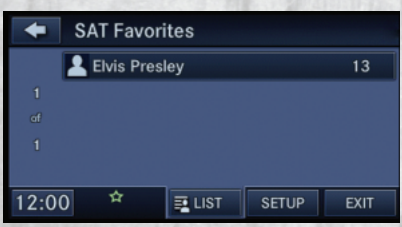


NOTA : Consultez votre guide d'utilisateur Media Center 730N ou Media Center 430/430N pour de plus amples renseignements.

Affichage de la liste des favoris de la radio satellite

- Appuyez sur la touche « Search/Browse » (rechercher/navigation) et sélectionnez les « Favoris » à partir de l'écran de navigation SAT.





- Appuyez sur la touche de favoris voulus pour faire passer le syntoniseur satellite à la chaîne correspondante.
- Vous pouvez utiliser la touche « LIST » (liste) pour alterner entre les sélections suivantes :
  - Chansons préférées.
  - Artistes préférés.
  - Favoris en cours de lecture.

Relecture



- Lorsque vous êtes en mode SAT (satellite), vous pouvez effectuer la relecture de plus de 44 minutes de diffusion de la chaîne SIRIUS actuelle (lorsqu'une autre chaîne est sélectionnée, cette mémoire-tampon audio est effacée). Appuyez sur le bouton REPLAY (relecture) pour écouter l'audio enregistré.
- Vous pouvez appuyer sur les commandes à l'écran pour effectuer une pause et un retour rapide de la relecture audio, appuyer sur le bouton SCAN (balayage) pour écouter un extrait de chacune des pistes enregistrées dans la mémoire-tampon ou sélectionner une piste de la liste.
- Le temps affiché sous la barre indique le délai entre la position de lecture de la mémoire-tampon actuelle et la diffusion en direct.

Option de relecture	Description de l'option
Play/Pause (lecture/pause)	Appuyez sur cette touche pour interrompre temporairement la lecture du contenu. Appuyez de nouveau sur la touche « Pause/Play » (pause et lecture) pour reprendre la lecture.
Rewind/RW (recul)	Permet de faire reculer le contenu de la chaîne par étapes de cinq secondes. Appuyez longuement sur la touche pour faire reculer en continu le contenu, puis relâchez-la pour entamer la lecture du contenu à partir de ce point.
Fast Forward/FW (avance rapide)	Permet de faire avancer le contenu et fonctionne de façon similaire à la fonction de recul. Toutefois, la fonction d'avance rapide peut seulement être utilisée lorsque le contenu a été rembobiné précédemment.
Replay Time (temps de relecture)	Affiche, dans la partie supérieure centrale de l'écran, la quantité de temps du contenu qui précède la diffusion de la chaîne en direct.
Live (en direct)	Reprend la lecture du contenu en direct en tout temps lors de la relecture du contenu rembobiné.

Service SIRIUS Travel Link (Media Center 730N (RHR) et Media Center 430N (RHB) seulement)

- Le service SIRIUS Travel Link vous permet d'obtenir une foule de données utiles que vous pouvez afficher au moyen de touches sur votre écran dans le véhicule.
- Pour accéder au service Travel Link, apppuyez sur le bouton MENU, puis appuyez sur la touche Travel Link.

NOTA : Le service SIRIUS Travel Link exige un abonnement, vendu séparément après l'abonnement d'essai d'un an compris avec l'achat du véhicule.



1 – Favoris	Affichez et mémorisez votre emplacement, cinéma et équipes sportives favoris pour pouvoir y accéder rapidement.
2 – Prévisions météorologiques	Affichez les conditions météorologiques détaillées, les prévisions et les conditions de ski et de planche à neige dans les stations de ski locales.
3 – Information sur le ski	Affichez les conditions de ski et de planche à neige dans les stations de ski.
4 – Prix de l'essence	Affichez l'information détaillée sur le prix de l'essence des stations de ravitaillement près de votre emplacement actuel.
5 – Films	Affichez l'information sur les films qui sont actuellement à l'affiche dans les cinémas près de votre emplacement actuel.
6 – Sports	Affichez les pointages et les événements à venir des principaux sports.

COMMANDES AUDIO AU VOLANT



- Les commandes audio au volant sont situées sur la surface arrière du volant.

Commutateur droit

- Appuyez sur la touche du haut ou sur celle du bas pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyez sur la touche du centre pour changer les modes AM/FM/CD/SAT.

Commutateur gauche

- Appuyez sur le commutateur vers le haut ou vers le bas pour syntoniser la station radio la plus puissante ou pour sélectionner la piste suivante ou précédente.
- Appuyez sur la touche centrale pour sélectionner la station préréglée suivante (radio) ou pour changer le disque si l'appareil est muni d'un lecteur de disques compacts.

COMMANDE IPOD[MD]/USB/MP3

- Il existe plusieurs façons de lire de la musique à partir des lecteurs iPod[MD] ou d'autres appareils portatifs et de la diffuser au moyen des haut-parleurs de votre véhicule.



- Le port USB, situé dans la boîte à gant supérieure, vous permet de raccorder un iPod[MD] au système audio du véhicule.
- Pour entendre le son des appareils raccordés à ce port à partir d'une radio à écran non tactile, appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) de la radio. À partir d'une radio à écran tactile, appuyez sur le bouton MEDIA (média), puis appuyez sur la touche AUX (auxiliaire) ou sur la touche iPod[MD].

- Lorsque connecté à cette option :
  - le signal audio du iPod[MD] peut être diffusé sur la chaîne audio du véhicule.
  - vous pouvez commander le iPod[MD] au moyen des touches de la radio pour la lecture des pistes et pour parcourir et afficher le contenu du iPod[MD] ou des appareils externes (référez-vous au manuel du propriétaire sur le DVD pour de plus amples renseignements).
  - la pile du iPod[MD] se recharge lorsque ce dernier est branché sur le port USB (si cette fonction est prise en charge par l'appareil audio spécifique);

NOTA :

- Le port USB prend en charge certains dispositifs Mini, Classic, Nano, Touch et iPhone[MD]. Le port USB prend aussi en charge la lecture de musique à partir de dispositifs de stockage en mémoire de masse externe USB compatibles. Pour connaître les formats de fichier audio pris en charge, consultez la section concernant le port USB du guide de l'automobiliste sur le DVD. Consultez le site Web www.ramtrucks.com/uconnect pour obtenir une liste des iPod[MD] testés. Certaines versions du logiciel iPod[MD] pourraient ne pas être totalement compatibles avec les fonctions du port USB. Veuillez visiter le site Apple pour les mises à jour logicielles du iPod[MD].

MISE EN GARDE!

Il ne faut pas brancher ni débrancher l'iPod[MD] ou l'appareil externe pendant que vous conduisez. Vous risquez un accident si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

Uconnect[MC]

- Pour déterminer si votre véhicule est équipé du système Uconnect[MC], appuyez sur le bouton du système Uconnect[MC]. Si votre véhicule est muni de cette fonction, vous entendrez un message-guide après quelques secondes. Dans le cas contraire, un message indiquant « Uconnect phone not available » (téléphone Iconnect non disponible) s'affichera à l'écran.
- Le système UConnect[MC] est un système de communication mains libres, activé par la voix, muni de la fonction de reconnaissance vocale (consultez la section « Reconnaissance vocale »).

NOTA : Pour accéder au tutoriel, appuyez sur la touche de Système téléphonique Uconnect[MC] . Après le BIP, dites « tutoriel ». Appuyez sur n'importe quel bouton de la radio ou appuyez sur l'écran (radio à écran tactile) pour annuler le tutoriel.

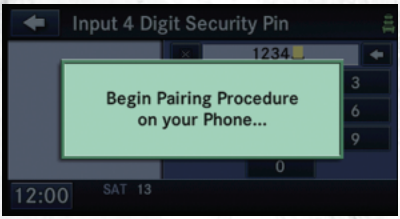
- Le système Uconnect[MC] vous permet de composer un numéro de téléphone à l'aide de la reconnaissance vocale de votre téléphone mobile.
- Consultez le Guide de l'automobiliste de votre véhicule, sur le DVD, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Pour utiliser le système Uconnect[MC], vous devez posséder un téléphone mobile utilisant la version 1.0 (ou une version plus récente) du système mains libres Bluetooth[MD]. Pour communiquer avec le service de soutien à la clientèle de Uconnect[MC], composez le 1 877 855-8400 ou visitez le site Web www.ramtrucks.com/uconnect.

Jumelage des téléphones

NOTA : Le jumelage des téléphones s'effectue une seule fois avant l'utilisation.

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Attendez le message-guide « prêt » et le BIP.
- (Après le BIP), dites « réglages » ou « réglage de l'appareil Uconnect ».
- (Après le BIP), dites « jumelage de l'appareil ».

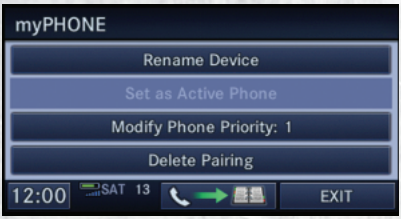


- (Après le BIP), dites « jumelez un appareil ».
- Suivez les messages sonores.

- Vous devrez saisir un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres, que vous devrez ultérieurement entrer dans votre téléphone mobile. Vous pouvez énoncer n'importe quel NIP à quatre chiffres. Vous n'aurez pas à vous souvenir de ce NIP après le jumelage initial.
- Vous serez alors invités à créer un nom pour le jumelage (chaque téléphone jumelé doit avoir un nom unique).
- Après, on vous demandera de donner à ce nouveau jumelage une priorité de 1 à 7 (vous pouvez jumeler jusqu'à sept téléphones); 1 est la priorité la plus élevée alors que 7 constitue la priorité la moins élevée. Le système établit uniquement la communication avec le téléphone dont la priorité est la plus élevée qui se trouve à proximité du véhicule.
- Vous devrez ensuite commencer la procédure de jumelage de votre téléphone portable. Vous devrez également suivre les instructions de Bluetooth[MD] dans votre guide d'utilisateur de téléphone cellulaire pour terminer la configuration du jumelage.

Annuaire

Téléchargement de l'annuaire – Transfert automatique de l'annuaire à partir du téléphone mobile



Selon l'équipement, et si votre téléphone prend cette fonction en charge, le système Uconnect[MC] télécharge automatiquement les noms (noms textuels) et les numéros de l'annuaire de votre téléphone mobile. Certains téléphones Bluetooth[MD] à profil d'accès à l'annuaire peuvent prendre cette fonction en charge. Le transfert automatique est indiqué par une flèche verte au bas de l'écran. Visitez le site Web du système Uconnect[MC] pour consulter la liste des téléphones pris en charge.

- Le téléchargement et la mise à jour automatiques, s'ils sont pris en charge, commencent dès que la connexion sans fil Bluetooth[MD] est établie entre le téléphone et le système Uconnect[MC], par exemple lorsque vous faites démarrer le moteur.
- Au plus 1 000 entrées par téléphone peuvent être téléchargées et mises à jour chaque fois qu'un téléphone est relié au système Uconnect[MC].
- Selon le nombre maximal d'entrées téléchargées, il peut y avoir un bref délai avant que les derniers noms téléchargés puissent être utilisés. Jusqu'à ce moment, le précédent annuaire téléchargé, s'il y a lieu, peut être utilisé.
- Seul l'annuaire du téléphone mobile actuellement relié est accessible.
- Seul l'annuaire du téléphone mobile est téléchargé. L'annuaire de la carte SIM ne fait pas partie de l'annuaire du téléphone cellulaire.
- Cet annuaire téléchargé ne peut être modifié ni supprimé sur le système Uconnect[MC]. Il ne peut être modifié que sur le téléphone cellulaire. Les changements sont automatiquement mis à jour et transférés au système Uconnect[MC] lors de la prochaine connexion du téléphone.

Modification de l'annuaire

- Appuyez sur le bouton « Phone » (téléphone) .
- (Après le BIP), dites : « annuaire ».
- (Après le BIP), dites « nouvelle entrée » ou « énumérer les noms » ou « supprimer ».
- Suivez les messages-guides.

Faire un appel téléphonique

- Appuyez sur le bouton « Phone » (téléphone) .
- (Après le BIP), dites « composer » ou « appeler (un nom) ».
- (Après le BIP), dites le numéro (ou le nom).

Réception d'un appel – Accepter et terminer l'appel

- Quand un appel venant de l'extérieur sonne/est annoncé sur Uconnect^{MC}, appuyez sur le bouton de téléphone .
- Pour terminer un appel, appuyez sur le bouton de téléphone .

Mettre le microphone en sourdine (ou annuler sourdine) pendant l'appel

- Pendant un appel, appuyez sur le bouton de commande vocale VR .
- (Après le BIP), dites « sourdine » (ou « désactiver la sourdine »).

Transfert d'appel actif entre le combiné et le véhicule

- Pendant un appel, appuyez sur le bouton de commande vocale VR .
- (Après le BIP), dites « transférer l'appel ».

Réglage du volume

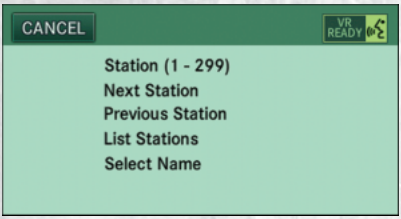
- Démarrez le dialogue en appuyant sur le bouton Téléphone , puis réglez le volume pendant un appel normal.
- Tournez le bouton ON/OFF VOLUME (marche-arrêt et volume) pour régler le volume à un niveau convenable lorsque le système Uconnect^{MC} énonce un message. Veuillez noter que le réglage de volume du système Uconnect^{MC} est différent de celui de la chaîne audio.

MISE EN GARDE!

- Tout système commandé par la voix devrait être seulement utilisé dans des conditions de conduite sûres conformément aux lois locales et aux règles d'utilisation du téléphone. Toute l'attention devrait être maintenue sur la route en avant. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer une collision, entraînant des blessures graves ou mortelles aux occupants.
- Afin de pouvoir utiliser le système Uconnect^{MC} en cas d'urgence, votre téléphone mobile doit être :
  - en fonction;
  - jumelé au système Uconnect^{MC};
  - dans la zone de couverture du réseau.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE UCONNECT^{MC}

- Le système de reconnaissance vocale Uconnect^{MC} vous permet de commander la radio AM et FM, la radio satellite, le lecteur de disques compacts, le disque dur, le système Uconnect^{MC}, un enregistreur vocal et des dispositifs multimédias portatifs pris en charge.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale VR situé sur la radio ou le volant, vous entendrez un bip. Ce dernier représente l'invite à dicter une commande. Si vous ne dictez aucune commande dans les secondes qui suivent, le système présente une liste d'options. Si vous voulez arrêter le système pendant la présentation des options, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale VR et énoncez votre commande après le timbre sonore.



Utilisation des commandes vocales

- Amorcez un dialogue en appuyant sur la touche de commande vocale VR , vous entendrez un timbre sonore. Ce dernier représente l'invite à dicter une commande. Ci-dessous se trouve une liste des commandes vocales pour chacun des différents modes.

Commandes vocales courantes (exemples)

Menu principal	« Radio » (pour passer au mode radio) « Disque » (pour passer au mode de disque) « Enregistrement » (pour passer au mode d'enregistreur vocal) « Réglage système » (pour passer au réglage du système)
Mode radio	« Fréquence » (pour changer de fréquence) « Station suivante » (pour sélectionner la station suivante) « Station précédente » (pour sélectionner la station précédente) « Menu radio » (pour accéder au menu radio) « Menu principal » (pour accéder au menu principal)
Mode de radio satellite SIRIUS	« Numéro de chaîne » (pour changer de chaîne en énonçant le numéro de la chaîne) « Chaîne suivante » (pour sélectionner la chaîne suivante) « Chaîne précédente » (pour sélectionner la chaîne précédente) « Liste des chaînes » (pour entendre la liste des chaînes disponibles) « Nom de chaîne » (pour dicter le nom d'une chaîne) « Menu radio » (pour accéder au menu radio) « Menu principal » (pour accéder au menu principal)
Mode disque	« Piste (numéro) » (pour changer de piste) « Piste suivante » (pour sélectionner la piste suivante) « Piste précédente » (pour sélectionner la piste précédente) « Menu principal » (pour accéder au menu principal)

Mode « Enregistreur vocal »	Pour passer au mode d'enregistreur vocal, dites « Enregistrement ». Voici des commandes vocales pour ce mode : « Nouvelle note » (pour enregistrer une nouvelle note) – Durant l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur la touche de commande vocale VR pour interrompre l'enregistrement. Pour poursuivre l'opération, énoncez l'une des commandes suivantes : — « Sauvegarder » (pour sauvegarder l'enregistrement) — « Poursuivre » (pour poursuivre l'enregistrement) — « Supprimer » (pour supprimer l'enregistrement) « Écouter notes » (pour écouter les notes précédemment enregistrées). Durant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche de commande vocale VR pour interrompre la lecture des notes. Pour poursuivre l'opération, énoncez l'une des commandes suivantes : — « Répéter » (pour lire de nouveau l'enregistrement) — « Suivant » (pour lire l'enregistrement suivant) — « Précédent » (pour lire l'enregistrement précédent) — « Supprimer » (pour supprimer un enregistrement) — « Supprimer tout » (pour supprimer tous les enregistrements)

Commande vocale pour la messagerie textuelle

- Si le véhicule est muni du système de commande vocale Uconnect[MC], vos radios Media Center 430N et 730N doivent être en mesure de lire les messages texte SMS par l'entremise de la chaîne audio du véhicule.
- Le système vous permet aussi de répondre en sélectionnant des options parmi des phrases prédéfinies.
- Les téléphones ne sont pas tous compatibles avec cette fonction. Consultez la liste des téléphones compatibles en visitant le site Web www.ramtrucks.com/uconnect. Le téléphone mobile branché doit être compatible avec Bluetooth[MD] et doit être jumelé à votre radio.
- Appuyez sur le bouton VR « Voice command » (commande vocale) et après le BIP, dites « SMS » pour commencer.

NOTA : Pour accéder au tutoriel, appuyez sur la touche de commande vocale VR . Après le BIP, dites « tutoriel ». Appuyez sur n'importe quel bouton de la radio ou appuyez sur l'écran (radio à écran tactile) pour annuler le tutoriel.

MISE EN GARDE!

Tout système commandé par la voix devrait être seulement utilisé dans des conditions de conduite sûres conformément aux lois locales et aux règles d'utilisation du téléphone. Toute l'attention devrait être maintenue sur la route en avant. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer une collision, entraînant des blessures graves ou mortelles aux occupants.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

Diffusion en flux audio Bluetooth[MD]



- Si le véhicule est équipé du système de reconnaissance vocale Uconnect[MC], les appareils iPod[MD], les téléphones cellulaires ou d'autres lecteurs multimédia compatibles avec Bluetooth peuvent aussi diffuser de la musique en continu au moyen des haut-parleurs du véhicule. Votre dispositif doit être compatible avec Bluetooth[MD] et doit être jumelé à votre radio Media Center (consultez la section sur le système Uconnect[MC] pour les directives de jumelage). Radios à écran non tactile : Appuyez sur la touche « AUX » (auxiliaire) de la radio jusqu'à ce que « BT » ou « Audio Streaming » (diffusion en flux audio) s'affiche à l'écran de la radio. Radios à écran tactile : Appuyez sur le bouton « RADIO/MEDIA » ou « MEDIA » et appuyez sur l'onglet de la touche « AUX ».

VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES[MC])



Fonctionnement du système

- L'écran à cristaux liquides est intégré au pavillon, derrière le siège avant. Pour abaisser l'écran, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé à l'arrière de la console au pavillon.
- Le système peut être contrôlé par les passagers avant à l'aide de la radio à écran tactile ou par les occupants des sièges arrière à l'aide de la commande à distance.
- L'écran vidéo affiche l'information en mode écran divisé. Le côté gauche de l'écran constitue le canal 1 et le côté droit le canal 2. Tous les modes sauf les modes vidéo sont affichés dans un format d'écran partagé.
- Pour utiliser le casque d'écoute, appuyer sur le bouton d'alimentation situé sur l'écouteur droit. Choisir le canal sur le casque (1 ou 2) qui correspond au canal choisi sur l'écran de VES [MC].

Fonctionnement de la radio à écran tactile

- Pour afficher un DVD vidéo, appuyez sur la touche OPEN/CLOSE (ouverture-fermeture) ou sur la touche LOAD (chargement), puis insérez le disque. La lecture commencera automatiquement après que le DVD aura été reconnu par le lecteur de disque. Si la lecture ne commence pas automatiquement, suivez ces étapes :
  - Appuyez sur la touche non-programmable MENU, puis appuyez sur la touche programmable VES^{MC} arrière. Si une liste de canaux s'affiche du côté droit de l'écran, appuyez sur la touche HIDE LIST (masquer la liste) pour afficher l'écran des commandes du VES^{MC} arrière.
  - Toucher la touche programmable 1pour choisir une chaîne audio puis toucher la touche programmable DISQUE dans la colonne de MEDIA.

Fonctionnement de la télécommande

- La télécommande fonctionne comme n'importe quelle télécommande de lecteur DVD que vous pourriez avoir déjà utilisé et permet aux passagers du siège arrière de changer les stations, les pistes, les disques et les modes audio/vidéo.
- La commande à distance est conçue pour contrôler chaque canal à l'aide du commutateur de sélection situé sur le côté droit de la commande à distance.
- Appuyez sur la touche ON/OFF (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre le système VES^{MC}.
- Appuyez une première fois sur la touche MODE pour afficher à l'écran VES^{MC} le menu de sélection du mode Utilisez les touches fléchées de commande à distance pour faire défiler les modes disponibles, et appuyez sur ENTER (entrée) pour choisir le mode désiré.

Les connecteurs jack d'entrée auxiliaires audio/vidéo

- Les prises auxiliaires sont généralement situées à l'arrière de la console centrale.
- Connectez le jeu vidéo ou les autres médias externes aux prises AUX (auxiliaires), en suivant le code de couleur des câbles du système VES^{MC}.
- À l'aide de la radio à écran tactile ou de la télécommande, choisissez AUX (auxiliaire) à partir de la COMMANDE VES^{MC} arrière ou de l'écran du mode de SÉLECTION.
- Consultez le Guide de l'automobiliste de votre véhicule, sur le DVD, pour obtenir de plus amples renseignements.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE



Commandes du centre d'information électronique (EVIC)

- Le centre d'information électronique (EVIC) comprend un écran interactif situé dans le groupe d'instruments. Les commandes situées sur le côté gauche du volant permettent au conducteur de sélectionner l'information relative au véhicule et les réglages personnalisés. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter la section sur les Caractéristiques programmables du présent guide.
- Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le HAUT △ pour faire défiler vers le haut les menus principaux (« Fuel Economy » (économie de carburant), « Vehicle Info » (renseignements sur le véhicule), « Tire PSI » (pression des pneus), « Cruise » (régulation de vitesse), « Messages », « Units » (unités de mesure), « System Setup » (configuration du système) et les sous-menus.
- Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le BAS ▽ pour faire défiler vers le bas les menus principaux et les sous-menus.
- Appuyez brièvement sur le bouton de SÉLECTION ▷ pour accéder aux menus principaux et aux sous-menus ou pour sélectionner une configuration personnelle dans le menu de réglage.
- Appuyez sur le bouton BACK (retour) pour revenir à un menu ou un sous-menu précédent.

Étalonnage de la boussole

- Cette boussole s'étalonne automatiquement, ce qui élimine le besoin de la régler manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et le message « CAL » (étalonnage) peut s'afficher à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée.
- Vous pouvez également étalonner la boussole en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que la mention « CAL » (étalonnage) ne soit plus affichée à l'écran du centre d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

ECO

- Le message « ECO » (consommation de carburant) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique chaque fois que vous conduisez de façon à économiser le carburant.
- Ce dispositif vous permet de contrôler la consommation de carburant lorsque vous conduisez de façon à économiser, et il peut être utilisé pour modifier les habitudes de conduite et maximiser les économies de carburant.

FONCTIONS PROGRAMMABLES

Centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement

- Le centre d'information électronique peut être utilisé pour afficher ou modifier les réglages suivants. Appuyez sur le bouton fléché vers le HAUT △ ou fléché vers le BAS ▽ jusqu'à ce que l'option System Setup (configuration du système) s'affiche à l'écran, puis appuyez sur le bouton de SÉLECTION ▷. Faites défiler les réglages à l'aide des boutons fléché vers le HAUT ou vers le BAS. Appuyez sur le bouton de SÉLECTION ▷ pour modifier le réglage. Appuyez sur le bouton BACK (retour) pour revenir à un menu ou un sous-menu précédent.
  - Select Language (sélection de la langue)
  - Nav-Turn By Turn (navigation virage par virage)
  - Park Assist System (sonar de recul)
  - Auto Unlock Doors (déverrouillage automatique des portes)
  - Remote Unlock Sequence (séquence de déverrouillage à distance)
  - RKE Linked To Memory (télécommande associée à la mémoire)
  - Remote Start Comfort Sys. (système de démarrage à distance avec fonctions confort)
  - Horn With Remote Start (avertisseur sonore lors du démarrage à distance)
  - Sound Horn With Lock (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)
  - Flash Lamps With Lock (clignotement des feux au verrouillage)
  - Headlamp Off Delay (phares à extinction temporisée)
  - Headlamps With Wipers (phares avec essuie-glaces)
  - Automatic High Beams – If Equipped (feux de route automatiques – selon l'équipement)
  - Intermittent Wiper Options – If Equipped (options d'essuie-glace intermittent – Selon l'équipement)
  - Easy Entry/Exit Seat – If Equipped (recul automatique du siège à la sortie – selon l'équipement)
  - Key-Off Power Delay (délai d'alimentation après coupure)
  - Illuminated Approach (éclairage d'accueil)
  - Hill Start Assist (HSA) (assistance au départ en pente)
  - Display Fuel Saver – If Equipped (afficher l'économie de carburant – selon l'équipement)
  - Forward Collision Warning (FCW) Sensitivity (Sensibilité du système d'avertissement de collision frontale) – Selon l'équipement
  - Compass Variance (déclinaison magnétique de la boussole)
  - Calibrate Compass (étalonnage de la boussole)

Fonctions programmables de la télécommande

- Les caractéristiques suivantes pourraient aussi être programmées en utilisant la télécommande porte-clés ou le commutateur d'allumage et le commutateur de serrure de porte du conducteur.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

NOTA : Appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule pour activer le système d'alarme antivol. L'ouverture d'une porte lorsque l'alarme antivol est activée fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE pour désactiver le système d'alarme antivol.

Déverrouillage à la première pression

- Pour déverrouiller le côté du conducteur, ou toutes les portes à la première pression du bouton de DÉVERROUILLAGE :
  - maintenez le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande programmée enfoncé pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes; ensuite, maintenez le bouton de DÉVERROUILLAGE enfoncé en même temps que le bouton de VERROUILLAGE.
  - Relâchez les deux boutons en même temps.

Déverrouillage automatique des portes à la sortie

- Pour déverrouiller toutes les portes du véhicule lorsqu'une des portes est ouverte :
  - Entrer dans votre véhicule, fermer toutes les portes et attache votre ceinture de sécurité.
  - Dans les 15 secondes qui suivent, tournez successivement le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche) au moins quatre fois, en terminant à la position OFF (arrêt) (sans faire démarrer le moteur).
  - Dans un délai de 30 secondes, mettez le commutateur de verrouillage électrique de la porte du conducteur en position de DÉVERROUILLAGE. une alerte sonore simple indiquera que cette programmation est complète.

Sound Horn With Lock (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)

- Pour activer ou désactiver l'avertisseur sonore lorsque les portes sont verrouillées :
  - maintenez le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande enfoncé pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes; Ensuite, maintenez le bouton PANIC (alarme d'urgence) enfoncé en même temps que le bouton de VERROUILLAGE.
  - Relâchez les deux boutons en même temps.

Flash Lamps With Lock (clignotement des feux au verrouillage)

- La fonction de clignotement des clignotants lors du verrouillage ou du déverrouillage des portes peut être activée ou désactivée. Pour activer ou désactiver cette fonction :
  - maintenez le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande programmée enfoncé pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes; Ensuite, maintenez le bouton de VERROUILLAGE enfoncé en même temps que le bouton de DÉVERROUILLAGE.
  - Relâchez les deux boutons en même temps.

OUVRE-PORTE DE GARAGE UNIVERSEL (HomeLink^{MD})

- La télécommande HomeLink^{MD} remplace trois télécommandes portatives maximales qui actionnent des appareils tels que des ouvre-portes de garage, des barrières motorisées, des systèmes d'éclairage ou de sécurité résidentiels. La télécommande HomeLink^{MD} est alimentée par la batterie de 12 volts de votre véhicule.
- Les boutons HomeLink^{MD} qui sont situés dans la console au pavillon ou le pare-soleil désignent les trois différents canaux HomeLink^{MD}.
- Le témoin de la télécommande HomeLink^{MD} est situé au-dessus du bouton central.



Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink^{MD}

- Assurez-vous que votre véhicule soit stationné à l'extérieur du garage avant de commencer la programmation.
- Pour faciliter la programmation et transmettre plus précisément le signal de radiofréquence, il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portative de l'appareil qui doit être programmé au système HomeLink^{MD}.
- Effacez tous les canaux avant de commencer la programmation. Pour effacer les chaînes, placez le commutateur d'allumage dans la position ON/RUN (marche), pressez alors et maintenez les deux boutons Homelink^{MD} extérieurs (I et III) pendant plus de 20 secondes ou jusqu' à ce que le témoin rouge clignote.

NOTA :

- L'effacement de tous les canaux doit être effectué uniquement lors de la programmation initiale de la télécommande HomeLink^{MD}. N'effacez pas des canaux lors de la programmation de boutons supplémentaires.
- Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Programmation d'un système à changement de code

- Pour programmer des ouvre-portes de garage qui ont été fabriqués après 1995. Ces ouvre-portes de garage peuvent être identifiés par le bouton « LEARN » ou « TRAIN » (programmation) situé au point de fixation de l'antenne à l'ouvre-porte de garage. Il ne s'agit PAS du bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la porte. (Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte.)
- Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche).

- Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink^{MD} que vous souhaitez programmer tout en observant le témoin de la télécommande HomeLink^{MD}.
- Appuyez simultanément sur le bouton de l'émetteur-récepteur HomeLink à programmer et le bouton voulu de la télécommande et maintenez-les enfoncés.
- Continuez à maintenir les deux boutons enfoncés et observez le témoin. Le témoin de la télécommande HomeLink^{MD} clignote lentement, puis rapidement lorsque la télécommande HomeLink^{MD} reçoit le signal de fréquence provenant de la télécommande portative. Relâchez les deux boutons lorsque le témoin se met à clignoter plus rapidement.
- Sur le moteur de l'ouvre-porte de garage (dans le garage), repérez le bouton « LEARN » ou « TRAINING » (programmation). Ces boutons se trouvent habituellement près du raccord du câble d'antenne sur le moteur de l'ouvre-porte de garage. Appuyez fermement et brièvement sur le bouton de programmation.

NOTA : Vous disposez de 30 secondes pour amorcer l'étape suivante une fois que le bouton « LEARN » (programmation) a été enfoncé.

- Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD} (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). La programmation est terminée si votre dispositif branché se met en marche.

NOTA : Si le dispositif ne se met pas en marche, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour achever la programmation.

- Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink^{MD}, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Programmation d'un système à code fixe

- Pour la programmation des ouvre-portes de garage fabriqués avant 1995.
- Tournez le commutateur d'allumage en position ON/RUN (marche).
- Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink^{MD} que vous souhaitez programmer tout en observant le témoin de la télécommande HomeLink^{MD}.
- Appuyez simultanément sur le bouton de l'émetteur-récepteur HomeLink à programmer et le bouton voulu de la télécommande et maintenez-les enfoncés.
- Continuez à maintenir les deux boutons enfoncés et observez le témoin. Le témoin de la télécommande HomeLink^{MD} clignote lentement, puis rapidement lorsque la télécommande HomeLink^{MD} reçoit le signal de fréquence provenant de la télécommande portative. Relâchez les deux boutons lorsque le témoin se met à clignoter plus rapidement.
- Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD} et observez le témoin.

NOTA :

- Si le témoin s'allume en continu, la programmation est terminée et l'ouvre-porte de garage ou autre dispositif devrait fonctionner lorsque l'on enfonce le bouton HomeLink^{MD}.

- Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink[MD], répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Utilisation de la télécommande HomeLink[MD]

- Pour utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink[MD]. L'appareil programmé est alors activé (ouvre-porte de garage, grille d'entrée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.). La télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée en tout temps.

MISE EN GARDE!

- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes ou des animaux domestiques se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille.
- Ne faites pas tourner le moteur du véhicule dans un garage ou un endroit fermé lorsque vous programmez la télécommande. Le gaz d'échappement provenant de votre véhicule contient de l'oxyde de carbone (CO) qui est inodore et incolore. L'oxyde de carbone est toxique et peut entraîner des blessures ou la mort en cas d'inhalation.

CONVERTISSEUR CONTINU-ALTERNATIF



- Un convertisseur continu-alternatif de 115 volts, 150 watts, se trouve dans la partie inférieure du tableau de bord, près du bouton de commande de chauffage-climatisation. Cette prise peut alimenter des téléphones cellulaires, des appareils électroniques et d'autres appareils à basse puissance exigeant jusqu'à 150 watts.
- Pour alimenter la prise de courant, appuyez une fois sur le commutateur.
- Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour couper l'alimentation de la prise. Le témoin de l'onduleur d'alimentation indique que la prise est alimentée par un courant alternatif.

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

NOTA : L'onduleur d'alimentation est muni d'un dispositif de protection intégré contre les surcharges. Si la puissance nominale de 150 watts est dépassée, l'onduleur se fermera automatiquement. Une fois que le dispositif électrique a été retiré de la sortie, l'onduleur devrait se réinitialiser automatiquement. Si la puissance nominale dépasse environ 170 watts, l'onduleur d'alimentation nécessite peut-être une réinitialisation manuelle. Pour réinitialiser manuellement l'onduleur, déconnectez puis reconnectez à nouveau l'appareil. Pour éviter de surcharger le circuit, vérifiez la puissance nominale des dispositifs électriques avant d'utiliser l'onduleur.

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou même la mort : Ne pas utiliser un adaptateur à trois broches. n'insérez aucun objet dans les prises; n'y touchez pas avec les mains mouillées; fermez le capuchon lorsque la prise n'est pas utilisée; une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

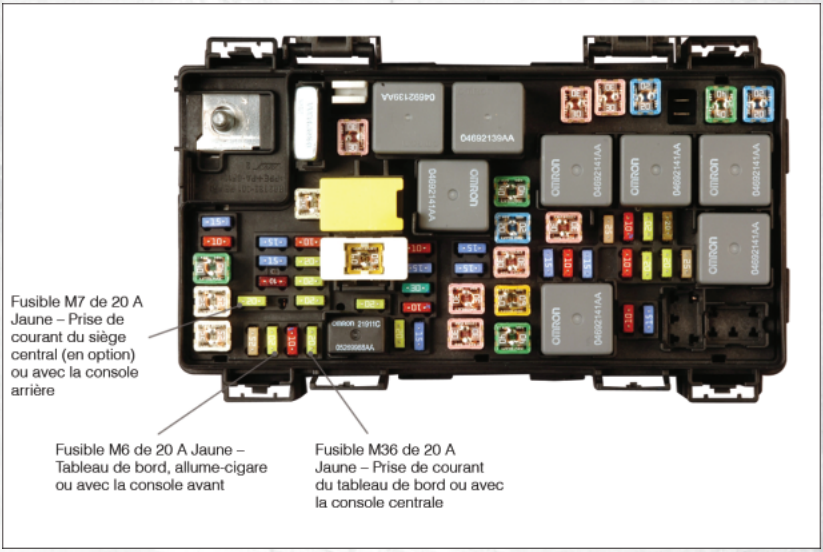
PRISES DE COURANT

- Les prises de courant auxiliaires de 12 volts (13 ampères) peuvent alimenter les accessoires intérieurs munis d'une fiche de type allume-cigare. Les prises de courant de 12 volts sont dotés d'un capuchon fixé à la prise et qui indique « 12V DC » (12 V c.c.), avec un pictogramme de clé ou de batterie selon le cas.
- Les prises d'alimentation auxiliaires se trouvent aux endroits suivants :
  - En bas à droite et à gauche du bloc central – Sans sélecteur au plancher
  - Dans le plateau de rangement supérieur – Avec sélecteur au plancher
  - Dans le couvercle supérieur du compartiment de rangement central – Selon l'équipement
  - Arrière du compartiment de rangement central – Quad Cab^{MD} et Crew Cab.

NOTA :

- Ne dépassez pas la puissance maximale de 160 watts (13 ampères) à 12 volts. Si la valeur nominale de 160 watts (13 ampères) de la puissance est dépassée, le fusible protégeant le système devra être remplacé.

- Les prises de courant sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. N'insérez aucun autre objet dans la prise, sans quoi vous endommagerez la prise et grillerez le fusible. Toute utilisation inadéquate de la prise d'alimentation peut causer des dommages non couverts par votre garantie de véhicule neuf.



CAPACITÉS HORS ROUTE

CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES

Boîte de transfert à quatre positions



- La boîte de transfert offre quatre positions de mode :
  - Mode 2 roues motrices gamme haute (2WD)
  - Mode 4 roues motrices gamme haute (bloquées)
  - Point mort (N)
  - Mode 4 roues motrices gamme basse (4WD LOW)
- Un véhicule équipé de cette boîte de transfert doit être conduit en mode 2 roues motrices gamme haute pour un usage normal sur route ou autoroute avec revêtement sec et dur.
- Lorsqu'une traction supplémentaire est nécessaire, les positions 4H et 4L peuvent être utilisées pour rendre solidaires les arbres de transmission avant et arrière.
- Lorsque votre véhicule est en position 4L, ne pas dépasser 40 km/h (25 mi/h).

Procédure de changement de gamme

- Le passage du mode 2H à 4H peut s'effectuer quand le véhicule est arrêté ou s'il roule à une vitesse ne dépassant pas 88 km/h (55 mi/h).
- Le passage du mode 2H (2 roues motrices gamme haute) ou 4H (4 roues motrices gamme haute) au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) doit s'effectuer lorsque la transmission est en position NEUTRAL (point mort) et que le véhicule est arrêté, ou s'il roule à une vitesse entre 3 et 5 km/h (2 à 3 mi/h).

Boîte de transfert à cinq positions



- Cette boîte de transfert électronique dispose de cinq positions/modes :
  - Mode 2 roues motrices gamme haute (2WD)
  - Mode Quatre roues motrices gamme automatique (4WD AUTO)
  - Mode 4 roues motrices bloquées (4WD LOCK)
  - Mode 4 roues motrices gamme basse (4WD LOW)
  - Point mort (N)

- La boîte de transfert électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 roues motrices) ou en mode 4WD AUTO (4 roues motrices, automatique) pour la conduite normale sur route et autoroute (chaussée sèche et dure).
- Le mode 2WD assure une meilleure consommation de carburant puisque l'essieu avant n'est pas engagé.

Procédure de changement de gamme

- Les passages entre les modes 2H (deux roues motrices hautes), 4WD AUTO (quatre roues motrices automatique) et 4WD LOCK (quatre roues motrices verrouillées) peuvent avoir lieu lorsque le véhicule est immobilisé ou en mouvement.
- Le passage du mode 2H (2 roues motrices gamme haute) ou 4H (4 roues motrices gamme haute) au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) doit s'effectuer lorsque la transmission est en position N (point mort) et que le véhicule est arrêté, ou s'il roule à une vitesse entre 3 et 5 km/h (2 à 3 mi/h).

NOTA : Il est préférable que le moteur soit en marche et que le véhicule se déplace d'une vitesse entre 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés si vous laissez votre véhicule sans surveillance avec la boîte de transfert à la position NEUTRAL (point mort) sans serrer complètement le frein de stationnement. Lorsque la boîte de transfert est à la position NEUTRAL (point mort), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut se déplacer malgré la position de la transmission. Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur n'est pas dans le véhicule.

HAYON À DÉPOSE FACILE

- Pour simplifier l'installation d'une cabine de camping avec porte-à-faux, vous pouvez retirer le hayon.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'une caméra d'aide au recul, le raccord électrique doit être débranché avant de retirer le hayon.

Déposer le hayon

- Débrancher le faisceau de câbles de la caméra arrière (selon l'équipement).
- Déverrouillez le hayon et retirez les câbles de soutien en dégageant le tenon verrouillable du pivot.
- Soulevez le côté droit du hayon jusqu'à ce que le pivot droit se dégage du support de charnière.
- Faites glisser tout le hayon vers la droite pour dégager le pivot gauche.
- Retirez le hayon du véhicule.

NOTA : Ne transportez jamais dans la caisse du camion un hayon qui ne serait pas retenu.

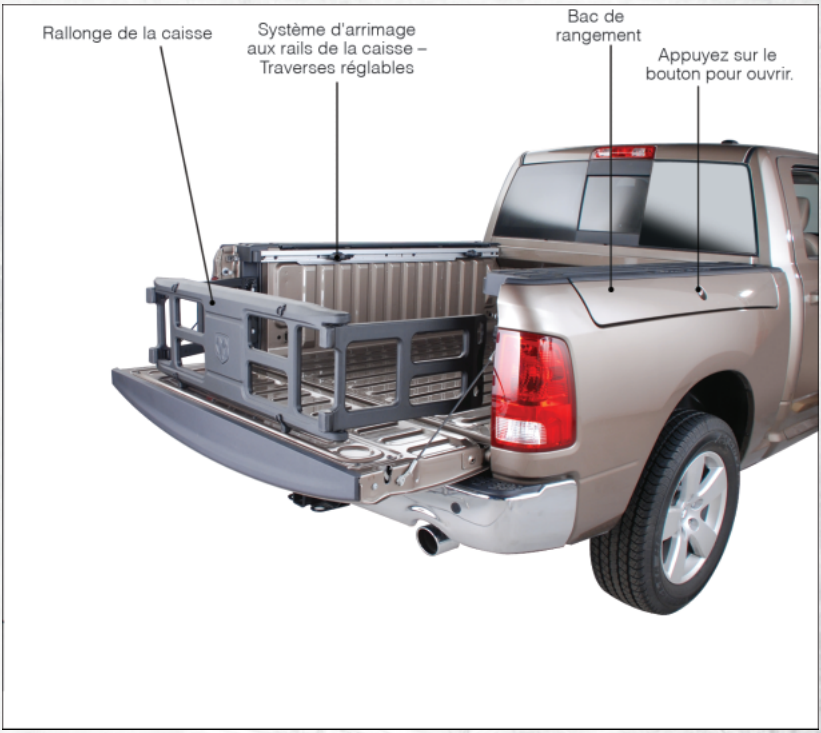
Verrouillage du hayon

- La serrure est située à côté de la poignée du hayon. Le hayon peut être verrouillé avec la clé du véhicule.

MISE EN GARDE!

Pour éviter toute inhalation mortelle de monoxyde de carbone, le système d'échappement des véhicules équipés d'une « cabine de camping ou d'une cabine de camping à glissière » doit dépasser le déport de la cabine et être parfaitement étanche.

RAMBOX[MD]



- Le système RamBox[MD] est une caisse de rangement intégrée et un système de gestion de l'espace utilitaire constitué de trois caractéristiques :
  - Des bacs de rangement latéraux intégrés à la caisse
  - Un système permettant d'agrandir ou de diviser l'espace de chargement
  - Un système d'arrimage aux rails de la caisse

Des bacs de rangement latéraux RamBox[MD] intégrés à la caisse

- Ils offrent un rangement imperméable, verrouillable et disposant d'un système d'éclairage pour une charge équilibrée de 68 kg (150 lb).
- Pour ouvrir un bac de rangement, appuyez puis relâchez le bouton-poussoir situé sur le couvercle.

- L'intérieur du bac RamBox[MD] s'allumera automatiquement à l'ouverture du couvercle. Appuyez une fois sur l'interrupteur pour éteindre l'éclairage des bacs et appuyez à nouveau pour le rallumer.
- Les bacs de rangement comportent deux bouchons d'écoulement amovibles (afin d'évacuer l'eau qui pourrait s'accumuler dans les bacs). Pour enlever le bouchon, tirez sur son rebord. Pour le remettre en place, enfoncez-le dans le trou d'écoulement.
- Les bacs de rangement RamBox[MD] peuvent être verrouillés avec la clé du véhicule.

NOTA : Des glissières contenues dans les bacs permettent de diviser et de superposer le chargement. Ces accessoires (et d'autres accessoires RamBox[MD]) sont disponibles auprès de MOPAR[MD].

Levier d'ouverture d'urgence du couvercle du bac de rangement RamBox[MD]

- Par mesure de sécurité, un dispositif d'ouverture d'urgence a été intégré au mécanisme de verrouillage du couvercle de chacun des bacs de rangement.

NOTA : Si une personne devenait piégée dans le bac de rangement, elle pourrait ouvrir le couvercle du bac de l'intérieur en tirant sur le levier phosphorescent fixé au mécanisme de verrouillage du couvercle du bac de rangement.

Rallonge de la caisse

- La rallonge de la caisse offre trois positions :
  - Position de rangement
  - Position de séparation
  - Position de rallonge

Position de rangement

- La position de rangement de la rallonge de la caisse se trouve à l'avant de la caisse de la camionnette.
- Pour mettre la rallonge de la caisse en position de rangement, procédez comme suit :
  - À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée puis tournez-la à la verticale afin d'ouvrir les volets latéraux de la rallonge.
  - Une fois les volets latéraux ouverts, placez la rallonge complètement vers l'avant de la caisse contre le panneau avant.
  - Fermez les volets latéraux afin que les extrémités extérieures soient en face des boucles d'arrimage.
  - Mettez la poignée centrale à la verticale afin de fixer et maintenir les volets latéraux en position fermée.
  - Verrouillez la poignée centrale à l'aide de la clé afin de maintenir le panneau en place et d'éviter les vols.

Position de séparation

- Il y a 11 fentes de division le long des panneaux intérieurs de la caisse. Elles vous permettent d'aménager l'espace de la caisse de différentes façons afin d'organiser votre chargement.
- Pour installer la rallonge de la caisse en position de séparation, procédez comme suit :
  - À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée puis tournez-la à la verticale afin d'ouvrir les volets latéraux de la rallonge.
  - Ouvrez les volets latéraux puis placez la rallonge de façon à ce que ses extrémités extérieures s'alignent avec les fentes des panneaux intérieurs de la caisse.
  - Remontez et rabattez les volets latéraux afin que les extrémités extérieures soient bien fixées dans les fentes de la caisse.
  - Mettez la poignée centrale à la verticale afin de fixer et maintenir les volets latéraux en position fermée.
  - Verrouillez la poignée centrale à l'aide de la clé afin de maintenir le panneau en place et d'éviter les vols.

Position de rallonge

- La rallonge permet d'avoir 38 cm (15 po) d'espace en plus à l'arrière de la camionnette lorsque vous avez besoin d'espace de chargement supplémentaire.
- Pour mettre la rallonge de la caisse en position de rallonge, procédez comme suit :
  - Abaissez d'abord le hayon.
  - À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée puis tournez-la à la verticale afin d'ouvrir les volets latéraux de la rallonge.
  - Fixer les extrémités des volets à la goupillage et la poignée.
  - Mettez les poignées en position horizontale afin de bien maintenir la rallonge en place.

Système d'arrimage aux rails de la caisse

- Deux traverses métalliques réglables situées de chaque côté de la caisse peuvent être utilisées pour aider à fixer la charge.
- Chaque traverse doit être placée et fixée dans l'un des crans situés sur l'un des rails, afin de bien arrimer la charge.
- Pour déplacer la traverse à toute autre position sur le rail, tournez l'écrou d'environ trois tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Ensuite, tirez sur la traverse et faites-la glisser au cran le plus proche de la position désirée. Assurez-vous que la traverse est bien assise dans le cran et serrez l'écrou.
- Pour enlever les traverses de l'extrémité du rail utilitaire, enlevez le capuchon d'extrémité en poussant vers le haut la languette de verrouillage située à la base du capuchon. Faites glisser la traverse de l'extrémité du rail.

AVERTISSEMENT!

- Veillez à bien respecter les recommandations suivantes afin de ne pas endommager votre véhicule :
  - Assurez-vous que le chargement de chaque bac est correctement attaché.
  - Ne dépassez pas le poids nominal de 68 kg (150 lb) par bac.
- Si vous laissez le couvercle ouvert de façon prolongée, la batterie du véhicule pourrait se décharger. Si vous devez le laisser ouvert, éteignez l'éclairage des bacs manuellement à l'aide de l'interrupteur.
- Assurez-vous que les couvercles des bacs sont correctement fermés et verrouillés avant de déplacer le véhicule.
- Évitez au maximum de placer des charges sur le dessus des couvercles afin d'éviter d'endommager les couvercles et les mécanismes de fermeture et les charnières.
- Si des objets lourds ou pointus sont placés dans le bac RamBox^{MD}, celui peut être endommagé si ces objets sont déplacés lorsque le véhicule roule. Afin de minimiser les risques de dommages, assurez-vous que le chargement de chaque bac est correctement attaché et protégez les surfaces internes du bac des objets lourds ou pointus avec un rembourrage approprié.

(Suite)

AVERTISSEMENT! *(Suite)*

- La charge maximale par traverse métallique ne doit pas dépasser 113 kg (250 lb) et l'angle de la charge sur chaque traverse ne doit pas dépasser 60 degrés par rapport à l'horizontale car des dommages à la traverse ou au rail pourraient se produire.

MISE EN GARDE!

- Fermez toujours les couvercles des bacs de rangement lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance ou en mouvement.
- Ne laissez jamais d'enfants accéder aux bacs de rangement. Un enfant qui pénètre dans le bac de rangement risque de ne pas pouvoir en sortir. Un enfant emprisonné dans l'un des bacs de rangement peut succomber à l'asphyxie ou à un coup de chaleur.
- En cas d'accident, les occupants s'exposent à des blessures graves si les couvercles des bacs de rangement ne sont pas solidement fermés.
- N'utilisez pas le loquet du bac de rangement comme point d'arrimage.
- Pour réduire les risques de blessure ou les dommages matériels :
  - le chargement doit être correctement fixé;
  - ne dépassez pas la valeur nominale de charge de votre véhicule;

(Suite)

MISE EN GARDE! *(Suite)*

- Fixer toutes les charges à la camionnette au moyen des sangles d'arrimage.
- La rallonge ne doit pas être utilisée comme point d'attache.
- lorsque le véhicule est en mouvement, la charge s'appliquant sur le hayon ne doit pas dépasser 68 kg (150 lb);

(Suite)

MISE EN GARDE! *(Suite)*

- la rallonge ne doit pas être utilisée lors de la conduite hors route;
- lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la rallonge ou mettez-la en position de séparation avec le hayon fermé;
- Lorsque vous l'utilisez, toutes les poignées doivent être en position verrouillée.

CHARGE EMBARQUÉE ER REMORQUAGE

Ram 1500 4x2

	ST	SLT/ Outdoorsman/ Sport	Laramie
3,7 L V-6 -Transmission automatique à quatre vitesses	Remorquage : 1 700 kg (3 750 lb) - maximum Charge : 843 kg (1 860 lb) - maximum	–	–
4,7 L V-8 - Transmission automatique à six vitesses	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 3 447 kg (7 600 lb) - maximum Charge : 771 kg (1 700 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 3 469 kg (7 650 lb) - maximum Charge : 784 kg (1 730 lb) - maximum	–
5,7 L HEMI^{MD}V-8 Transmission automatique à six vitesses	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 710 kg (10 400 lb) - maximum Charge : 752 kg (1 660 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 750 kg (10 450 lb) - maximum Charge : 757 kg (1 670 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 550 kg (10 050 lb) - maximum Charge : 730 kg (1 610 lb) - maximum

COMMODITÉS

Ram 1500 4x4

	ST	SLT/ Outdoorsman/ Sport	Laramie
4,7 L V-8 - Transmission automatique à six vitesses	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 3 356 kg (7 400 lb) - maximum Charge : 698 kg (1 540 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 3 379 kg (7 450 lb) - maximum Charge : 707 kg (1 560 lb) - maximum	–
5,7 L HEMI^{MD}V-8 Transmission automatique à six vitesses	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 640 kg (10 250 lb) - maximum Charge : 685 kg (1 510 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 640 kg (10 250 lb) - maximum Charge : 694 kg (1 530 lb) - maximum	Remorquage : 2 267 kg (5 000 lb) - std 4 468 kg (9 850 lb) - maximum Charge : 730 kg (1 610 lb) - maximum

Ram 2500 et 3500

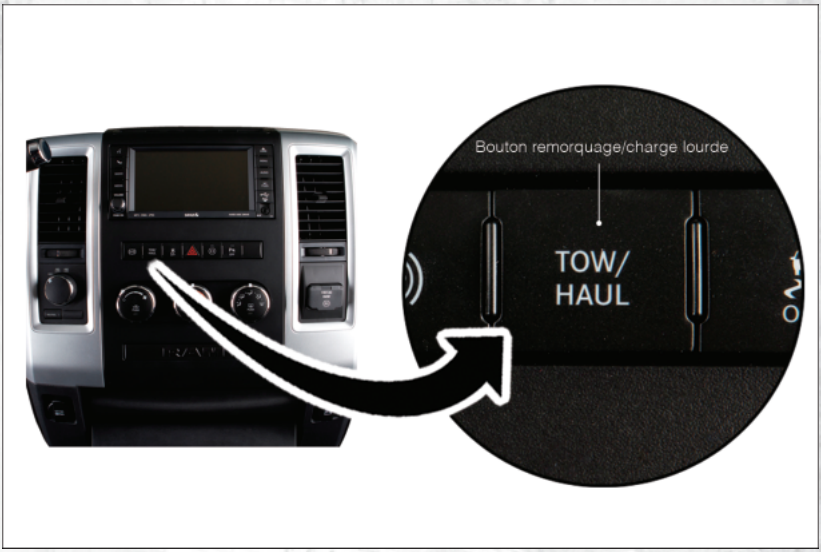
	Power Wagon^{MD} 2500	2500 ST SLT Bighorn/Lonestar Laramie Outdoorsman	3500 ST SLT Bighorn/Lonestar Laramie Outdoorsman
5,7 L HEMI^{MD} V-8 - Transmission automatique à 6 vitesses	Remorquage : 4,580 kg (10 100 lb) - maximum Charge : 807 kg (1 780 lb) - maximum	Remorquage : 5 571 kg (12 300 lb) - maximum Charge : 1 415 kg (3 120 lb) - maximum	–
Moteur Cummins^{MD} Turbo Diesel de 6,7 L I-6 avec transmission manuelle à 6 vitesses	–	Remorquage : 6 050 kg (13 350 lb) - maximum Charge : 1 129 kg (2 490 lb) - maximum	Remorquage : 6 3704 kg (14 050 lb) - maximum Charge : 2 290 kg (5 050 lb) - maximum
Moteur Cummins^{MD} Turbo Diesel de 6,7 L I-6 avec transmission automatique à 6 vitesses	–	Remorquage : 7 001 kg (15 450 lb) - maximum Charge : 1 170 kg (2 580 lb) - maximum	Remorquage : 10 290 kg (22 700 lb) - maximum Charge : 2 326 kg (5 130 lb) - maximum

NOTA : Pour de plus amples renseignements sur le remorquage (poids maximal de la remorque), visitez l'un des sites Web suivants :

- **http://www.ramtrucks.com.**
- **http://www.ramtruck.ca** (Canada).

Mode « TOW/HAUL » (remorquage et transport)

- Losque vous utilisez le véhicule dans des zones montagneuses, que vous tirez une remorque ou transportez une charge lourde, etc., et que de nombreux changements de rapport se produisent, appuyez sur le commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde) pour sélectionner le mode de remorquage-charge lourde. Vous améliorerez ainsi la performance et réduirez les risques de surchauffe ou les défaillances de la transmission attribuables aux changements de rapports trop fréquents. En mode de remorquage-charge lourde, les passages aux rapports supérieurs sont retardés et la transmission rétrograde automatiquement (pour le freinage moteur) durant les manœuvres de freinage stable.



- Le témoin TOW/HAUL (remorquage-charge lourde) s'allume dans le groupe d'instruments pour indiquer que le mode de remorquage-charge lourde a été activé. Il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton pour rétablir le fonctionnement normal de la transmission. Vous devez appuyer sur le commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde) à chaque démarrage pour mettre ce mode en fonction au besoin.

MODULE DE FREINAGE INTÉGRÉ POUR REMORQUE



Module de freinage intégré pour remorque

- Le module de freinage intégré pour remorque vous permet d'activer automatiquement ou manuellement les freins électroniques sur les remorques équipées adéquatement afin d'obtenir une meilleure puissance de freinage sur les pentes descendantes. Le module et l'affichage de l'état se trouvent sur le tableau de bord à la gauche du volant et le levier de commande compris peut activer les freins de remorque indépendamment des freins du camion.

Touches de réglage GAIN (+/-)



- Appuyez sur les boutons +/-, situés sur le côté gauche du module, pour augmenter ou diminuer la puissance de freinage des freins de la remorque par paliers de 0,5. Le réglage GAIN peut être augmenté jusqu'à un maximum de 10 ou abaissé jusqu'à un minimum de 0.
- Pour de plus amples détails, consultez le guide de l'automobiliste sur le DVD.

MISE EN GARDE!

Le module de freinage intégré pour remorque a été conçu et vérifié pour les freins de remorque à commande électrique. Si vous raccordez une remorque qui n'est pas compatible avec le système ITBM, il pourrait en résulter une diminution ou même la perte complète du freinage de la remorque. Il peut y avoir une augmentation de la distance de freinage ou de l'instabilité de la remorque, ce qui pourrait entraîner des blessures corporelles.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

Remorquage du véhicule derrière un autre

Conditions de remorquage	Roues SOULEVÉES du sol	Modèles à 2 roues motrices	Modèles à 4 roues motrices seulement
Remorquage à plat	AUCUNE	**NON PERMIS**	Consultez les directives • Transmission automatique en position P (stationnement) • Transmission manuelle en prise (PAS en position NEUTRAL [point mort]) • Boîte de transfert en position NEUTRAL (point mort) • Remorquage en direction vers l'avant
Chariot roulant	Avant	**NON PERMIS**	**NON PERMIS**
	Arrière	OK	**NON PERMIS**
Sur la remorque	TOUS	OK	OK

Remorquage derrière un véhicule de loisir – Modèles à deux roues motrices

- **NE REMORQUEZ JAMAIS ce véhicule avec les quatre roues au sol, Vous risquez d'endommager le groupe motopropulseur.**
- Le remorquage derrière un véhicule de loisir (pour les modèles à deux roues motrices) est permis SEULEMENT si les roues arrière NE touchent PAS le sol. Pour ce faire, utilisez un chariot roulant ou une remorque pour véhicule. Si vous utilisez un chariot roulant, suivez les étapes ci-dessous :
- Fixez solidement le chariot au véhicule remorqueur en suivant les directives du fabricant de chariot.
- Placez les roues arrière sur le chariot roulant.
- Serrez bien le frein de stationnement. Placez la transmission automatique en position P (stationnement), la transmission manuelle en prise (pas en position NEUTRAL [point mort]).
- Fixez solidement les roues arrière au chariot en suivant les directives du fabricant de chariot.
- Retirez la télécommande du commutateur d'allumage.
- Posez un appareil de serrage approprié, conçu pour le remorquage, pour fixer les roues avant en position droite.

Remorquage derrière un véhicule de loisir – Modèles à quatre roues motrices

NOTA : Pour le remorquage de loisir, les boîtes de transfert à commande manuelle et électronique doivent être en position NEUTRAL (point mort). Les transmissions automatiques doivent être placées en position P (stationnement) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. Les transmissions manuelles doivent être en prise (PAS en position NEUTRAL [point mort]), pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. Consultez les sections suivantes pour obtenir la méthode appropriée de passage à la position NEUTRAL (point mort) de la boîte de transfert de votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le remorquage du véhicule avec les roues arrière au sol endommagera gravement la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.
- Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car le liquide pourrait s'écouler, entraînant des dommages aux pièces internes.
- Il ne faut jamais remorquer le véhicule au moyen de paniers porteurs avant ou arrière. L'utilisation de paniers porteurs avant ou arrière entraînera des dommages internes à la transmission ou à la boîte de transfert pendant un remorquage derrière un véhicule de loisir.

(Suite)

AVERTISSEMENT! *(Suite)*

- Le remorquage doit être effectué en direction vers l'avant. Le remorquage du véhicule vers l'arrière peut endommager gravement la boîte de transfert.
- La transmission automatique doit être placée en position P (stationnement) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir.
- La transmission manuelle doit être en prise (pas en position N [point mort]) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir.
- Avant de remorquer votre véhicule derrière un véhicule de loisir, effectuez la procédure décrite sous le paragraphe « Passage à la position N (point mort) » pour vous assurer que la boîte de transfert est bien en position N (point mort). Autrement, des dommages internes pourraient survenir.
- Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission ou à la boîte de transfert. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.
- Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car l'huile s'écoulera de la boîte de transfert, entraînant des dommages aux pièces internes.
- N'utilisez pas une barre de remorquage à pince montée sur le pare-chocs de votre véhicule. Cela endommagera la barre frontale du pare-chocs.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

- En raison de sa conception, le moteur turbo diesel Cummins[MD] n'exige aucune période de rodage. Vous pouvez l'utiliser normalement à condition de respecter les recommandations suivantes :
- Chauffez le moteur avant de le soumettre à une charge.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti pendant des périodes prolongées.
- Utilisez un rapport de transmission qui ne fait pas peiner le moteur.
- Observez les indicateurs de pression d'huile et de température.
- Vérifiez fréquemment les niveaux de liquide de refroidissement et d'huile.
- Sur autoroute, variez la position du papillon des gaz lorsque le véhicule transporte ou tracte une charge importante.

NOTA : Une utilisation peu intensive du véhicule, par exemple sans charge ou avec une traction de remorque légère, augmente le temps requis pour que le moteur atteigne sa pleine efficacité. Pendant ce temps, la puissance du moteur peut être réduite et sa consommation de carburant plus élevée.

- La conception même du moteur turbo diesel Cummins[MD] fait en sorte que son rodage est accéléré par le fonctionnement en charge. Dans ces conditions, le rodage et l'ajustement final des pièces du moteur s'effectuent au cours des 10 000 premiers kilomètres (6 000 premiers milles).

PROCÉDURES D'ALLUMAGE DE MOTEUR DIESEL

Chauffe-bloc

- Pour les températures ambiantes inférieures à -18 °C (0 °F), l'utilisation du chauffe-bloc est recommandée.
- Pour les températures ambiantes inférieures à -29 °C (-20 °F), l'utilisation du chauffe-bloc est nécessaire.
- Le cordon du chauffe-bloc est fixé sous le côté droit du capot. Sa fiche se trouve juste derrière la calandre, près du phare.
- Branchez le cordon d'alimentation du chauffe-bloc dans une prise de 110 à 115 V c.a. protégée par un disjoncteur de fuite à la terre à l'aide d'une rallonge à trois conducteurs.

NOTA : Le chauffe-bloc nécessite une tension de 110 volts c.a. et une intensité de 6,5 A pour activer l'élément chauffant.

- Le chauffe-bloc doit être alimenté pendant au moins une heure pour que le liquide de refroidissement soit adéquatement chauffé.

Avertissement d'eau dans le carburant

- Si l'avertissement d'eau dans le carburant ou un témoin apparaît dans le groupe d'instruments et une alerte sonore sonne cinq fois, le séparateur eau-carburant devra être immédiatement drainé pour prévenir des dommages au moteur.
- Se référer à Maintenir Votre Véhicule dans ce guide pour les instructions de drainage ou voir votre concessionnaire.

DIESEL

Procédure de démarrage à froid

- Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Si le témoin Attendre avant de démarrer s'allume dans le groupe d'instruments, attendez qu'il s'éteigne avant de démarrer.
- Dans des conditions de froid intense (température inférieure à -18 °C [0 °F]), il est préférable d'effectuer deux cycles du réchauffeur d'air d'admission avant de faire démarrer le moteur. Pour ce faire, mettez le commutateur d'allumage à la position OFF (arrêt) pendant au moins cinq secondes, puis remettez-le à la position ON (marche) après l'extinction du témoin de préchauffage mais avant le démarrage du moteur. Cependant, la répétition des cycles des éléments thermiques peut endommager ces derniers ou réduire la tension de la batterie.
- Se référer aux renseignements supplémentaires concernant les véhicules à moteur diesel du Manuel du Propriétaire sur le DVD pour de plus amples renseignements.

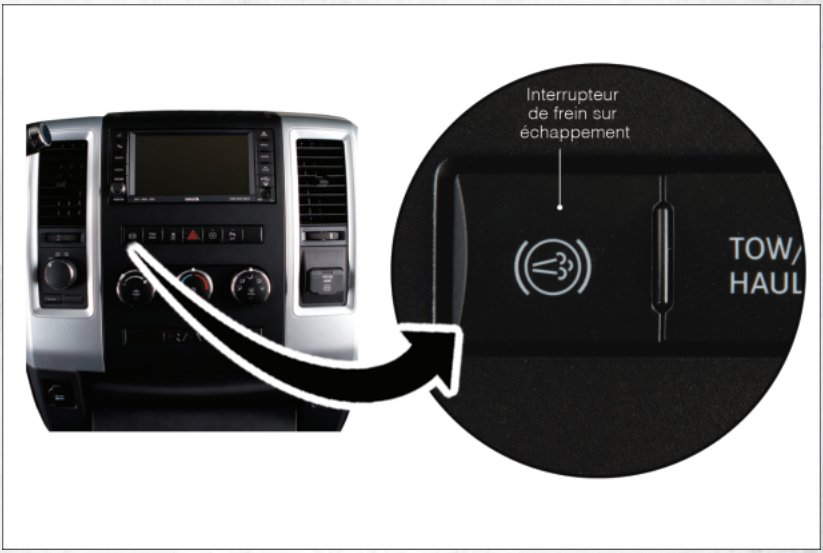
Ralenti du moteur

- Évitez les périodes de ralenti prolongées. Vous pourriez ainsi l'endommager car les températures de la chambre de combustion peuvent baisser suffisamment pour que le carburant ne soit pas complètement brûlé.
- Une combustion incomplète favorise la formation de dépôts de carbone et de vernis sur les segments des pistons de même que sur les gicleurs des injecteurs. En outre, le carburant résiduel peut pénétrer dans le carter; ce faisant, il dilue l'huile et cause une usure rapide du moteur.
- Si vous laissez le moteur tourner au ralenti pendant de longues périodes, le régime moteur peut augmenter jusqu'à 900 tr/min puis retourner au régime ralenti normal par la suite. Il s'agit du fonctionnement normal.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon avant de prendre le volant. Les dommages infligés au cordon électrique de 110 à 115 volts peuvent provoquer une électrocution.

FREIN SUR ÉCHAPPEMENT DE MOTEUR DIESEL (FREIN MOTEUR)



- Le frein sur échappement ne fonctionne que si le conducteur met l'interrupteur du frein sur échappement à la position d'activation.
- Le commutateur est situé sur la banque de commutateur au-dessous du système audio.
- Lorsque l'interrupteur est à la position d'activation et que le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h), le frein sur échappement s'actionne automatiquement lorsque le conducteur relâche l'accélérateur.
- Plus le régime moteur est élevé, plus le frein sur échappement est efficace.

NOTA : Pour profiter d'un ralentissement optimal, il est recommandé d'utiliser le frein sur échappement en mode de remorquage-charge lourde.

AVERTISSEMENT!

L'utilisation d'un frein sur échappement du marché secondaire n'est pas recommandée et peut causer des dommages au moteur.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas le frein sur échappement lorsque vous roulez sur des chaussées recouvertes de glace ou sur des chaussées glissantes, car il augmente l'effet de frein moteur et pourrait faire déraper les roues arrière, provoquer un tête-à-queue et vous faire perdre la maîtrise du véhicule, pouvant causer un accident et des blessures graves ou mortelles.

FONCTION D'ACCÉLÉRATION DU RÉGIME RALENTI (TRANSMISSION AUTOMATIQUE SEULEMENT)



- La fonction d'accélération du régime ralenti fait appel aux commutateurs du régulateur de vitesse pour augmenter le régime de ralenti du moteur afin de réchauffer rapidement l'habitacle. Cette option doit être activée par votre concessionnaire. Consultez votre concessionnaire autorisé.
- La transmission étant en position P (stationnement), le frein de stationnement appliqué et le moteur en marche, poussez le commutateur de commande de vitesse ON/OFF (marche-arrêt) en position ON (marche) puis appuyez sur le commutateur SET (réglage).
- Le régime du moteur augmentera jusqu'à 1 100 tr/min. Pour augmenter le régime moteur, maintenez la touche ACCEL/RESUME (accélérer/reprise) enfoncée; le régime du moteur augmentera jusqu'à 1 500 tr/min. Pour réduire le régime moteur, maintenez la touche DECEL (décélérer) enfoncée; le régime du moteur diminuera jusqu'à 1 100 tr/min.
- Pour annuler la fonction d'accélération du régime ralenti, vous devez appuyer, soit sur le commutateur CANCEL (annulation), soit sur le commutateur ON/OFF (marche-arrêt), soit sur la pédale de frein.

FILTRE À CARBURANT/SÉPARATEUR D'EAU

Vidange du séparateur d'eau/ carburant

- Si le témoin d'eau dans le carburant s'illumine et un carillon est entendu cinq fois, vous devriez arrêter le moteur et drainez l'eau du séparateur.
- La soupape de vidange se trouve au bas de l'ensemble de filtre à carburant et séparateur d'eau qui est situé sur le côté conducteur du moteur.

- Tournez le robinet de vidange (situé sur le côté du filtre) d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis mettez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche) et purgez toute accumulation d'eau.
- Lorsque du carburant propre s'écoule visiblement, fermez la soupape de vidange et tournez la clé à la position OFF (arrêt).
- Référez-vous au manuel du propriétaire sur le DVD pour de plus amples renseignements.

Remplacement du filtre à carburant

- Le moteur arrêté et un récipient de vidange sous le tuyau d'évacuation de filtre à carburant, ouvrir la soupape de vidange d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et vidanger complètement le carburant et l'eau dans le récipient homologué.
- Fermer la soupape de vidange d'eau et déposer le couvercle à l'aide d'une douille ou d'une clé à courroie; tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déposer. Retirez le joint torique et jetez-le.
- Retirez la cartouche du filtre à huile du boîtier et jetez-la conformément à la réglementation locale.
- Nettoyez les surfaces d'étanchéité du couvercle et le carter puis posez le nouveau joint torique dans le sillon pour joint torique sur l'emplacement du filtre et lubrifiez avec de l'huile à moteur propre.
- Posez un nouveau filtre dans le carter. Appuyez sur la cartouche pour vous assurer qu'elle est correctement logée dans le boîtier. **N'ajoutez pas au préalable de carburant dans le boîtier du filtre.**
- Installez le couvercle sur le boîtier et serrez-le au couple de 30,5 N.m (22,5 lbpi). Ne serrez pas trop le couvercle.
- Mettez en marche le moteur et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.

AVERTISSEMENT!

- Le carburant diesel endommage le bitume. Vidangez le contenu du filtre dans un contenant approprié.
- Ne remplissez pas préalablement le filtre à carburant lorsque vous installez un nouveau filtre à carburant. Cela pourrait entraîner l'intrusion de particules dans le filtre à carburant. Il est préférable d'installer un filtre sec et de permettre à la pompe aspirante du réservoir d'injecter le circuit d'alimentation.
- Si le témoin d'eau dans le carburant reste allumé, NE FAITES PAS DÉMARRER le moteur avant d'avoir vidangé l'eau du filtre à carburant afin d'éviter d'endommager le moteur.

DIESEL

RÉGÉNÉRATION DE L'ÉCHAPPEMENT

- Sous certaines conditions, votre moteur diesel Cummins[MD] et le système de post-traitement des gaz d'échappement pourraient ne jamais atteindre les conditions requises pour éliminer les particules de matière polluantes emprisonnées dans le filtre. En pareil cas, le message « Système d'échappement – Régénération requise maintenant » s'affiche à l'écran du centre d'information électronique du tableau de bord et un carillon retentit une fois pour vous en avertir. Le seul fait de conduire votre véhicule sur l'autoroute pendant à peine 45 minutes peut résoudre ce problème et permet à votre moteur et au système de post-traitement des gaz d'échappement d'éliminer les particules captives.
- REMARQUE : Dans des conditions normales d'utilisation, AUCUNE indication d'état de régénération s'affiche. Si la capacité du filtre atteint 80 %, les messages suivants vous aideront à produire et à comprendre le processus de régénération.

Perform Service (effectuer l'entretien)

- L'entretien du système antipollution de votre véhicule doit être effectué à des intervalles précis. Pour vous aider à ne pas oublier lorsque l'entretien est requis, le message « Perform Service » (effectuer l'entretien) s'affiche au centre d'information électronique. Lorsque ce message s'affiche, l'entretien du système antipollution de votre véhicule doit être effectué. L'entretien du système antipollution peut consister à remplacer l'élément du filtre du système de recyclage des gaz de carter (RGC) ou à nettoyer le refroidisseur RGÉ. La procédure permettant d'effacer le message « Perform Service » (effectuer l'entretien) et de remettre cette fonction à zéro se trouve dans la section correspondante concernant les interventions.

Exhaust System — Regeneration Required Now (système d'échappement – régénération requise maintenant)

- Le message « Exhaust System—Regeneration Required Now » (système d'échappement – régénération requise maintenant) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique si le filtre à particules diesel atteint 80 % de sa capacité de stockage maximale.

Exhaust Filter XX% Full (filtre à particules diesel XX % plein)

- Indique que le filtre à particules diesel est presque plein.

Exhaust System — Regeneration in Process (système d'échappement – régénération en cours)

- Indique que le processus d'auto-nettoyage du filtre à particules diesel est en cours. Poursuivez votre route dans ces mêmes conditions jusqu'à ce que le processus se termine.

Exhaust System — Regeneration Completed (système d'échappement – régénération terminée)

- Indique que le processus d'auto-nettoyage du filtre à particules diesel est terminé. Si ce message s'affiche, un carillon retentit une fois pour vous en avertir.

Exhaust Service Required — See Dealer Now (intervention requise (échappement) – voir un concessionnaire maintenant)

- Le processus de régénération a été désactivé en raison d'un mauvais fonctionnement du système. Le module de commande du groupe motopropulseur enregistrera un code d'anomalie et le tableau de bord affichera le témoin d'anomalie.

Exhaust Filter Full — Power Reduced See Dealer (filtre à particules diesel plein – puissance réduite, voir un concessionnaire)

- Le module de commande du groupe motopropulseur réduit la puissance du moteur pour limiter les risques de dommages permanents au système de post-traitement des gaz d'échappement. Si ce problème n'est pas corrigé et que le concessionnaire n'effectue pas l'entretien nécessaire, des dommages importants au système de post-traitement des gaz d'échappement peuvent survenir. Faites entretenir votre véhicule par votre concessionnaire local autorisé.

AVERTISSEMENT!

- Consultez votre concessionnaire autorisé pour éviter que le système d'échappement du véhicule s'endommage rapidement.

TABLEAU DE REFROIDISSEMENT (RÉGIME RALENTI)

TABLEAU DE REFROIDISSEMENT DU TURBOCOMPRESSEUR			
Conditions de conduite	Charge	Température du turbocompresseur	Délai de ralenti (en minutes) avant l'arrêt
Arrêts fréquents	Vide	Basse	Moins de 1
Arrêts fréquents	Moyenne	Moyenne	1
Autoroute	Moyenne	Moyenne	2
Conduite urbaine	PNBC max.	Moyenne	3
Autoroute	PNBC max.	Moyenne	4
En montée	PNBC max.	Haute	5

EN CAS D'URGENCE

AIDE AU REMORQUAGE 24 HEURES

- Composez sans frais le 1 800 521-2779 ou 1 800 363-4869 pour les résidents canadiens.
- Fournissez votre nom, votre numéro d'identification du véhicule et le numéro de votre plaque minéralogique.
- Indiquez votre emplacement, y compris le numéro de téléphone de l'appareil dont l'appel provient.
- Décrivez brièvement la nature du problème et répondez à quelques questions simples.
- Vous obtiendrez le nom du fournisseur de service et une heure d'arrivée approximative. Si vous sentez que vous êtes dans une « situation dangereuse », veuillez nous le dire. Avec votre consentement, nous communiquerons avec les autorités policières locales et les services de sécurité civile.

TÉMOINS DU GROUPE D'INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

– Témoin de la commande de stabilité électronique

- Si ce témoin clignote pendant l'accélération, réduisez autant que possible la pression sur l'accélérateur. Appuyez le moins possible sur l'accélérateur pendant la conduite. Adaptez la vitesse et la conduite aux conditions de la route. Pour améliorer la traction du véhicule lors des démarrages en neige profonde, sable ou gravier, il peut être nécessaire de mettre la commande de stabilité électronique hors fonction.

– Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

- Chaque pneu, y compris la roue de secours (si elle est fournie), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)
- À titre de mesure de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression de gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

- **SI LE TÉMOIN COMMENCE À CLIGNOTER POUR INDIQUER UNE BASSE PRESSION DE PNEU, RÉGLEZ LA PRESSION DE GONFLAGE DU PNEU CONCERNÉ TEL QU'INDIQUÉ SUR LA PLAQUE D'INFORMATION DU VÉHICULE OU SUR L'ÉTIQUETTE DE PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS APPOSÉE SUR LA PORTE DU CONDUCTEUR. NOTA : APRÈS LE GONFLAGE, IL PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE DE CONDUIRE LE VÉHICULE PENDANT 20 MINUTES AVANT L'EXTINCTION DU TÉMOIN CLIGNOTANT.**
- Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.
- Votre véhicule est également équipé d'un témoin de panne du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Il est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une défectuosité, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que l'anomalie est présente.
- Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement les basses pressions. Une défaillance du système de surveillance de la pression des pneus survient pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de rechange, qui empêchent le témoin du système de surveillance de la pression des pneus de détecter adéquatement les basses pressions. Vérifiez toujours le témoin du système de surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

NOTA : La pression de gonflage des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po^2) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver. Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et que la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 psi), ce qui équivaut à 7 kPa (1 psi) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

EN CAS D'URGENCE

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de types différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. N'utilisez pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.

– Témoin de la température du moteur

- Ce témoin indique une surchauffe du moteur.
- Si le témoin s'allume et qu'un avertissement sonore retentit pendant la conduite, rangez-vous de façon sécuritaire et immobilisez le véhicule. Si le système de climatisation fonctionne, mettez-le hors fonction. Placez également le levier de vitesses à la position N (point mort) et laissez le moteur tourner au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur.
- Nous vous recommandons de ne pas conduire le véhicule, sinon des dommages au moteur surviendront. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, consultez un concessionnaire autorisé.

BRAKE – Témoin du circuit de freinage

- Le témoin du circuit de freinage s'allume quand il y a une panne du système ou que le frein de stationnement est appliqué. Si le témoin est allumé et que le frein de stationnement n'est pas appliqué, il indique possiblement une anomalie hydraulique du circuit de freinage, un problème de servofrein ou un problème de système de freins antiblocages.
- Faites inspecter votre véhicule immédiatement.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une partie du circuit de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous pourriez avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

– Témoin d'anomalie

- Certaines situations, telles qu'un bouchon de remplissage de carburant desserré ou absent, ou une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite en conditions habituelles, le véhicule doit être réparé. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.
- Si le témoin de panne clignote alors que le moteur est en marche, des problèmes graves sont susceptibles de se produire, en causant notamment une perte de puissance ou de graves dommages au catalyseur. Nous vous recommandons de ne pas utiliser le véhicule. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

– Témoin de la commande de stabilité électronique

- Si le témoin de la commande de stabilité électronique s'allume continuellement lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée.
- Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), nous vous recommandons de vous rendre chez le concessionnaire le plus proche et de faire vérifier immédiatement le véhicule.

– Témoin du circuit de charge

- Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. Si le témoin du circuit de charge reste allumé, cela indique une panne du circuit de charge.
- Nous vous recommandons d'arrêter de conduire si le témoin du circuit de charge est allumé. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

– Témoin de pression d'huile

- Ce témoin indique que la pression d'huile du moteur est basse. Si le témoin s'allume pendant que vous roulez, immobilisez le véhicule et arrêtez le moteur dès que possible. Un carillon retentit pendant quatre minutes lorsque ce témoin s'allume.
- Nous vous recommandons de ne pas conduire le véhicule, sinon des dommages au moteur surviendront. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

– Témoin du système de freins antiblocages

- Ce témoin surveille le fonctionnement du système de freins antiblocages.
- Si le témoin ne s'allume pas pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume durant la conduite, nous vous recommandons de faire vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire autorisé le plus proche.

– Témoin de la commande électronique du papillon

- Ce témoin indique une anomalie du système de commande d'accélérateur électronique.

- Si une anomalie est détectée, le témoin s'allume pendant que le moteur tourne. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule, placez le levier de vitesses à la position P (stationnement), coupez puis rétablissez le contact, et le témoin devrait s'éteindre.
- Si le témoin demeure allumé lorsque le moteur tourne, vous pouvez normalement continuer à rouler; toutefois, faites immédiatement vérifier votre véhicule chez un concessionnaire autorisé. Si le témoin clignote lorsque le moteur tourne, vous devez faire vérifier votre véhicule dès que possible. Vous pourriez remarquer une baisse de performance, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le moteur qui décroche. Il est possible que vous soyez contraint de faire remorquer votre véhicule.

- Témoin de Sac gonflable

- Si le témoin ne s'allume pas pendant le démarrage, s'il reste allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier immédiatement le système par un concessionnaire autorisé.

SVC 4WD – Témoin d'entretien du système à 4 roues motrices

- Ce témoin contrôle le système à quatre roues motrices à changement de gamme électrique. Si le témoin SVC 4WD (vérifier le système à quatre roues motrices) demeure allumé ou s'allume durant la conduite, le système à quatre roues motrices ne fonctionne pas correctement et il doit être réparé.
- Dans le cas des véhicules munis d'un groupe d'instruments de haute gamme, cet écran affiche les messages du centre d'information électronique (EVIC).

– Témoin de la température de la transmission

- Ce témoin indique que la température de l'huile à transmission est excessivement élevée dans des conditions d'utilisation intense, par exemple en situation de traction de remorque. Si le témoin s'allume, immobilisez le véhicule, placez la boîte de vitesses en position N (point mort) et laissez tourner le moteur au ralenti, jusqu'à ce que le témoin s'éteigne. Une fois que le témoin est éteint, vous pouvez continuer à conduire normalement.

- Message de bouchon du réservoir de carburant ou de bouchon du réservoir de carburant desserré

- Si un message « gASCAP » (bouchon de remplissage) apparaît, resserrez le bouchon de remplissage jusqu'à ce qu'un déclic soit entendu.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message.
- Si le message continue de s'afficher pendant plus de trois jours après avoir resserré le bouchon du réservoir de carburant, consultez votre concessionnaire autorisé.

Indicateur de vidange d'huile

Message

- Si un message « CHAngE OIL » (vidange d'huile) apparaît et qu'une alerte sonore unique retentit, il est temps d'effectuer votre vidange d'huile périodique.

Réinitialisation du témoin après l'entretien

- Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche) sans toutefois démarrer le moteur.
- Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur trois fois en moins de 10 secondes.
- Mettez le commutateur d'allumage à la position OFF/LOCK (arrêt/antivol-verrouillé).

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

- Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.
- Sur la route – Ralentissez.
- En ville - Lorsque vous êtes arrêté, placez la transmission en position N (point mort) sans toutefois augmenter le régime de ralenti du moteur.

NOTA : Vous pouvez prendre les mesures suivantes pour atténuer une surchauffe imminente :

- Si le climatiseur est en marche, mettez-le hors fonction. Le système de climatisation réchauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur.
- Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température indique 116 °C (240 °F) ou plus, rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'aiguille de température revienne dans la plage normale de 93 à 110 °C (200 à 230 °F). Si l'aiguille reste sur 116 °C (240 °F) ou plus, et si vous entendez un carillon, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

MISE EN GARDE!

Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque le radiateur ou le vase d'expansion est chaud.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU

Emplacement du cric

- Le cric et les outils du cric sont logés sous le siège du passager avant.

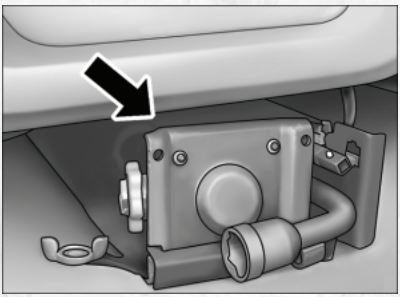
Démontage

- Pour accéder au cric et aux outils de levage, vous devez déposer le cache d'accès en plastique situé sur le côté du siège. Pour déposer le cache, tirez sur l'avant du cache (le plus proche de l'avant du siège) vers vous pour débloquer la languette de verrouillage. Une fois que l'avant du cache est débloqué, faites-le coulisser en direction de l'avant du siège jusqu'à ce qu'il sorte du cadre du siège.



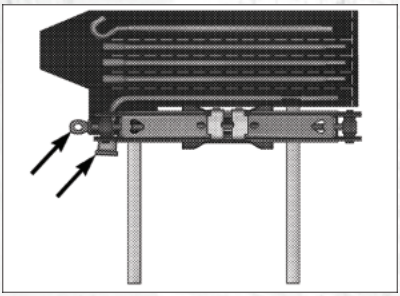
- Desserrez la vis à oreilles et faites glisser l'ensemble du cric et des outils du dessous du siège.



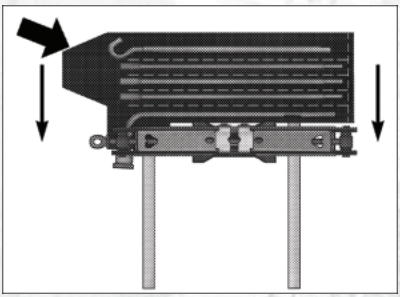


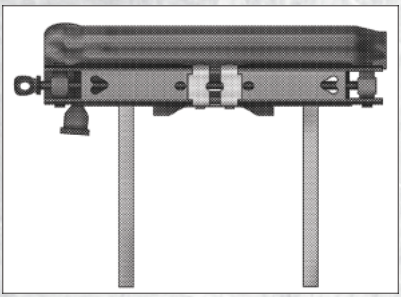
Réinstaller le cric et les outils (série 1500)

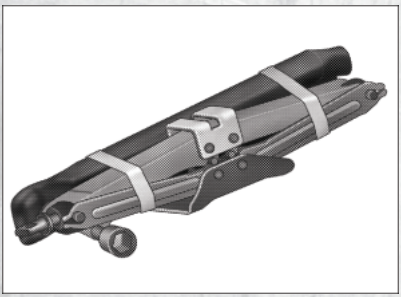
1. Abaissez complètement le cric en tournant la vis de cric jusqu'au serrage.
2. Positionnez le cric et la trousse d'outils (déroulée). Vérifiez que la clé pour écrous de roue se trouve sous le cric, près de la vis de cric.



3. Repliez le rabat et enroulez la trousse d'outils (dans le sens des flèches), puis attachez-la au cric au moyen des sangles.

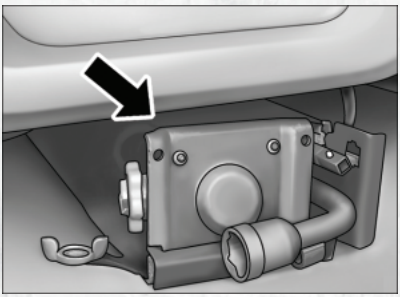






4. Placez le cric et les outils en position de rangement en tenant le cric par sa vis, puis glissez le cric et ses outils sous le siège de sorte que l'encoche inférieure s'engage dans la fixation du plancher; attachez l'ensemble à la tôle de plancher à l'aide de la vis à oreilles. Remettez le couvercle de plastique en place.

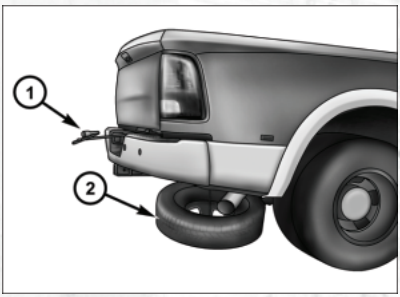




Retrait de la roue de secours

- Enlevez la roue de secours avant de tenter de lever le camion à l'aide du cric. Fixez la clé pour écrous de roue à la poignée de rallonge du cric. Insérez la poignée de rallonge dans le trou d'accès entre la partie inférieure du hayon et le haut du pare-chocs, dans le tuyau du treuil. Faites tourner la clé en sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue de secours repose sur le sol et que le câble soit suffisamment lâche pour vous permettre de retirer la roue du dessous du véhicule. Lorsque la roue de secours est libérée, inclinez la rondelle de retenue à l'extrémité du câble et tirez-la vers le centre de la roue.

NOTA : Rangez toujours le pneu de secours avec la tige de soupape faisant face au sol.



1 – Clé pour écrous de roue
2 – Roue de secours

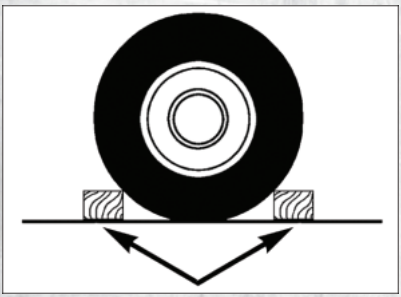
- Il est recommandé d'arrimer le pneu crevé ou la roue de secours pour éviter d'emmêler le câble.

NOTA : Le dispositif de treuil est conçu pour être utilisé uniquement avec le mandrin du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée, car de tels outils peuvent endommager le treuil.

EN CAS D'URGENCE

Préparatifs

1. Stationnez le véhicule sur une surface ferme et de niveau. Évitez les zones glacées ou glissantes.
2. Allumez les feux de détresse.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Mettez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Dans le cas d'un véhicule à quatre roues motrices, faites passer la boîte de transfert à la position « 4L ».
5. Coupez le contact.



- Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous devez changer la roue avant droite, calez la roue arrière gauche.

NOTA : Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

Directives



1. Retirez la roue de secours, le cric et les outils de leur espace de rangement.
2. À l'aide de la clé pour écrous de roue, desserrez les écrous sans les enlever, en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pendant que la roue touche encore le sol.
3. Emplacement du cric :

- Camions de série 1500

  Lorsque vous changez une roue avant, placez le cric à parallélogramme sous la partie arrière du bras de suspension inférieur, tel qu'illustré ci-dessous.





Vous aurez besoin du tube d'entraînement et de la clé pour écrous de roue pour actionner le cric. Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser la poignée de rallonge.

EN CAS D'URGENCE

Pour les camions 4x2 et 4x4, lorsque vous changez une roue arrière, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, entre la roue et le support d'amortisseur, en plaçant les mandrins vers l'arrière.

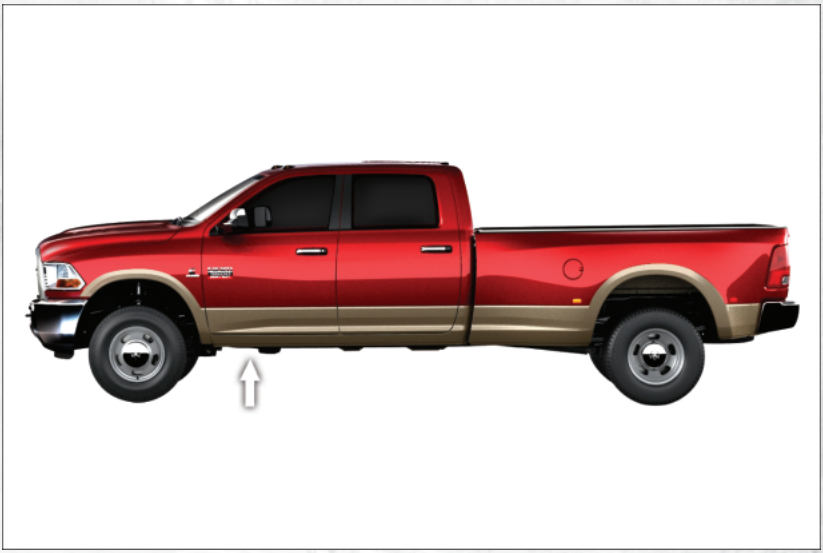


Emplacement du cric – Modèle à 4 roues motrices

Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.

- Camions de séries 2500/3500

Pour les modèles de camions 2500 et 3500 4x2, lorsque vous changez une roue avant, vous devez placer le cric télescopique sous le longeron derrière la roue. Installez le cric le plus vers l'avant possible sur la partie rectiligne du bâti.



Vous aurez besoin du tube d'entraînement et de la clé pour écrous de roue pour actionner le cric. Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser la poignée de rallonge.

Pour les modèles 2500 et 3500 4x4, lorsque vous changez une roue avant, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, le plus près possible du pneu, en plaçant les mandrins vers l'avant. Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.



Pour les camions 4x2 et 4x4, lorsque vous changez une roue arrière, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, entre le ressort et l'amortisseur, en plaçant les mandrins vers l'arrière.



Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.

NOTA : Si le cric télescopique ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin pour pouvoir descendre le cric.

4. Soulevez le véhicule en tournant la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue ne touche plus au sol.
5. Retirez les écrous de roue et enlevez la roue du moyeu. Dans le cas des camions à roues arrière simples, installez la roue de secours et les écrous de roue en dirigeant leur extrémité conique vers la roue. Dans le cas des modèles 3500 à roues arrière jumelées, les écrous de roue sont formés de deux pièces et comportent une partie plate. Serrez légèrement les écrous de roue. Ne serrez pas les écrous à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric.
6. À l'aide de la clé pour écrous, finissez de serrer les écrous de roue à tour de rôle, en croisé. Le couple de serrage approprié est de 177 N.m (130 pi-lb) (série 1500), de 183 N.m (135 pi-lb) pour les modèles 2500/3500 à roues arrière simples et de 197 N·m (145 pi-lb) pour les modèles 3500 à roues arrière jumelées. Si vous n'êtes pas certain d'avoir bien serré les écrous, faites-les vérifier par un concessionnaire autorisé ou un garagiste au moyen d'une clé dynamométrique.
7. Installez le couvre-moyeu et retirez les blocs des roues. Ne posez pas de couvre-moyeu en chrome ou en aluminium sur la roue de secours. Vous pourriez l'endommager.
8. Abaissez le cric jusqu'à ce qu'il se referme complètement. Si le cric télescopique ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin pour pouvoir descendre le cric. Rangez la roue remplacée, le cric et les outils de la manière décrite précédemment.
9. Vérifiez la pression d'air du pneu dans les plus brefs délais.

NOTA : Ne graissez pas les goujons de roue. Pour les roues chromées, ne remplacez pas vos écrous par des écrous chromés.

Enjoliveurs (couvre-moyeux)

- Les enjoliveurs de roue doivent être retirés avant de soulever le véhicule du sol.
- Dans le cas des modèles 2500 et 3500 à roues arrière simples, servez-vous de la lame de la clé à écrous pour enlever l'enjoliveur. Insérez la lame dans la coche de retrait de l'enjoliveur et soulevez doucement l'enjoliveur d'un mouvement de va-et-vient.
- Pour les modèles 3500 à roues arrière jumelées, vous devez d'abord retirer les couvre-moyeux. Une des extrémités du levier de manœuvre du cric comporte un crochet qui s'adapte à l'encoche servant à retirer les couvre-moyeux arrière. Placez le crochet et tirez fermement sur la clé à cliquet. L'enjoliveur devrait sortir d'un coup. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur. Pour les enjoliveurs de roue avant des modèles 3500, servez-vous de la lame à l'extrémité de la clé à écrous pour soulever les couvre-moyeux. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur.
- Vous devez vous servir de l'extrémité plate de la clé à écrous pour retirer les enjoliveurs de roue. Insérez entièrement l'extrémité plate et exercez un mouvement de va-et-vient pour desserrer l'enjoliveur. Répétez cette procédure tout autour du pneu jusqu'à ce que l'enjoliveur sorte de son logement.
- Réinstallez d'abord les enjoliveurs à l'aide d'un maillet de caoutchouc. Lorsque vous replacez les couvre-moyeux, inclinez la pièce de retenue sur le pourtour du boulon de l'écrou de roue et frappez sur le haut avec un maillet de caoutchouc. Assurez-vous que les couvre-moyeux et les enjoliveurs de roue sont correctement ancrés autour de la roue.

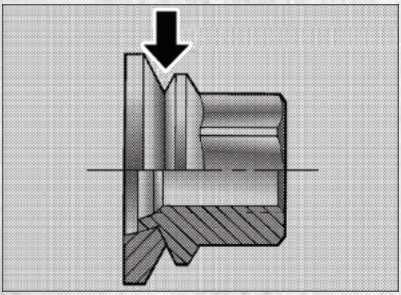
Écrous de roue

- Tous les écrous de roue doivent être resserrés à l'occasion, afin d'éviter que les goujons de roue ne se cisaillent ou que les trous de boulons ne s'allongent. Cela est spécialement important durant les premières centaines de kilomètres ou de milles pour permettre aux écrous de se loger correctement en place. Tous les écrous doivent être d'abord serrés fermement contre la roue. Resserrez-les ensuite selon les couples de serrage recommandés. Les écrous doivent être serrés au couple final de façon graduelle. Suivez la séquence indiquée de manière à serrer l'écrou de roue qui se trouve à l'opposé de celui que vous venez de serrer, jusqu'à ce que vous atteigniez le couple de serrage final. Les couples de serrage recommandés sont indiqués dans le tableau suivant.

Roues à disque	Type d'écrou	Dim. du goujon	Dimension hexagonale	Couple (Lb-pi)	Couple (Newton-mètre)
	Conique	M14 x 1,5	22 mm	120 à 150	160 à 200
	À collet	M14 x 1,5	22 mm	130 à 160	190 à 220

Roues arrière jumelées à huit goujons

- Les roues jumelées sont montées à plat et pilotées au centre. Les écrous de roue sont constitués de deux pièces. Lors de la permutation ou du remplacement des pneus, nettoyez les écrous de roue et ajoutez deux gouttes d'huile à la jonction entre l'écrou hexagonal et la rondelle.

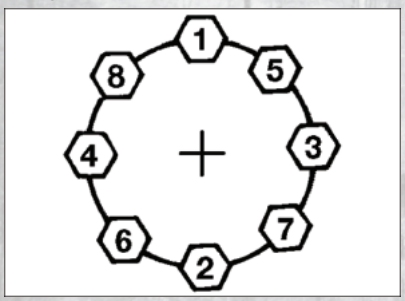


- Les encoches sur les roues vous aideront à orienter correctement les roues intérieures et extérieures. Lorsque vous installez les roues, alignez ces encoches de manière à accéder plus facilement à la valve du pneu de la roue intérieure. Les pneus des deux roues jumelées ne doivent pas toucher au sol pendant que vous serrez les écrous, afin de centrer et de serrer la roue correctement.

- Pour les modèles à roues jumelées, vous devez utiliser un adaptateur de serrage des écrous robuste (fourni avec le véhicule) pour serrer correctement les écrous de roue. De plus, lorsque vous devez retirer et installer des roues arrière jumelées, vous devez utiliser un dispositif de levage de véhicule approprié.

NOTA : Lorsque vous installez une roue de secours pour remplacer une roue arrière jumelée, le diamètre des deux pneus doit être comparable. Si la différence est importante, le pneu le plus grand doit être installé à l'avant. Vous devez aussi respecter la séquence de permutation pour les roues jumelées.

Les goujons des roues arrière jumelées doivent être serrés dans l'ordre suivant :



1. Resserrez les écrous de roue selon la séquence indiquée pour obtenir un serrage ferme.
2. Serrez de nouveau les écrous de roue dans le même ordre, selon le couple de serrage indiqué dans le tableau. Refaites l'opération une deuxième fois pour vous assurer que le couple de serrage est respecté. Resserrez les écrous conformément aux spécifications après 160 km (100 mi), puis après 800 km (500 mi).

- Il est recommandé de maintenir en tout temps les écrous de goujon aux couples de serrage indiqués. Les écrous de goujon doivent également être resserrés au couple selon les spécifications à chaque intervalle de lubrification indiqué au programme.

Pour ranger le pneu crevé ou la roue de secours

NOTA : Dans le cas de véhicules équipés de roues en aluminium, celles-ci ne peuvent pas être rangées sous le véhicule car la rondelle de retenue n'est pas adaptée au trou de guidage de la roue. Arrimez le pneu crevé dans la caisse du camion. **Faites immédiatement réparer ou remplacer le pneu crevé.**

- Tournez la roue de manière à ce que le corps de valve soit dirigé vers le bas. Faites glisser la rondelle de retenue par le centre de la roue et positionnez-la en travers de l'ouverture de la roue.
- Pour faciliter la vérification de la pression de gonflage de la roue de secours, placez-la de façon à ce que le corps de valve soit dirigé vers l'arrière du véhicule.
- Fixez la clé pour écrous à la poignée de rallonge du cric. Tournez le dispositif de treuil jusqu'à ce que la roue intègre son logement contre le dessous du véhicule. Continuez de tourner jusqu'à ce que vous sentiez le treuil glisser ou cliquer trois ou quatre fois. Vous ne pouvez pas le serrer davantage. Secouez la roue à plusieurs reprises pour vous assurer qu'elle est bien en place.

AVERTISSEMENT!

- Ne tentez pas de soulever le véhicule en procédant au levage par cric sur d'autres emplacements que ceux indiqués dans les directives de levage pour ce véhicule.
- Avant de soulever la roue du sol, assurez-vous que le cric n'endommagera pas une quelconque partie du véhicule. Au besoin, changez-le de position.
- D'un mouvement de va-et-vient, enlevez l'enjoliveur. N'appliquez pas un mouvement de torsion pour retirer l'enjoliveur, au risque d'en endommager le fini.
- Les enjoliveurs des roues arrière jumelées comportent deux coches de retrait. Assurez-vous que le crochet du levier de manœuvre du cric loge correctement dans la coche de retrait de l'enjoliveur avant de tirer.

MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident pendant la réparation.
- Il est dangereux de se glisser sous un véhicule soutenu par un cric, car celui-ci pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric.

(Suite)

MISE EN GARDE! *(Suite)*

- Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous chez un garagiste pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Le cric est conçu uniquement pour changer une roue. Il ne doit pas servir à soulever le véhicule afin de procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.
- Après vous être servi du cric et des outils, réinstallez-les toujours à l'emplacement prévu à cet effet. Lorsque vous conduisez, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Vous pourriez vous blesser gravement si des objets non arrimés, par exemple le cric, des outils ou des fixations, étaient projetés avec force à l'intérieur du véhicule.
- Ne tentez pas de changer un pneu du côté du véhicule près de la circulation en mouvement; éloignez-vous suffisamment de la route pour éviter d'être frappé en utilisant le cric ou lors d'un changement de pneu.
- Respectez soigneusement les mises en garde ci-après concernant le changement d'une roue. Ils vous aideront à éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule.
- Avant de soulever le véhicule, stationnez-le sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route.
- Allumez les feux de détresse.
- Calez la roue qui est diagonalement opposée à celle qui doit être changée.
- Serrez fermement le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur de la transmission automatique en position P, ou le levier sélecteur de la transmission manuelle en position R.
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner lorsque le véhicule est levé au moyen d'un cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est soulevé.
- Ne vous glissez pas sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par un cric.
- Ne placez le cric qu'aux positions de levage indiquées et pour soulever ce véhicule afin de remplacer un pneu.
- Si vous changez un pneu sur la route ou à proximité d'une route, faites très attention aux véhicules qui y circulent.
- Pour ranger de façon sécuritaire le pneu crevé ou la roue de secours dans son logement, assurez-vous que le corps de valve est dirigé vers le sol.

(Suite)

MISE EN GARDE! *(Suite)*

- Ne soulevez pas le véhicule plus que nécessaire au risque de le déstabiliser et de provoquer une collision. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer la roue.
- Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque, et de blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours le cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.
- Une roue mal fixée risque d'être projetée vers l'avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.

DÉMARRAGE D'APPOINT



- Si la batterie de votre véhicule est déchargée vous pouvez démarrer au moyen de câbles volants connectés à la batterie d'un autre véhicule ou à une batterie portative d'amorçage.
- Tout démarrage d'appoint mal exécuté peut être dangereux; suivez à la lettre les procédures de la présente section.

NOTA : Si vous utilisez une batterie portative d'amorçage, suivez les instructions et précautions d'utilisation du fabricant.

Préparations pour un démarrage d'appoint

- La batterie dans votre véhicule est située à l'avant du compartiment moteur derrière le phare avant gauche.

NOTA : La borne positive de la batterie positive est recouverte d'un capuchon protecteur. Soulevez le capuchon pour accéder à la borne positive de la batterie.

- Serrez le frein de stationnement, placez la transmission sur P (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage sur LOCK (antivol-verrouillé).
- Éteignez le chauffage, la radio et tous les accessoires électriques inutiles.
- Si vous utilisez un autre véhicule pour le démarrage d'appoint, stationnez le véhicule à portée des câbles volants, serrez le frein de stationnement et assurez-vous que le contact est coupé.

EN CAS D'URGENCE

Démarrage d'appoint

- Connectez une extrémité du câble volant positif **(+)** à la borne positive **(+)** de la batterie déchargée.
- Connectez l'autre extrémité du câble volant positif **(+)** à la borne positive **(+)** de la batterie d'appoint.
- Connectez une extrémité du câble volant négatif **(-)** à la borne négative **(-)** de la batterie d'appoint.
- Connecter l'autre extrémité du câble volant négatif **(-)** à une bonne masse du moteur (une partie métallique exposée du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée) loin de la batterie et le circuit d'injection de carburant.
- Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'appoint, laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

Une fois le moteur démarré, retirez les câbles volants dans l'ordre inverse :

- Débranchez le câble volant négatif **(-)** de la masse du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.
- Débranchez le câble volant négatif **(-)** de la borne négative **(-)** de la batterie d'appoint.
- Débranchez le câble volant positif **(+)** de la borne positive **(+)** de la batterie d'appoint.
- Débranchez l'extrémité du câble volant positif **(+)** de la borne positive **(+)** de la batterie déchargée.
- Si vous devez souvent avoir recours à un démarrage d'appoint, faites inspecter la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas de batterie portative d'amorçage ou autre source d'appoint sur système dont la tension est supérieure à 12 V, vous risquez d'endommager la batterie, le moteur de démarreur, l'alternateur ou le système électrique.
- Ne pas suivre cette procédure pourrait se traduire par des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou de celui dont la batterie est déchargée.
- Les accessoires qui peuvent être branchés sur les prises de courant de véhicule tirent leur alimentation de la batterie du véhicule, même quand ils ne sont pas utilisés (p. ex., les téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

MISE EN GARDE!

- Lorsque la température se situe sous le point de congélation, l'électrolyte d'une batterie déchargée peut geler. Ne tentez pas de faire un démarrage d'appoint, car cela pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser. La température de la batterie doit être ramenée au-dessus du point de congélation avant de faire un démarrage d'appoint.
- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (marche). Vous pouvez vous blesser en déplaçant les pales du ventilateur.
- Retirez tous les bijoux en métal, tels que les bracelets-montres ou les bracelets qui pourraient provoquer un court-circuit accidentel. Vous pourriez être gravement blessé.
- Les batteries contiennent l'acide sulfurique qui peut vous brûler la peau ou les yeux et produire de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Tenez la batterie éloignée des flammes nues ou des étincelles.
- Ne laissez pas les véhicules se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.
- Ne pas suivre cette procédure pourrait entraîner des préjudices corporels ou matériels dus à l'explosion de la batterie.
- Ne branchez pas le câble sur la borne négative **(-)** de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui risque de faire exploser la batterie ou de vous blesser.

CROCHETS DE REMORQUAGE D'URGENCE

- Si votre véhicule est équipé de crochets de remorquage, ceux-ci sont montés à l'avant.
- Il est recommandé, pour les véhicules hors route, d'utiliser les deux crochets de remorquage avant afin de minimiser les risques de dommages au véhicule.

AVERTISSEMENT!

Les crochets de remorquage sont réservés aux situations d'urgence seulement, pour dégager un véhicule enlisé. Il ne faut pas se servir de ces crochets pour remorquer un véhicule sur la route ou l'autoroute. Vous pourriez endommager votre véhicule. Lors du remorquage du véhicule, on recommande l'utilisation de sangle de remorquage; des chaînes peuvent endommager le véhicule.

EN CAS D'URGENCE

MISE EN GARDE!

- L'utilisation de chaînes pour dégager un véhicule enlisé est déconseillée. Les chaînes peuvent se briser et causer des blessures graves, voire mortelles.
- Éloignez-vous des véhicules lorsque l'un d'eux est tiré par les crochets de remorquage. Les sangles ou les chaînes peuvent se briser et causer des blessures graves.

NEUTRALISATION DU LEVIER DE VITESSES

- Si une anomalie survient et que le levier de vitesses ne peut pas être sorti de la position P (stationnement), vous pouvez utiliser la procédure suivante pour déplacer temporairement le levier de vitesses :
- Faites vérifier immédiatement votre véhicule par votre concessionnaire autorisé si la commande prioritaire manuelle du blocage des changements de vitesse a été utilisée.

Levier sélecteur



- Relevez le volant complètement vers le haut et serrez le frein de stationnement fermement.
- Tournez la télécommande à la position ACC (accessoires) ou ON/RUN (marche), mais sans faire démarrer le moteur.
- Enfoncez et maintenez fermement la pédale de frein.
- À l'aide d'un tournevis, appuyez sur la patte de neutralisation par l'ouverture d'accès circulaire située sur le dessous de la colonne de direction.

- Déplacez le levier de vitesse en position N (point mort) et démarrez le véhicule.
- Desserrez le frein de stationnement.

Levier sélecteur de la console centrale



- Serrez bien le frein de stationnement.
- Tournez la télécommande à la position ACC (accessoires) ou ON/RUN (marche), mais sans faire démarrer le moteur.
- Enfoncez et maintenez fermement la pédale de frein.
- À l'aide d'un tournevis, appuyez sur la patte de neutralisation et insérez-la dans l'orifice sur la console centrale.
- Déplacez le levier de vitesse en position N (point mort) et démarrez le véhicule.
- Desserrez le frein de stationnement.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

Conditions de remorquage	Roues soulevées du sol	Modèles à 2 roues motrices	Modèles à 4 roues motrices
Remorquage à plat	AUCUNE	Si la transmission est fonctionnelle : • Transmission à la position **N (point mort)** • 48 km/h (30 mi/h) **maximum** • Distance **maximale** de 24 km (15 mi)	• Transmission automatique à la position **P (stationnement)** • Transmission manuelle en prise (**PAS** à la position N [point mort]) • Boîte de transfert à la position **N (point mort)** • Remorquage en direction vers **l'avant**
Lève-roues ou chariot roulant	Avant		**NON PERMIS**
	Arrière	OK	**NON PERMIS**
Camion-plateau	**TOUS**	**MEILLEURE MÉTHODE**	**MEILLEURE MÉTHODE**

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

- Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Puis, passez alternativement de la marche arrière à la marche avant. Il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur pour conserver le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.
- Laissez le moteur tourner au ralenti avec le levier sélecteur à la position N (point mort) pendant au moins une minute après chaque cycle de cinq mouvements de va-et-vient. Ceci réduira la possibilité de surchauffe et le risque d'endommager la transmission si vous insistez longtemps pour dégager votre véhicule enlisé.

NOTA : Si votre véhicule est équipé de la commande de stabilité électronique ou du système antipatinage , désactivez le système avant de tenter de dégager le véhicule par un mouvement de va-et-vient.

AVERTISSEMENT!

Le fait d'emballer le moteur ou de faire patiner les roues trop rapidement peut faire surchauffer la transmission et l'endommager. Vous pourriez également endommager les pneus. Évitez de faire patiner les roues au-dessus de 48 km/h (30 mi/h) pendant que le rapport est engagé (aucun changement de vitesse de transmission en cours).

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) lorsque la voiture est enlisée. Ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle qu'en soit la vitesse.

EN CAS D'URGENCE

ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

- Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'événement. Le but principal d'un enregistreur de données d'événement est d'enregistrer, lors de certaines collisions ou de risque de collision, les données relatives au déploiement d'un sac gonflable ou lors de l'impact d'un obstacle, ainsi que les données qui aideront à analyser le rendement des différents systèmes du véhicule. L'enregistreur de données d'événement est conçu pour enregistrer des données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une brève période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'enregistreur de données d'événement dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données d'analyse servant à vérifier :
  - le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
  - si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager sont attachées;
  - jusqu'où (s'il y a lieu) le conducteur enfonçait la pédale de frein et/ou d'accélérateur; et
  - à quelle vitesse roulait le véhicule.
- Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents ou des blessures surviennent.

NOTA : Les données de l'enregistreur de données d'événement sont enregistrées par votre véhicule seulement si une situation d'accident importante survient; aucune donnée n'est enregistrée par l'enregistreur de données d'événement sous les conditions de conduite normales, et aucunes données personnelles (par ex., le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident) ne sont enregistrées. Cependant, les autres partis, comme les organismes chargés de l'application de la loi, pourraient combiner les données de l'enregistreur de données d'événement avec le type de données d'identification personnelles de routine recueillies lors d'une enquête sur une collision.

- Pour lire des données enregistrées par un enregistreur de données d'événement, de l'équipement spécial est nécessaire, et un accès au véhicule ou à l'enregistreur de données d'événement est également nécessaire. En plus du fabricant du véhicule, les autres partis, tels que les organismes chargés de l'application de la loi, munis d'équipement spécial, peuvent lire l'information s'ils ont accès au véhicule ou à l'enregistreur de données d'événement.

OUVERTURE DU CAPOT



Commande d'ouverture
du capot (sous le volant,
à la base du tableau de bord)

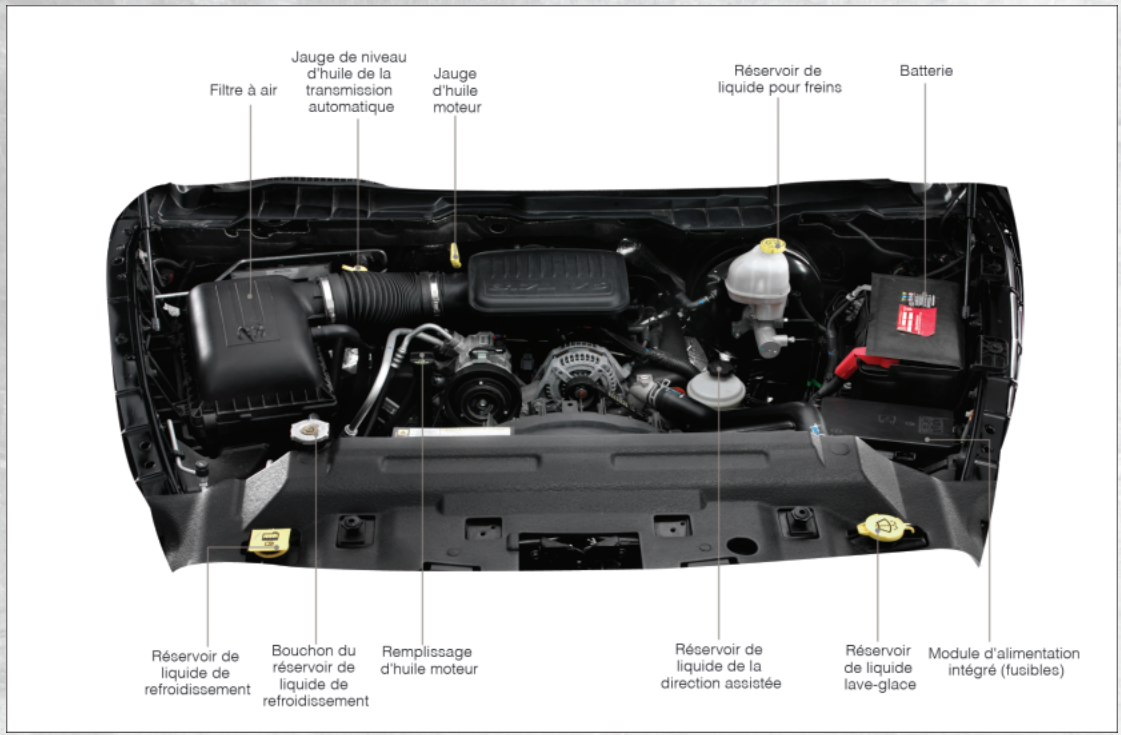
- Tirez le levier d'ouverture de capot située sous le volant, à la base du tableau de bord.
- Glissez votre doigt dans l'ouverture en dessous du centre du capot et déplacez le levier de loquet de sécurité en même temps que vous soulevez le capot.

MISE EN GARDE!

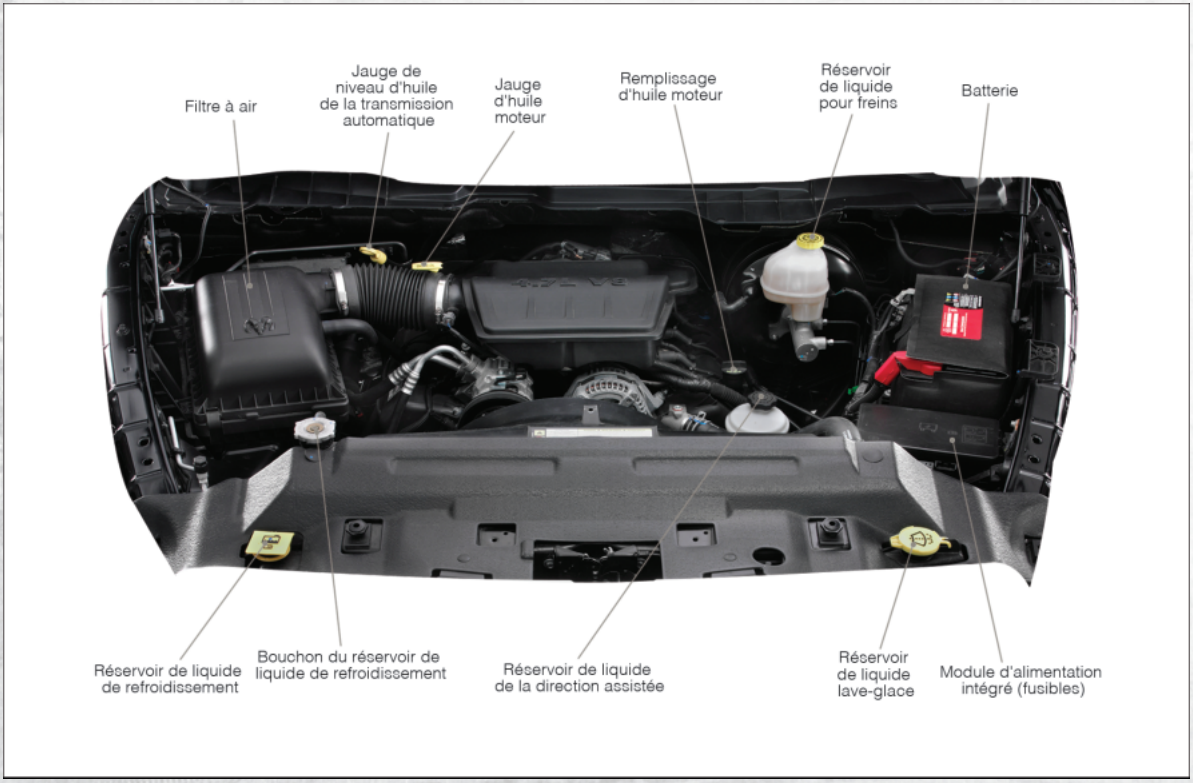
Assurez-vous que le capot est bien verrouillé avant de conduire votre véhicule. S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et obstruer complètement votre vision. Vous risquez de graves blessures ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

COMPARTIMENT MOTEUR

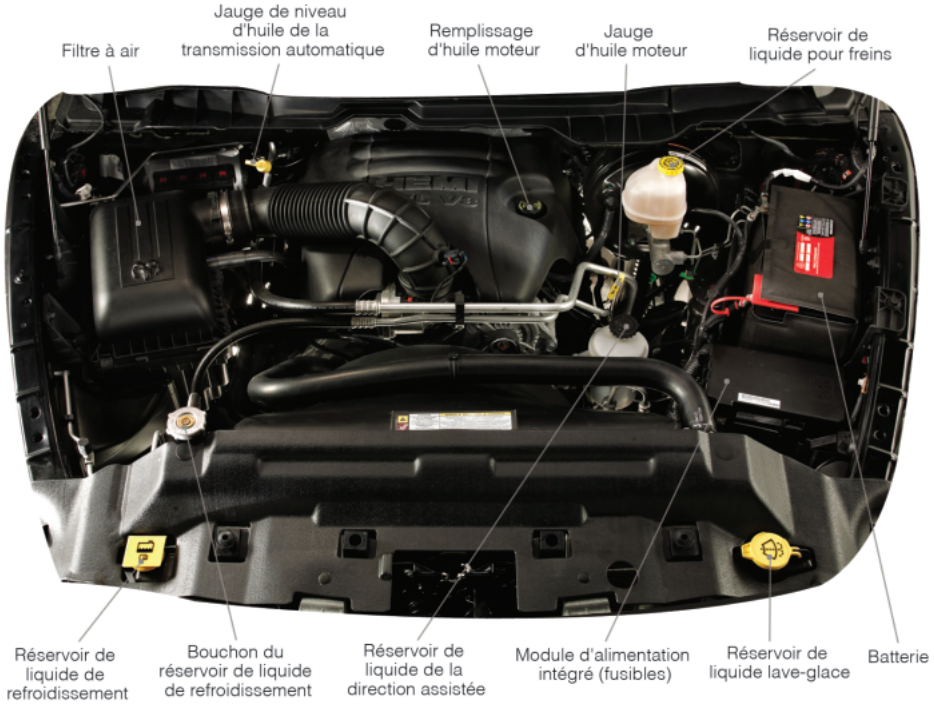
Moteur 3.7L



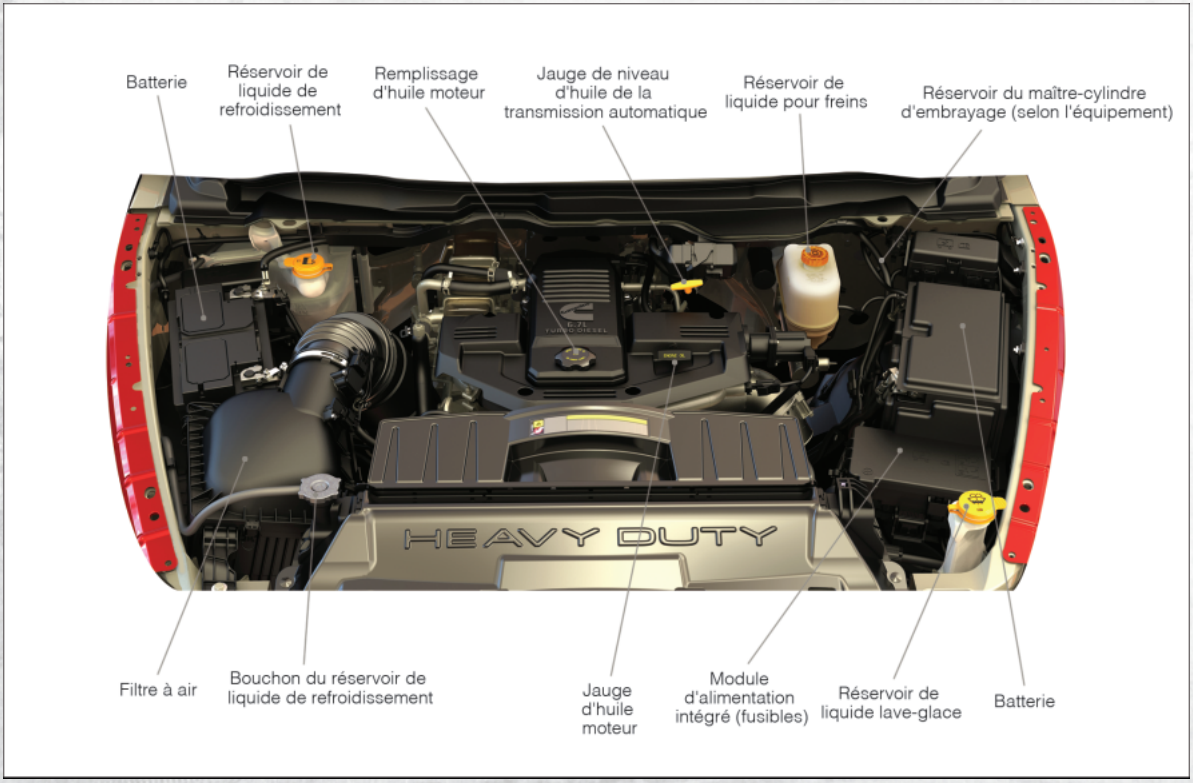
Moteur 4.7L


Filtre à air
Jauge de niveau d'huile de la transmission automatique
Jauge d'huile moteur
Remplissage d'huile moteur
Réservoir de liquide pour freins
Batterie
Réservoir de liquide de refroidissement
Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
Réservoir de liquide de la direction assistée
Réservoir de liquide lave-glace
Module d'alimentation intégré (fusibles)

Moteur 5.7L


Filtre à air
Jauge de niveau d'huile de la transmission automatique
Remplissage d'huile moteur
Jauge d'huile moteur
Réservoir de liquide pour freins
Réservoir de liquide de refroidissement
Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
Réservoir de liquide de la direction assistée
Module d'alimentation intégré (fusibles)
Réservoir de liquide lave-glace
Batterie

Moteur diesel 6.7L



LIQUIDES ET CONTENANCES

Versions de carburant

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Liquide de refroidissement – moteurs 3.7L et 4.7L	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent	13 L (14 pintes US)
Liquide de refroidissement – moteur 5.7L pour modèles 1500	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent	15 L (16 pintes US)
Liquide de refroidissement – moteur 5.7L pour modèles 2500 et 3500	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent	17,7 L (18,7 pintes US)
Liquide de refroidissement – moteur 5.7L pour modèles 2500 et 3500 avec service intensif	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent	18,2 L (19,2 pintes US)
Huile à moteur avec filtre (moteur de 3,7L et 4,7L)	Huile à moteur certifiée API SAE 5W20 conforme aux exigences de la norme MS6395 de Chrysler. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE appropriée.	Moteur 3.7L – 4.7L (5 pintes US) Moteur 4.7L – 5.7L (6 pintes US) 6,6 L (7 pintes US)
Huile moteur avec filtre à huile (moteur 5.7L) pour modèles de camions 2500 et 3500 d'un poids nominal brut combiné (PNBC) supérieur à 6 350 kg (14 000 lb).	Utilisez l'huile moteur SAE 5W30 homologuée par l'API et conforme à la norme de matériaux MS6395 de Chrysler. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE appropriée.	6,6 L (7 pintes US)

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Choix de carburant – moteurs 3.7L et 4.7L	Indice d'octane 87	Modèles 1500 à cabine simple et à caisse courte/Crew Quad Cab – 98 L (26 gallons) (approximatif) Modèles 1500 à cabine simple et à caisse courte/Crew Quad Cab (facultatif) – 121 L (32 gallons) (approximatif) Modèles 2500/3500 à caisse courte – 129 L (34 gallons) (approximatif) Modèles 2500/3500 à caisse longue – 132 L (35 gallons) (approximatif)
Choix de carburant – Moteur 5,7 L	Indice d'octane 87 acceptable. Indice d'octane 89 recommandé.	Modèles 1500 à cabine simple et à caisse courte/Crew Quad Cab – 98 L (26 gallons) (approximatif) Modèles 1500 à cabine simple et à caisse courte/Crew Quad Cab (facultatif) – 121 L (32 gallons) (approximatif) Modèles 2500/3500 à caisse courte – 129 L (34 gallons) (approximatif) Modèles 2500/3500 à caisse longue – 132 L (35 gallons) (approximatif)
Filtre à huile (moteurs 3.7L, 4.7L, 5.7L, 6.7L)	Filtre à huile moteur MOPAR^{MD} ou produit équivalent	–
Bougie d'allumage (moteur 3.7L)	ZFR6F-11G (écartement de 1,09 mm [0,043 po])	–

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Bougie d'allumage – moteur 4.7L	Rangée de cylindres supérieure – FR8TE2 (écartement de 0,99 mm [0,039 po]); rangée de cylindres inférieure – FR8T1332 (écartement de 1,30 mm [0,051 po]).	–
Bougie d'allumage – Moteur 5.7L	LZFR5C-11 (écartement de 1,09 mm [0,043 po])	–
Transmission automatique	Liquide MOPAR^{MD} ATF+4^{MD} pour transmission automatique ou un produit ATF+4^{MD} équivalent.	–
Commande d'embrayage	Graisse à usages multiples, MOPAR^{MD} (Multi-Purpose Grease) de qualité NLGI 2 E.P. ou une graisse équivalente	–
Boîte de vitesses manuelle G-56	Liquide MOPAR^{MD} ATF+4^{MD} pour transmission automatique ou un produit ATF+4^{MD} équivalent.	–
Boîte de transfert	Liquide MOPAR^{MD} ATF+4^{MD} pour transmission automatique ou un produit ATF+4^{MD} équivalent.	–
Boîte de transfert NVG 246 seulement	MOPAR^{MD} NVG 246 pour transmission automatique ou l'équivalent.	–
Essieu avant – modèles 1500 à quatre roues motrices	Huile GL-5 SAE 75W-90 MS-9763 ou un produit équivalent.	–
Essieu arrière – modèles 1500	Lubrifiant synthétique pour engrenages MOPAR^{MD} SAE 75W-140 MS-8985. Les essieux arrière avec différentiel autobloquant exigent l'ajout de 118 ml (4 oz) d'additif modificateur de friction MS-10111 MOPAR^{MD} ou d'un produit équivalent.	–

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Essieux avant et arrière – modèles 2500 et 3500	Huile synthétique GL-5 SAE 75W-90 ou l'équivalent. Essieux arrière à glissement limité de 10,5 et 11,5 pouces, **Aucun modificateur de friction nécessaire.**	–
Maître-cylindre de frein	Utilisez les liquides DOT 3 et SAE J1703 de MOPAR^{MD} ou l'équivalent. Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.	–
Réservoir de direction assistée	Liquide de direction assistée MOPAR^{MD} +4 ou liquide pour transmission automatique ATF MOPAR^{MD} +4^{MD} ou liquide de transmission automatique +4^{MD} équivalent.	–

Versions diesel

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Liquide de refroidissement – moteur 6.7L turbo diesel	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent	21,4 L (5,7 pintes US)
Huile à moteur avec filtre moteur turbo diesel de 6.7L	À des températures ambiantes inférieures à -18 °C (0 °F), utilisez une huile moteur synthétique de type SAE 5W-40 qui répond à la norme MS-10902 de Chrysler et qui correspond à la catégorie des huiles moteur API CJ-4. À des températures ambiantes inférieures à -18 °C (0 °F), utilisez une huile moteur synthétique de type SAE 15W-40 qui répond à la norme MS-10902 de Chrysler et qui correspond à la catégorie des huiles moteur API CJ-4.	11,4 L (12 pintes US)

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Choix de carburant – moteur 6.7L turbo diesel	Utilisez du carburant diesel de bonne qualité, de marque connue. La loi fédérale exige que ce véhicule soit alimenté uniquement avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (teneur maximale de 15 ppm) et interdit l'utilisation de carburants à faible teneur en soufre (teneur maximale de 500 ppm) en vue d'éviter d'endommager le système antipollution. Le carburant diesel n° 2, conforme à la spécification ASTM D-975 grade S15, assure de bonnes performances durant presque toute l'année. Si le véhicule est exposé à un froid extrême (moins de -7 °C [20 °F]), ou s'il doit circuler à des températures inférieures à la normale pendant des périodes prolongées, utilisez du carburant diesel formule hiver n° 2 (ou mélangez des volumes égaux de carburants diesel n° 1 et n° 2). Votre véhicule se trouvera ainsi mieux protégé contre la gélification du combustible et la formation de cire sur les filtres à huile. Le véhicule est entièrement compatible avec les mélanges de carburant contenant jusqu'à 5 % de biodiesel conformément à la norme D-975 de l'ASTM.	Modèles 2500/3500 à caisse courte – 129 L (34 gallons) (approximatif) Modèles 2500/3500 à caisse longue – 132 L (35 gallons) (approximatif)
Filtre à huile (moteurs 3.7L, 4.7L, 5.7L, 6.7L)	Filtre à huile moteur MOPAR[MD] ou produit équivalent	–

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine	Capacités
Filtre à carburant – moteur 6.7L turbo diesel	Filtre à carburant MOPAR[MD] ou l'équivalent. Doit être de 5 micromètres. L'utilisation d'un filtre à carburant qui ne répond pas aux exigences du fabricant en matière de filtration et de séparation d'eau peut avoir un impact important sur la durée de vie et la fiabilité du circuit d'alimentation en carburant.	–
Filtre de recyclage des gaz de carter – moteur 6.7L turbo diesel	Filtre CCV MOPAR[MD] ou un filtre équivalent.	–
Liquide d'échappement diesel – modèles à châssis-cabine uniquement	Le liquide d'échappement diesel MOPAR[MD] (homologué par l'API) ou l'équivalent est conforme à la norme ISO 22241. Si un liquide d'échappement diesel non homologué par l'API (non conforme à la norme ISO 22241) est utilisé, cela pourrait endommager le système. Vous pouvez recevoir de l'aide pour localiser l'anomalie en appelant au 866-RAM-INFO (866-726-4636).	30 L (8 gallons US) (approximatif)

TABLEAU D'ENTRETIEN

Moteur à essence

Milles :	8 000	16 000	24 000	32 000	40 000	48 000	56 000	64 000	72 000	80 000	88 000	96 000	104 000
Ou mois :	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
Ou kilomètres :	13 000	26 000	39 000	52 000	65 000	78 000	91 000	104 000	117 000	130 000	143 000	156 000	169 000
Remplacez l'huile moteur et le filtre.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus; permutez au premier signe d'usure irrégulière, même si elle survient avant l'entretien prévu.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Si vous utilisez votre véhicule dans n'importe laquelle des conditions suivantes : routes poussiéreuses ou conduite hors route. Inspectez le filtre à air du moteur et remplacez-le au besoin.		X				X				X			
Graissez les raccords de l'arbre de transmission avant (modèles 2500 et 3500, quatre roues motrices seulement).	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Vérifiez les garnitures de freins et remplacez-les au besoin.		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez les joints homocinétiques.			X			X			X			X	
Vérifiez le système d'échappement.		X	X			X			X			X	
Remplacez le filtre à air du moteur.				X				X				X	
Vérifiez le niveau de liquide des ponts avant et arrière; remplacez-le si votre véhicule est utilisé pour les raisons suivantes : police, taxi, parc, hors route ou remorquages fréquents.			X			X			X			X	
Vérifiez le niveau de liquide de la boîte de transfert.				X								X	
Remplacez le liquide de la boîte de transfert si vous utilisez votre véhicule pour les raisons suivantes : police, taxi, parc ou remorquages fréquents.								X					

Milles :	8 000	16 000	24 000	32 000	40 000	48 000	56 000	64 000	72 000	80 000	88 000	96 000	104 000
Ou mois :	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
Ou kilomètres :	13 000	26 000	39 000	52 000	65 000	78 000	91 000	104 000	117 000	130 000	143 000	156 000	169 000
Remplacez l'huile à transmission automatique et le filtre si vous utilisez votre véhicule pour les raisons suivantes : police, taxi, parc ou remorquages fréquents.								X					
Vérifiez si la suspension avant, les embouts de biellette de direction et les soufflets comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas anormalement lâches et qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces, le cas échéant.		X		X		X		X		X		X	
Réglez le frein de stationnement si votre véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues.				X				X				X	
Remplacez les bougies d'allumage (moteurs 3.7L et 5.7L).				X				X				X	
Remplacez la rangée supérieure de bougies d'allumage (moteurs 4.7L).						X							
Remplacez la rangée supérieure et la rangée latérale de bougies d'allumage (moteur 4.7L).												X	
Remplacez les câbles d'allumage (moteur 3.7L).								X					
Remplacez les câbles d'allumage (moteur 4.7L).												X	
Vérifiez la soupape de recyclage des gaz de carter (RGC) et remplacez-la au besoin.												X	
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement, si cela n'a pas été fait à 173 000 km (104 000 mi).										X			
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement si cela n'a pas été fait à l'échéance de 60 mois.													X

- Consultez la section réservée au lecteur DVD de votre guide de l'automobiliste pour le calendrier d'entretien complet.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Rapport d'entretien (moteur à essence)

	Compteur kilométrique	Date	Signature, concessionnaire autorisé
13 000 km (8 000 mi) ou 6 mois			
26 000 km (16 000 mi) ou 12 mois			
39 000 km (24 000 mi) ou 18 mois			
52 000 km (32 000 mi) ou 24 mois			
65 000 km (40 000 mi) ou 30 mois			
78 000 km (48 000 mi) ou 36 mois			
91 000 km (56 000 mi) ou 42 mois			
104 000 km (64 000 mi) ou 48 mois			
117 000 km (72 000 mi) ou 54 mois			
130 000 km (80 000 mi) ou 60 mois			
143 000 km (88 000 mi) ou 66 mois			
156 000 km (96 000 mi) ou 72 mois			
169 000 km (104 000 mi) ou 78 mois			

Moteur diesel

Milles :	7 500	15 000	22 500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500
Ou mois :	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
Ou kilomètres :	12 000	24 000	36 000	40 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000
Lorsque le message de l'indicateur de vidange d'huile s'affiche, vous devez remplacer l'huile moteur et le filtre à huile. Si le message de l'indicateur de vidange d'huile ne s'affiche pas dans les 12 000 km (7 500 mi) ou six mois depuis la dernière vidange d'huile, avec remplacement du filtre, vous devez remplacer l'huile moteur et le filtre à huile. Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 12 000 km (7 500 mi) ou six mois.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Lubrifiez le raccord de l'arbre de transmission avant (4x4).	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Graissez les embouts de biellette de direction extérieurs.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Remplacez l'élément du filtre à carburant.		X		X		X		X		X		X	
Inspectez les garnitures de freins.			X			X			X			X	
Vérifier et ajuster le frein de stationnement.			X			X			X			X	
Vérifiez le liquide des essieux avant et arrière (4x4); remplacez-le si votre véhicule est utilisé comme véhicule de police, véhicule de taxi, véhicule de parc ou lorsque vous l'utilisez pour la conduite tout terrain ou pour tirer fréquemment une remorque.		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez la courroie d'entraînement et faites-la remplacer au besoin.			X			X			X			X	
Vérifiez le niveau de liquide de la boîte de transfert (4x4).				X								X	

Milles :	7 500	15 000	22 500	30 000	37 500	45 000	52 500	60 000	67 500	75 000	82 500	90 000	97 500
Ou mois :	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
Ou kilomètres :	12 000	24 000	36 000	40 000	60 000	72 000	84 000	96 000	108 000	120 000	132 000	144 000	156 000
Remplacez le liquide de la boîte de transfert (4x4).								X					
Vérifiez le niveau d'huile de la transmission manuelle et faites l'appoint au besoin.								X					
Vérifiez si la suspension avant, les embouts de biellette de direction et les soufflets comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas anormalement lâches et qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces, le cas échéant.		X		X		X		X		X		X	
Vérifier les roulements de roue.				X				X				X	
Vidangez l'huile de la boîte de vitesses automatique.				X				X				X	

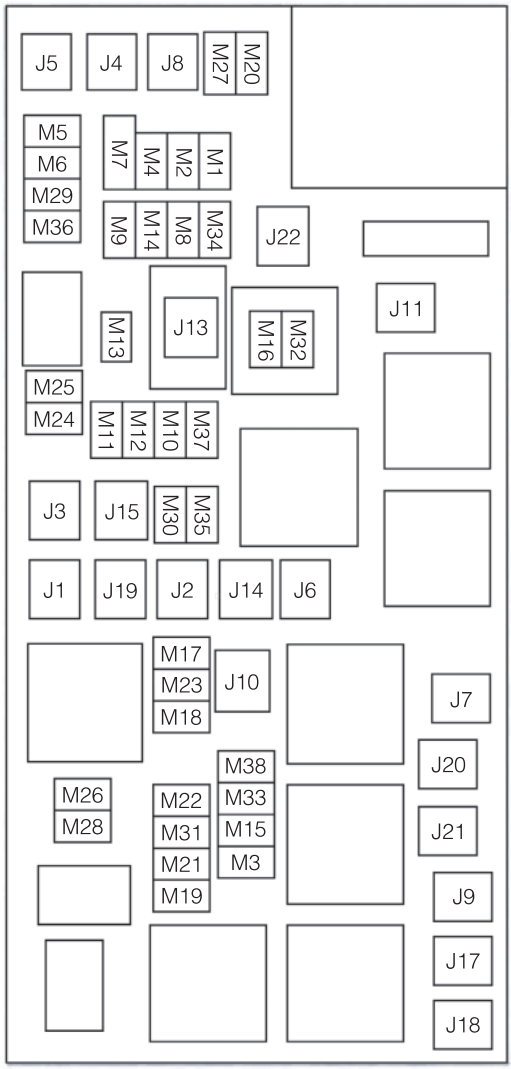
- Consultez la section réservée au lecteur DVD de votre guide de l'automobiliste pour le calendrier d'entretien complet.

Rapport d'entretien (moteur diesel)

	Compteur kilométrique	Date	Signature, concessionnaire autorisé
12 000 km (7 500 mi) ou 6 mois			
24 000 km (15 000 mi) ou 12 mois			
36 000 km (22 500 mi) ou 18 mois			
40 000 km (30 000 mil-les) ou 24 mois			
60 000 km (37 500 mi) ou 30 mois			
72 000 km (45 000 mi) ou 36 mois			
84 000 km (52 500 mi) ou 42 mois			
96 000 km (60 000 mi) ou 48 mois			
108 000 km (67 500 mi) ou 54 mois			
120 000 km (75 000 mi) ou 60 mois			
132 000 km (82 500 mi) ou 66 mois			
144 000 km (90 000 mi) ou 72 mois			
156 000 km (96 000 mi) ou 78 mois			

FUSIBLES

Module d'alimentation intégré (fusibles)



Le module d'alimentation intégré se trouve dans le compartiment moteur, à proximité de la batterie. Le module contient des fusibles de types cartouche et miniature. La description de chaque fusible et composant peut être indiquée à l'intérieur du couvercle, sinon le numéro de chaque porte-fusible y est inscrit, ce qui correspond au tableau ci-après.

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
J01	40 A vert		Traction de remorque
J02	30 A rose		Frein électrique
J03	30 A rose		Module de commande du groupe motopropulseur diesel – Selon l'équipement
J04	25 A naturel		Module de porte du conducteur
J05	25 A naturel		Module de porte du passager
J06	40 A vert		Pompe du système de freins antiblocage/commande de stabilité
J07	30 A rose		Soupape du système de freins antiblocage/commande de stabilité
J08	40 A vert		Siège à commande électrique
J10	30 A rose		Module de barre stabilisatrice – Selon l'équipement
J11	30 A rose		Module de la boîte de transfert
J12	30 A rose		Dégivreur de lunette arrière
J13	60 A jaune		Fusible d'alimentation directe de la batterie
J14	20 A bleu		Phares/feux de position de remorque
J15	40 A vert		Ventilateur avant
J17	40 A vert		Solénoïde de démarreur
J18	20 A bleu		Module de commande du groupe motopropulseur et transmission
J19	60 A jaune		Moteur du ventilateur de radiateur haute vitesse/ moteur du ventilateur de radiateur basse vitesse
J20	30 A rose		Masse des essuie-glaces avant/basse vitesse/haute vitesse
J21	20 A bleu		Commande de lave-glace
J22	25 A naturel		Module de toit ouvrant
M1		15 A bleu	Commutateur des feux d'arrêt

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
M5		25 A naturel	Onduleur de courant alternatif de 115 V
M6		20 A Jaune	Prise de courant (tableau de bord ou console avant) et capteur de pluie
M7		20 A Jaune	Prise de courant (console arrière ou siège central)
M8		20 A Jaune	Siège avant et volant chauffant
M9		20 A Jaune	Sièges chauffants arrière
M10		15 A bleu	Module mains libres/lampe de courtoisie/ouvre-porte de garage universel
M11		10 A Rouge	Système de chauffage-climatisation
M12		30 A vert	Radio/amplificateur
M13		20 A Jaune	Prise de courant n° 2 – Groupe d'instruments/module de commande sans fil/ ITM/sirène/commande multifonction (module de la colonne de direction)
M14		20 A Jaune	Caméra d'aide au recul (marché nord-américain seulement)
M15		20 A Jaune	Module(s) de siège à commande électrique/ télématique audio/relais des feux de jour/groupe d'instruments/module de la boître de transfert
M16		10 A Rouge	Module de sac gonflable
M18		15 A bleu	Feu de freinage central
M19		25 A naturel	Système de coupure automatique 1 et 2
M20		15 A bleu	Éclairage intérieur du groupe d'instruments/commutateurs du volant/bloc de commutateurs
M21		20 A Jaune	Système de coupure automatique 3
M22		10 A Rouge	Avertisseurs sonores (bas/élevé) – Droit
M23		10 A Rouge	Avertisseurs sonores (bas/élevé) – Gauche

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
M25		20 A Jaune	Moteur de pompe à carburant/pompe aspiratrice pour carburant diesel – Selon l'équipement
M26		10 A Rouge	Commutateur de porte du conducteur
M27		10 A Rouge	Commutateur d'allumage
M28		15 A bleu	Module de commande du groupe motopropulseur
M29		10 A Rouge	Surveillance de la pression des pneus
M30		15 A bleu	Connecteur de diagnostic J1962
M31		20 A Jaune	Feux de recul
M32		10 A Rouge	Module de sac gonflable
M33		10 A Rouge	Module de commande du groupe motopropulseur
M34		10 A Rouge	Module d'aide au stationnement/ module du système de commande de chauffage-climatisation/ capteur infra-rouge/module de boussole
M35		15 A bleu	Feux de position avant et arrière gauche
M36		20 A Jaune	Prise de courant (tableau de bord ou console centrale)
M37		10 A Rouge	Freins antiblocage/module du système électronique d'antidérapage/ contacteur des feux d'arrêt
M38		25 A naturel	Verrouillage et déverrouillage de toutes les portes

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous installez le module d'alimentation entièrement intégré, il est important de vous assurer que le couvercle est correctement positionné et solidement verrouillé. Autrement, de l'eau pourrait s'infiltrer dans le module d'alimentation entièrement intégré et provoquer une panne électrique.

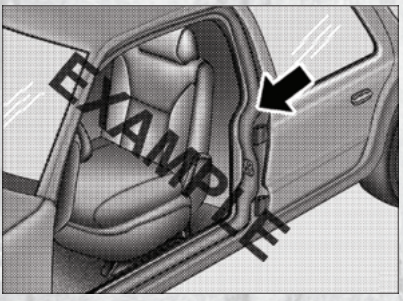
(Suite)

AVERTISSEMENT! *(Suite)*

- Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.

PRESSION DES PNEUS

- Vérifiez la pression des pneus, incluant la roue de secours, au moins une fois par mois et gonflez à la pression recommandée pour votre véhicule.
- Les niveaux de pression de pneu recommandés pour votre véhicule se trouvent sur l'étiquette « Renseignements sur les pneus et la charge » située sur l'ouverture de porte du conducteur.



NOTA : Consultez le guide de l'automobiliste sur le DVD pour obtenir de plus amples renseignements concernant les avertissements et les directives sur les pneus.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur crevaison, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.
- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer des collisions. Le gonflage insuffisant est l'une des causes principales de la défaillance des pneus et peut avoir pour résultat la rupture sévère du pneu, la séparation des composants, ou une crevaison. Un pneu surgonflé perd sa capacité d'amortissement. Des objets sur la route et des nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison. Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule. Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une crevaison subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.

ENTRETIEN DES ROUES ET DE LEUR FINITION

- Toutes les roues et les enjoliveurs de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être nettoyés régulièrement au savon doux et à l'eau pour prévenir la corrosion.
- Pour enlever la saleté tenace et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues MOPAR^{MD} ou un nettoyant équivalent, ou encore employez un nettoyant non abrasif et non acide.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ou de produits d'entretien pour les métaux. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Ces produits peuvent endommager le fini protecteur des roues. Évitez les lave-autos qui utilisent des solutions à base d'acide ou des brosses rigides puisque celles-ci pourraient endommager le revêtement protecteur des roues. Seul le nettoyant MOPAR^{MD} ou un nettoyant équivalent est recommandé.

AMPOULES – EXTÉRIEURES

AMPOULES – Extérieures	Ampoule n°
Phares doubles	H13
Phares quadruples – Feux de croisement	H11
Phares quadruples – Feux de route	9005
Clignotant avant (phare double)	3157K
Clignotant avant (phare quadruple)	3157NA
Phares antibrouillard	9145
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	921
Éclairage arrière de l'espace de chargement	921
Feux de gabarit du toit de la cabine	194NA
Feu arrière, clignotant et feu d'arrêt	3157K
Barre de feux de position arrière	194
Feux de gabarit (modèles à roues arrière jumelées)	194
Feux de recul	921
Éclairage de la plaque d'immatriculation arrière	194

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE CHRYSLER GROUP LLC

C. P. 21–8004

Auburn Hills (Michigan) 48321–8004

Téléphone : 1 866 726–4636

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE CHRYSLER CANADA INC.

P.O. Box 1621

Windsor (Ontario) N9A 4H6

Téléphone : 1 800 465–2001 (anglais)

Téléphone : 1 800 387–9983 (français)

AIDE POUR LES MALENTENDANTS

- Pour offrir de l'assistance aux personnes malentendantes, le fabricant a installé des appareils de télécommunication pour personnes sourdes (ATS) dans son centre de service à la clientèle. Par conséquent, les personnes malentendantes qui résident aux États-Unis et qui ont accès à un ATS ou à un téléimprimeur conventionnel peuvent communiquer avec le fabricant au 1-800-380-CHRY. Les résidents canadiens malentendants qui ont besoin d'assistance peuvent se prévaloir des services adaptés et des services de relais offerts par Bell Canada. Pour les utilisateurs d'un téléscripteur (ATS), composez le 711 et pour les appels vocaux, composez le 1 800 855–0511 pour vous connecter avec un(e) standardiste de relais chez Bell.

MISE EN GARDE!

Le système d'échappement, certains de ses constituants et certains composants du véhicule peuvent contenir ou émettre des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité. Par ailleurs, certains liquides contenus dans les véhicules et certains produits issus de l'usure des composants peuvent contenir ou émettre des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité.

COMMANDE DE PUBLICATIONS

- **Si vous êtes le premier propriétaire au détail enregistré de votre véhicule,** vous pouvez obtenir sans frais une copie imprimée du Guide de l'automobiliste, du livret de la garantie ou des manuels de radio sur votre DVD en appelant le 1 877 726–4636 (États-Unis) ou le 1 800 387–1143 (Canada), ou en communiquant avec votre concessionnaire.

- Les trousses de Guide de l'utilisateur ou les DVD de remplacement, ou si vous préférez, des copies imprimées supplémentaires du guide de l'automobiliste, du livret de garantie ou des manuels de radio peuvent être achetés en visitant le site Web www.techauthority.com ou en composant le 1 800 890–4038 (États-Unis) ou le 1 800 387–1143 (Canada). Nous acceptons les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : Une adresse municipale est nécessaire pour commander des publications (aucune case postale).

NOTA :

- Le guide de l'automobiliste et le Guide de l'utilisateur en version électronique sont aussi disponibles sur les sites Web Chrysler, Jeep et Dodge, camions Ram et Dodge.
- Cliquez sur l'onglet Propriétaires, puis sur guide de l'automobiliste et manuel de réparation, puis choisissez l'année modèle et le modèle dans la liste déroulante.

SIGNALEMENT DES ANOMALIES RELATIVES À LA SÉCURITÉ DANS LES 50 ÉTATS AMÉRICAINS ET À WASHINGTON D.C.

- Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un accident ou des blessures graves ou mortelles, communiquez avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus du constructeur de véhicules.
- Si la NHTSA reçoit une plainte similaire à celle que vous avez déposée, une enquête peut être ouverte et, si la défectuosité liée à la sécurité est présente chez un certain nombre de véhicules, un rappel de véhicules et un recours peuvent s'ensuivre. Cependant, la NHTSA ne peut s'impliquer dans les situations problématiques individuelles pouvant survenir entre vous, votre concessionnaire et le constructeur.
- Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327–4236 (ATS : 1 800 424–9153), visitez le site Web http://www.safercar.gov, ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. Vous pouvez également obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité des véhicules automobiles à l'adresse www.safercar.gov.

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

Au Canada

- Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de Chrysler. Les clients canadiens qui souhaitent signaler un défaut lié à la sécurité au gouvernement canadien doivent communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules au 1 800 333-0510 ou visiter le site Web http://www.tc.gc.ca/roadsafety/.
- Les clients canadiens français qui souhaitent signaler un défaut lié à la sécurité au gouvernement canadien doivent communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules au 1 800 333-0510 ou visiter le site Web http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere/.

ACCESSOIRES AUTHENTIQUES DISTRIBUÉS PAR MOPAR[MD]

- Les essentiels suivants figurent parmi certains des accessoires de camion authentiques par Mopar qui offrent un caractère fonctionnel particulier pour votre camion Ram.
- En choisissant des accessoires authentiques, vous obtenez beaucoup plus qu'un style particulier, une protection supérieure ou un divertissement accru, vous bénéficiez également d'accessoires qui ont été testés minutieusement et approuvés par le fabricant de votre véhicule.
- Pour connaître toute la gamme des accessoires authentiques pour camions Ram de Mopar, visitez votre concessionnaire de camions Ram ou visitez le site Web en ligne au mopar.com.

CHROME :

- Embout d'échappement
- Marchepieds latéraux tubulaires
- Trappe de carburant
- Déflecteur d'air avant
- Calandre

EXTÉRIEUR :

- Doublures de caisse
- Marchepieds
- Élargisseurs d'aile
- Couvre-capote en fibre de verre
- Rallonge de la caisse
- Lit de caisse
- Couvre-capote sans attaches
- Marche-pied de caisse
- Coffres à outils
- Garde-boue moulés
- Support d'attelage
- Capot de performance sport

INTÉRIEUR :

- Tapis protecteurs garnis de moquette de catégorie supérieure
- Protection pour seuil de porte
- Tapis protecteurs
- Trousse d'éclairage ambiant
- Ensemble de pédales au fini brillant
- Sièges chauffants

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES :

- Systèmes de navigation portatifs
- Uconnect[MC] web (WiFi)
- Système électronique de localisation de véhicules
- Adaptateur iPod[MD]
- Mises à niveau Media Center
- Système DVD Rear Seat Video[MC] de DVD
- Systèmes audio Kicker[MD]
- Système DVD Rear Seat Video d'appuie-tête

SUPPORTS :

- Support à vélo de caisse
- Panier et filet de cargaison de caisse
- Rampes de cargaison
- Support à ski et à planche à neige de caisse
- Séparateur de caisse de cargaison

- iPod[MD] est une marque déposée de Apple Inc.
- Kicker[MD] est une marque déposée de Stillwater Designs and Audio, Inc.

INDEX

3ème-5ème porte 82

Accessoires MOPAR[MD] 153
Alarme d'urgence 8
Amorçage du système antivol 10
Ampoules de remplacement 149
Ancrage d'attache de retenue d'enfant 13
Antivol, alarme 10
Appareils électroniques
  Chaînes stéréo du véhicle 32
Assistance à la clientèle 150

Batterie
  Témoin du système de charge . 103
Bloc d'instruments 6
  Témoins 7
Boîte de transfert
  Liquide 132,135
Bougies d'allumage 132,135
Boussole, étalonnage 72

Caméra d'aide au recul 28
Carburant
  Bouchon du réservoir de carburant 104
  Spécifications 132,135
Ceintures de sécurité 10
Centrale de signalisation
  Contamination du carburant par l'eau 93
Centre d'information électronique du véhicule 72,73
Changement de voie 21
Changement de voie et clignotants 21
Chauffage, bloc moteur 93
Clé d'urgence 8
Clignotants 21
Climatisation 26,27
Colonne de direction inclinable . . . 20
Commande de iPod[MD]/USB/MP3 . 63
  Flux audio Bluetooth 70
Commande de température automatique 27
Commande électrique
  Direction assistée 132,135
  Prise d'alimentation auxiliaire . . . 78
  Sièges motorisés 16
  Toit ouvrant 30
  Vitre arrière coulissante 30
Commande vocale 67
Commandes audio au volant 63
Commandes de contrôle de la température 26,27
Commandes de freins de remorque intégrées 90
Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement 22
Contenances en liquides . . . 132,135
Convertisseur de courant 77
Couple de serrage des écrous de roue 115

Dégagement d'un véhicule embourbé 125
Dégivreur de pare-brise 26
Dégivreur électrique de lunette, arrière 26
Démarrage
  Par temps froid 94
  Système de démarrage à distance 9
Démarrage par batterie d'appoint . 119
Désamorçage, système antivol . . . 10
Direction
  Colonne de direction inclinable . . 20
  Volant, chauffé 19
Dispositifs électroniques programmables 73
Dossier d'entretien 140,143

Eau dans le carburant 93

Éclairage de l'espace de chargement 23
Éclairage et témoins
  Feux de direction 21
  Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord) 6
Éclairage extérieur 149

ECO 72
Emplacement du cric 106

Enfants, protection 12
Enjoliveur de roue 115
Enjoliveurs 115
Enregistreur de données d'événement 126
Entretien des roues et des jantes . 149
Essieu, liquide 132,135
Essuie-glaces avant 21
Essuie-glaces sensibles à la pluie 21

Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement 148

Feux de direction 21
Fonction de réglage du ralenti . . . 96
Fonctions programmables de la télécommande 73
Frein sur échappement 95
Fusibles 144

Huile à moteur
  Capacité 132,135

Indicateur de vidange d'huile . . . 104
Indicateur de vidange d'huile, réinitialisation 104
Introduction 2

LATCH (ancrages inférieurs pour siège d'enfant) 13
Lave-glace avant 21
Les connecteurs jack d'entrée auxiliaires audio/vidéo 71
Liquide de frein 132,135
Liquides 132,135

Manette d'ouverture du capot . . . 127
Module d'alimentation intégré (fusibles) 144
Moteur
  Chauffe-moteur 93
  Choix de l'huile 132,135
  Compartiment 128
  Indicateur de panne 103
  Recommandations pour le rodage 21,93
  Surchauffe 105

Navigation 45,56
Neutralisation du levier de vitesses 122

Ouvre-porte de garage HomeLink[MD] 75

Pédales réglables 20
Phares
  Automatiques 22
  Commutateur route-croisement . 22
  Feux de route 22
Phares antibrouillards 22
Phares automatiques 22,104
Pneu crevé, rangement 117
Pneus
  Doubles 116
  Pression de gonflage 148
  Système de contrôle de pression 29
  Témoin d'avertissement de pression 100
Pour reporter des défauts 151
Pour signaler un défaut relié à la sécurité 151
Préréglage de la radio 35,37
Prise
  Commande électrique 78
Prise d'alimentation de 115 V 77
Procédures de démarrage (moteurs diesel) 93
Programmes d'entretien 138,141
Protection des enfants 12

Radio Media Center 34,36
Radio, fonctionnement 39,49
Recommandations pour le rodage d'un nouveau véhicule 21,93
Réglage de l'heure 34,36,39,49
Réglage de l'horloge 34,36,39,49
Réglages audio . . . 34,35,37,38,42,53
Régulateur de vitesse électronique 23

INDEX

Remorquage
Assistance remorquage 24 heures par jour 100
D'un véhicule en panne 124
Loisirs 91
Remorquage d'urgence, crochets . 121
Remorquage de loisir 91
Remorquage/transport 89
Remplacement des ampoules . . . 149
Rétroviseurs et miroirs
Chauffés 26,27
Rétroviseurs extérieurs chauffés 26,27
Rhéostat d'intensité lumineuse . . . 22
Roues jumelées à l'arrière 116

Sacs gonflables 11
Sélection électronique des rapports 25
Siège à mémoire de position 16
Sièges 16
À commande électrique 16
À mémoire de position 16
Réglage 17
Support lombaire 16
Ventilés 18
Sièges arrière chauffants 18
Sièges avant chauffants 18
Sièges ventilés 18
SIRIUS Travel Link 62
Surchauffe du moteur 105
Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) – Coussin de sécurité 11
Système d'aide au recul arrière . . . 28
Système d'essuie-glace intermittent 21
Système de contrôle des émissions du carter 22
Système de démarrage à distance . . 9
Système de freinage
Témoin 102
Système de freins antiblocage (ABS) 103
Système de refroidissement
Capacité de liquide de refroidissement 132,135
Système électronique d'antidérapage 100,103
Système Uconnect[MC] phone 64
Système Uconnect[MD] à commande vocale 67

Télécommande 8
Télécommande, ouvre-porte de garage HomeLink[MD] 75
Téléphone (jumelage) 65
Téléphone (Uconnect) 64
Témoin d'anomalie 103
Témoin d'anomalie du système de commande électronique de l'accélérateur 103
Témoin de coussin de sécurité . . 104
Témoin de pression d'huile 103
Témoin du régulateur de vitesse . . 23
Témoin du système de charge . . . 103
Témoins du groupe d'instruments du tableau de bord 6,100
Température du liquide de refroidissement, indicateur 105
Température, commande automatique 27
Toit ouvrant 30
Touche SEEK (recherche automatique) 35,37,38
Traction intégrale, fonctionnement 80
Transmission
Liquide 132,135
Témoin 104
Transmission automatique
Type de liquide recommandé 132,135

Urgence
Surchauffe 105

Vibrations dues au vent 31
Video Entertainment System[MC] (Système de divertissement vidéo) 70
Volant de direction chauffant 19

FOIRE AUX QUESTIONS (COMMENT?)

QUESTIONS FRÉQUENTES

DÉMARRAGE

- Comment poser mon ensemble de retenue d'enfant à système LATCH ? p. 13
- Comment faire pour programmer la mémoire du siège avant ? p. 16

CONDUITE DU VÉHICULE

- Comment la sélection électronique des rapports (ERS) fonctionne-t-elle ? p. 25
- Où se trouve le commutateur de gonflage pour charge légère ? p. 29

SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

- Quelle type de radio est installée dans mon véhicule ? p. 34 , 36 , 39 , 49
- Comment faire pour activer la prise audio ? p. 35 , 38 , 42 , 53
- Comment fait-on pour régler l'horloge sur ma radio ? p. 34 , 36 , 39 , 49
- Comment faire pour utiliser la caractéristique de Navigation ? p. 56
- Comment faire pour jumeler mon téléphone cellulaire par l'entremise de Bluetooth[MD] avec le système Uconnect[MC] de communication mains libres, activé par la voix ? p. 64
- Comment dois-je procéder pour utiliser mon iPod[MD] ? p. 63
- Comment utiliser mon port USB pour écouter des fichiers audio par l'entremise de ma radio à écran tactile ? p. 63
- Que signifie le message ECO à l'écran du centre d'information électronique ? p. 72
- Comment dois-je faire pour configurer ma télécommande d'ouvre-porte de garage universelle Homelink ? p. 75

CAPACITÉS HORS ROUTE

- Comment doit-on procéder pour passer dans un mode de conduite à quatre roues motrices différent ? p. 80

Diesel

- Comment dois-procéder pour faire fonctionner mon diesel ? p. 93

COMMODITÉS

- Comment faire pour connaître la limite de remorquage de mon camion Ram ? p. 87
- Comment fait-on pour régler le gain sur le module de freinage intégré pour remorque ? p. 90

EN CAS D'URGENCE

- Qu'est-ce que je fais si mon témoin de système de surveillance de la pression des pneus clignote ? p. 100
- Comment fait-on pour remplacer un pneu crevé ? p. 106
- Comment dois-je faire pour effectuer un démarrage d'appoint sur mon véhicule ? p. 119

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

- Où est situé mon bloc de fusibles ? p. 144
- Quel type d'huile dois-je utiliser ? p. 132
- Combien de fois devrais-je effectuer une vidange d'huile de mon moteur ? p. 138
- Quel réglage ma pression de pneu devrait-elle indiquer ? p. 148

NOTAS

NOTAS

NOTAS

RAMTRUCK.CA

Ce guide a été préparé pour vous aider à vous familiariser avec votre nouveau RAM et sert de source de références pour résoudre les questions les plus fréquentes. Cependant, il ne remplace pas le guide de l'automobiliste.

Pour connaître les directives de fonctionnement complètes, les méthodes d'entretien et les consignes de sécurité importantes, veuillez consulter votre guide de l'automobiliste, les guides des systèmes de navigation et de Media Center, le guide d'utilisateur multimédia et les étiquettes de mise en garde de votre véhicule.

Votre véhicule peut ne pas être muni de toutes les caractéristiques qui sont décrites dans ce guide. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les accessoires servant à personnaliser votre véhicule, visitez le site www.mopar.ca ou le concessionnaire RAM le plus près de chez vous.

Conduite et alcool : La conduite en état d'ébriété est l'une des causes les plus fréquentes de collisions. Votre capacité de conduire peut être considérablement diminuée même avec un taux d'alcool dans le sang inférieur à la limite permise. Si vous consommez de l'alcool, ne conduisez pas. Nommez un conducteur désigné qui ne consomme aucun alcool, appelez un taxi, un ami, ou utilisez le transport en commun

AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'avoir une collision si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool. Votre perception est moins précise, vos réflexes sont plus lents et votre jugement est diminué lorsque vous consommez de l'alcool. Ne conduisez jamais après avoir consommé de l'alcool.

Téléchargez une version électronique GRATUITE du guide de l'automobiliste ou du livret de garantie en visitant le site Web sous l'onglet Propriétaire au : www.ramtruck.ca.

12D241-926-BA
Ram Trucks 1500/2500/3500
Première édition
Guide de l'utilisateur